

Godišnje izvješće

Annual report

2008



PARTNER BANKA

Godišnje izvješće
Annual report

2008



PARTNER BANKA

SADRŽAJ | CONTENTS

5

Izvešće o obavljenom nadzoru za 2008. godinu
Report on the performed supervision in the year 2008

9

Izvešće Uprave o poslovanju Partner banke u 2008. godini
Report of the Management board of the status of the bank

13

Značajni pokazatelji poslovanja
Financial highlights

19

Izvešće revizora i financijski izvještaji na dan 31. prosinca 2008.
Auditor's report and financial statements as at 31 December 2008.

81

Prilog 1 – Dopunski izvještaji za Hrvatsku narodnu banku
Appendix 1 – Complementary financial statements for Croatian National Bank

88

Prilog 2 – Usklađenje temeljnih financijskih izvještaja i dopunskih izvještaja za Hrvatsku narodnu banku
Appendix 2 – Reconciliation of ifrs financial statements and complementary financial statements for croatian national bank

99

Rukovodstvo Banke i adrese
Bank Management and Addresses

Izvješće
o obavljenom nadzoru za 2008. godinu

Report
on the performed supervision in the year 2008

Izuzetna mi je čast da i ove godine, kao predsjednik Nadzornog odbora, mogu potvrditi mišljenje ovlaštenih revizora i potpisati kako je Partner banka i u 2008. godini poslovala u skladu s najvišim bankovnim standardima.

U ime Nadzornog odbora za takvo poslovanje zahvaljujem Upravi banke, koja je u sastavu Martina Dalić, predsjednik i Ante Žigman, član Uprave, preuzela odgovornost vođenja Banke početkom ožujka 2008. godine.

Ostvareni rezultati Partner banke proizlaze iz vrlo zahtjevnog tržišnog okruženja koje je u početku bilo obilježeno ograničenom krizom hipotekarnih kredita u Sjedinjenim Američkim Državama što je na kraju dovelo do globalne krize. Početkom posljednjeg tromjesečja 2008. godine financijska kriza prešla je u novu, još dublju fazu. Spomenuto okruženje odrazilo se i na hrvatske ekonomske prilike koje su utjecale na poslovanje banaka u Republici Hrvatskoj, što, dakako, nije zaobišlo niti Partner banku.

Izvešće o obavljenom nadzoru za 2008. godinu

U lipnju 2008. izmijenjen je sastav Nadzornog odbora na način da je umjesto g. Igora Oppenheima u Nadzorni odbor imenovan g. Božo Čulo.

Nadzorni odbor je u 2008. godini održao ukupno 9 sjednica. Sve Odluke Nadzornog odbora donesene su jednoglasno.

Na sjednicama Nadzornog odbora održanim tijekom 2008. godine raspravljana su pitanja koja pripadaju u odlučivanje Nadzornog odbora temeljem Zakona i Statuta. Isto tako Nadzorni odbor je redovito obavještavan i aktivno je raspravljao o rezultatima poslovanja i stanju u Banci temeljem izvješća koje je Uprava podnosila Nadzornom odboru – i to onih koje je Uprava dužna podnijeti u skladu sa zakonom tako i izvješća koja su izrađivana na zahtjev Nadzornog odbora.

Nadzorni odbor je u okviru svojih ovlasti i dužnosti pazljivo nadzirao vođenje poslova Banke. Nadzorni odbor također ističe da su u vođenju poslova Banke tijekom 2008. godine uspješno razriješeni naslijeđeni unutarnji problemi koji su se posebno jasno pokazali tijekom posljednjeg kvartala 2008. godine.

Revizorski odbor, koji djeluje kao pododbor Nadzornog odbora, na svojim je sjednicama razmatrao financijska izvješća, izvješća revizora o obavljenj reviziji isto kao i druga izvješća Unutarnje revizije Banke. Nadzorni odbor je sukladno tome primio preporuke Revizorskog odbora.

Na kraju želio bih se zahvaliti dioničarima na ukazanom povjerenju da nadziremo rad Partner banke, članovima bivše i sadašnje Uprave kao i svim djelatnicima koji su pridonijeli da je i ove godine Banka uspješno udovoljila svim zahtjevima svojih klijenata brzo i profesionalno.

S poštovanjem,

Once again, it is my honour, as Chairman of the Supervisory Board, to confirm the opinion of the auditors and sign that Partner banka d.d. conducted its business in 2008 in line with the highest banking standard.

On behalf of the Supervisory Board, I would like to thank the Management Board, presented by Martina Dalić, as President of the Management Board, and Ante Žigman, as Member of the Management Board, which has taken responsibility of leading the Bank at the beginning of March 2008.

The performance of Partner banka d.d. was achieved in a very challenging market condition which started with, what seemed rather contained, subprime distress in the United States of America but which led to a full-fledged global crisis in the international economy. At the beginning of the last quarter of 2008 the financial crisis turned into new, deeper phase. This unfavourable environment has reflected in Croatian economic conditions, as well as domestic banks' performances, and, of course, Partner bank as part of Croatian banking sector.

Report on the performed supervision in the year 2008

In June 2008 the Supervisory Board membership was changed in a way that instead of Mr. Igor Oppenheim as Member of the Supervisory Board Mr. Božo Čulo was appointed.

Supervisory Board held a total of nine meetings during 2008. All decisions of the Supervisory Board were adopted unanimously.

During 2008 Supervisory Board at meetings discussed issues that are within Supervisory Board domain according to Law and Bank's Statutes. Supervisory board was regularly informed and actively discussed the results of Bank's operations and condition based on reports that Management Board submits to Supervisory board regularly in accordance with Law and Statutes and on those that Management Board submits at the request of the Supervisory Board.

The Supervisory Board, within its powers and duties, carefully supervised managing the Bank. The Supervisory Board also emphasizes that in the conduct of the Bank's operations during 2008 inherited internal problems, that were particularly clearly demonstrated over the last quarter of 2008, was successfully solved.

The Audit Committee, which acts as a subcommittee of Supervisory Board, at its meetings examined the financial statements, auditor's report on the performed audit, as well as other reports of Bank's internal audit. The Supervisory Board has, accordingly, received recommendations of the Audit Committee.

Finally I would like to thank our shareholders for their confidence to monitor Bank's operations and performances, members of the former and current Management Board, as well as all employees who have contributed the Bank successfully meets all the requirements of its clients quickly and professionally.

Very truly yours,

mr. sc. Borislav Škegro

Predsjednik Nadzornog odbora | Chairman of the Supervisory Board



Izvješće Uprave
o poslovanju Partner banke u 2008. godini

Report of the Management Board
of the Status of the Bank

U ime Uprave Partner banke zadovoljstvo mi je dioničarima, kao i poslovnim partnerima, predstaviti rezultate poslovanja banke u 2008.

Upravu banke su do 29. veljače 2008. godine činile gđa. Marija Šola kao predsjednik Uprave i gđa Branka Oštrić kao član Uprave, odnosno od 1. ožujka 2008. godine predsjednik uprave Partner banke je gđa. Martina Dalić, a član Uprave g. Ante Žigman.

Poslovno okruženje u 2008. godini obilježilo je značajno usporavanje ekonomskog rasta i početak recesije. Ulazak u razdoblje recesije dovelo je do značajnog rasta kamatnih stopa na strani izvora i slijedom toga na strani plasmana. Istovremeno tržište kapitala je zabilježilo brzi pad za više od 300% gledano po indeksu Zagrebačke burze. Sveukupno, tijekom 2008. bitno su se izmijenile okolnosti u kojima posluju hrvatske banke uključujući rast kamatnih stopa, ali i snažne pritiske na bankarske marže. Ovi će činioci imati utjecaj i na način poslovanja u 2009. godini.

U takvoj se situaciji iznimno važnom pokazala kvaliteta financijskog sektora koji je unatoč teškom okruženju ostao stabilan. Protekla godina bila je i godina promjena u monetarnim uvjetima. Tijekom 2008. smanjena je obvezna rezerva, ukinuta granična obvezna pričuva, smanjen minimalni omjer deviznih obveza i potraživanja te povećan iznos osigurane štednje. Sve je to imalo pozitivne učinke na poslovanje Banke.

Poslovanje Partner banke u ovakvim makroekonomskim, bankarskim i monetarnim uvjetima bilo je obilježeno prije svega unutarnjim restrukturiranjem, organizacijskim i kadrovskim jačanjem Banke s ciljem osnaživanja i pripreme Banke za stabilan i uspješan rad u manje povoljnim gospodarskim uvjetima ali i djelotvornu borbu s konkurencijom.

Nova organizacijska struktura koja je uspostavljena tijekom 2008. godine omogućila je bolju komunikaciju i organizacijsko prepoznavanje poslova banke. Provedena je i optimizacija poslovnih procesa, te centralizacija pozadinskih poslova čime se je povećala učinkovitost i jasna prepoznatljivost uloga u organizaciji, a sve s ciljem kvalitetnije prodaje i nastupa na tržištu. U svrhu poboljšanja prodaje banka je proširila distribucijske kanale oslanjajući se na tehnološki napredna rješenja.

Kadrovsko jačanje provedeno je u svim organizacijskim dijelovima Banke. Stručnom timu Banke su se tijekom 2008. godine pridružili kolege s višegodišnjim iskustvom u bankarskom sektoru osiguravajući na taj način vrlo značajan transfer znanja u Partner banku.

U cilju jačanja tržišne pozicije intenzivirana je izgradnja brenda Partner banke kao hrvatske banke okrenute poduzetništvu, te standardizacija i usklađenje vizualnog identiteta podružnica i poslovnica banke.

Ojačana je pozicija sektora riznice i trgovanja na način da je eksterno pozicioniran kao aktivan poslovni sektor s vlastitom paletom proizvoda koje nudi bančinih klijentima, a istovremeno je pojačana interna sinergija sa poslovnim sektorima. Krajem 2008. godine Partner banka je započela proces proširivanja poslovanja na trgovanje vrijednosnim papirima, koji je uspješno završen u prvom kvartalu 2009. godine otpočinjanjem obavljanja navedenih poslova.

Posebna pažnja posvećena je upravljanju rizicima jer poslovanje banke u uvjetima očekivano nepovoljnog okruženja

On behalf of Partner bank Management Board, it is my pleasure to present to our shareholders and business partners highlights from the 2008 Annual Report.

Until 29th of February 2008 Management Board consisted of Ms Marija Šola as Chairwoman and Ms Branka Oštrić as Member and from 1st of March 2008 appointed President of the Management Board is Ms Martina Dalić, and Member is Mr Ante Žigman.

Business environment in 2008 was marked by significant slowdown in economic growth and the beginning of the recession. Entry into the period of recession led to a significant increase of interest rates of liabilities, and subsequently of placements. At the same time, capital market recorded fast decline by more than 300% according to Zagreb Stock Exchange index. Overall, during 2008 circumstances in which banks operated were significantly changed, that includes increase of interest rates, as well as strong pressure on banking margins. These factors will have an impact on business in 2009.

In such a situation extremely important was quality of the financial sector that remained stable despite the difficult environment. Last year was the year of change in monetary requirements. Namely, during 2008 obligatory reserve requirements were decreased, marginal reserve was abolished, minimum ratio of foreign currency liabilities and receivables was decreased, and increased the amount of savings insured. Stated had a positive effects on the operations of the Bank.

Business of the Partner bank in such unfavourable macroeconomic, banking and monetary conditions were marked by the internal restructuring, organizational and personnel strengthening with the aim to strengthen and prepare the Bank for a stable and successful operating in a less favourable economic conditions, as well as, effective struggle with competitors.

The new organizational structure that was established during 2008 enabled better communication and organizational recognition of bank's business. Optimisation of business process was implemented, as well as centralization of background tasks, which increased efficiency and a clear recognition of its role in the organization, all with the goal of better quality and sales performance in the market. In order to improve sales bank has expanded the distribution channels relying on advanced technological solutions.

Personnel strengthening are carried out in all organizational parts of the Bank. During 2008 to the existing professional team have been joined colleagues with several years experience in the banking sector ensuring on that way significant transfer of knowledge in the Bank.

In order to strengthen its market position intensified was building of brand of Partner bank as a domestic bank oriented to entrepreneurship, as well as standardization and harmonizing of the visual identity of all bank's branches and outlets.

Treasury and trading sector has been strengthened in a way that it is externally positioned as and active business sector with its own range of products that is offered to clients, and simultaneously internal synergy with other banking business sectors was intensified. At the end of 2008 Partner bank has started the process of extending its trading securities busi-

zahtijeva kontinuirano jačanje i unapređivanje funkcije upravljanja rizicima. Učinkovito upravljanje rizicima je temeljna odrednica održavanja sigurnosti bilance banke kao jednog od imperativnih ciljeva poslovanja u nadolazećem razdoblju.

Banka je u 2008. godini značajan napor usmjerila u pridobivanje novih klijenata i proširivanju klijentske osnovice na klijente s kojima Banka prethodno nije poslovala. U skladu s tim Banka je proširila i paletu svojih proizvoda. Banka je usporedo s jačanjem vlastitog brenda ostvarila i značajno bolje rezultate u poslovanju sa stanovništvom posebno u dijelu izvora sredstava.

Prema revidiranim izvješćima banka je ostvarila neto dobit u iznosu od 3,1 milijun kuna uz veličinu aktive od 1.276 milijuna kuna, te adekvatnost kapitala od 12,9%. Iako je u 2008. godini ostvaren značajan pad neto dobiti Banke on je u značajnoj mjeri rezultat jačanja kvalitete portfelja i stabilnosti bilance.

U 2008. godini ostvarena je operativna dobit u iznosu od 12 milijuna kuna što je smanjenje u odnosu na prethodnu godinu čemu su u najvećoj mjeri pridonijeli pogoršani tržišni uvjeti poslovanja u 2008. godini i pad bankarskih marži. Ipak, osnovni razlog pada neto dobiti Partner banke u odnosu na 2007. godinu nalazi se u dvostruko većim troškovima rezerviranja za gubitke. Tako su troškovi rezerviranja u 2008. godini zabilježili razinu od 8,16 milijuna kuna u odnosu na 4,49 milijuna u 2007. godini. Partner banka se na taj način na vrijeme pripremila za očekivani dolazak težih poslovnih okolnosti ne samo za Banku već i za naše klijente.

Imajući u vidu sve prethodno rečeno, smatramo da je, unatoč zabilježenom padu neto dobiti, u 2008. godini poduzet niz aktivnosti koje su ojačale bilancu Banke isto kao i njezinu ukupnu sposobnost za uspješan nastup na tržištu u 2009. godini. Sve naše buduće poslovne aktivnosti i nadalje ćemo temeljiti na stručnom i organiziranom timu djelatnika naše Banke kojima i na ovaj način zahvaljujemo na trudu i zalaganju.

Koristim ovu priliku zahvaliti se Nadzornom odboru na njegovom intenzivnom radu u 2008. godini.

ness, that was successfully completed in the first quarter of 2009.

Special attention was paid to risk management because of bank business in a difficult environment requires continuous strengthening and improving the functions of risk management. Effective risk management is a fundamental determinant of maintenance of security of bank balance sheet as one of business objectives in the forthcoming period.

During 2008 significant effort was directed to gather new clients and expand the existing client base to customers with whom the Bank has not previously operated.

In accordance with the expanding the client base, the Bank has expanded the range of its products. The Bank has, simultaneously, with the strengthening of its own brand, achieved significantly better results in business with the retail customers especially in term of funding.

According to audited financial reports, the Bank recorded net profit in amount of HRK 3.1 million, total assets of HRK 1,276 million, and capital adequacy of 12.9 percent.

Although in 2008 achieved a significant decline in net profit on the Bank's, it is greatly a result of strengthening the quality of the loan portfolio and stability of balance sheet.

In 2008 Partner bank realized the operating profit amounting to HRK 12 million, which is a decrease compared to the previous year. The stated is greatly resulting of aggravated market conditions and decline of spreads in 2008. However, the main reason for decline of net profit compared to 2007 was doubled costs of provisions for losses. Costs of provisions for losses amounted HRK 8.16 million in 2008, compared to HRK 4.49 million in 2007. Bank is thus prepared for expected unfavourable business environment, not only for the Bank, but also for our clients.

Considering all the previously mentioned, we believe that, despite the recognized decline of net profit, during 2008 undertaken series of activities that strengthen bank's balance sheet, just like its overall ability for successful performance on the market in 2009. All of our future business activities we will be based on the skilled and organized team of professionals of our Bank and in this way, we thank the efforts and dedication.

I would like to thank the Supervisory Board for its intensive work in 2008.



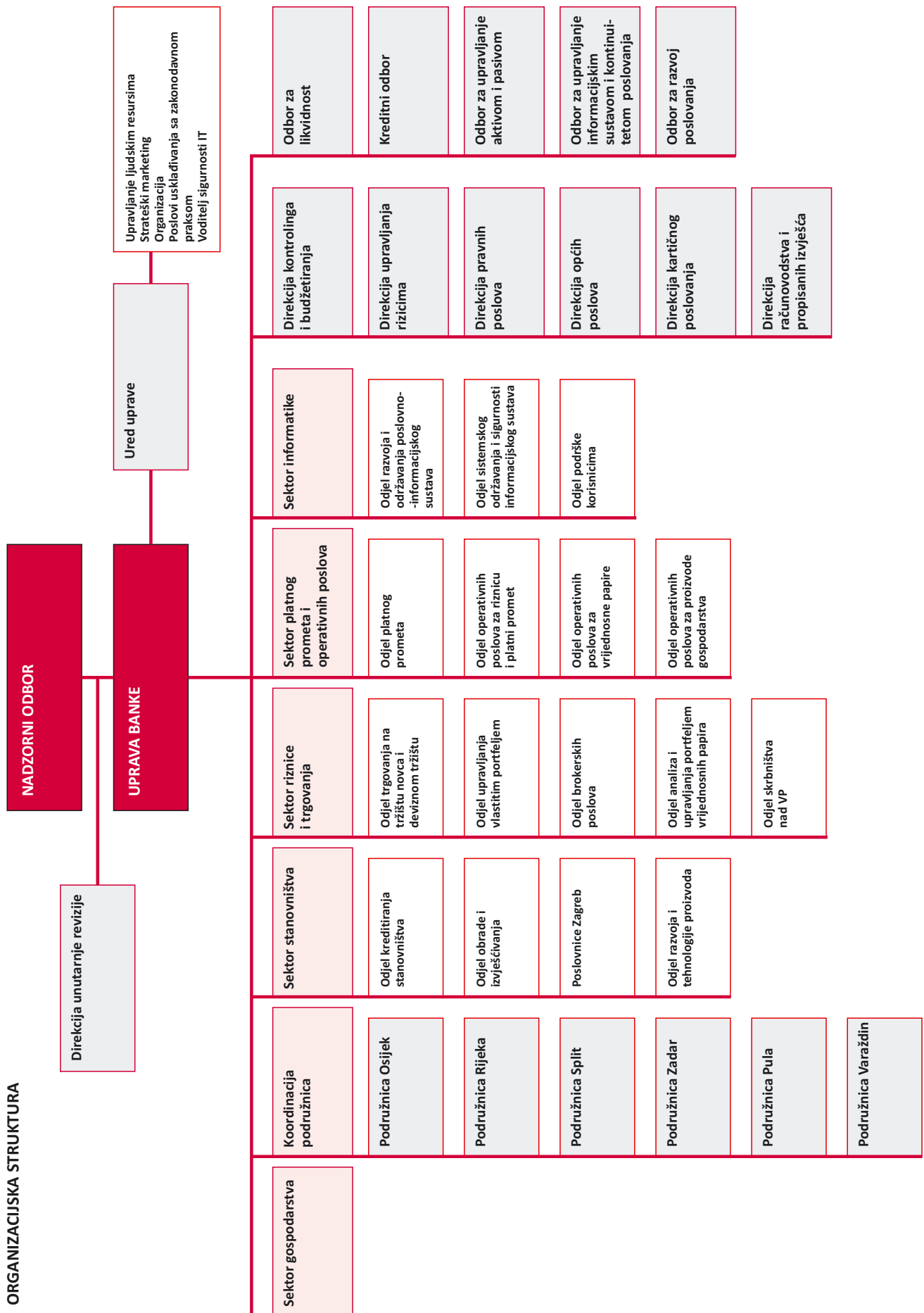
Mr. sc. Martina Dalić

Predsjednica Uprave | Chairwoman of the Board

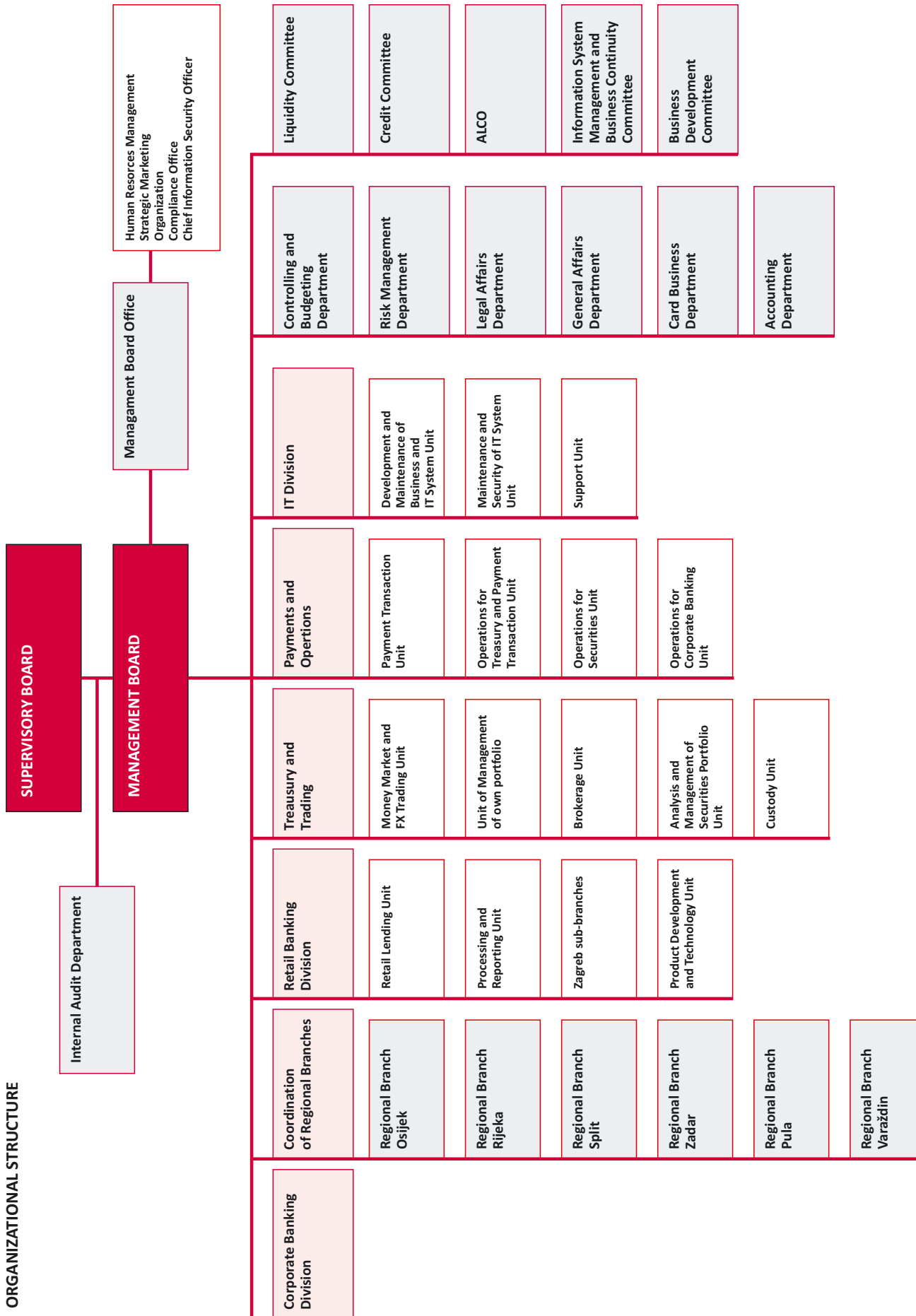
Značajni pokazatelji poslovanja

Financial highlights

ORGANIZACIJSKA STRUKTURA



ORGANIZATIONAL STRUCTURE

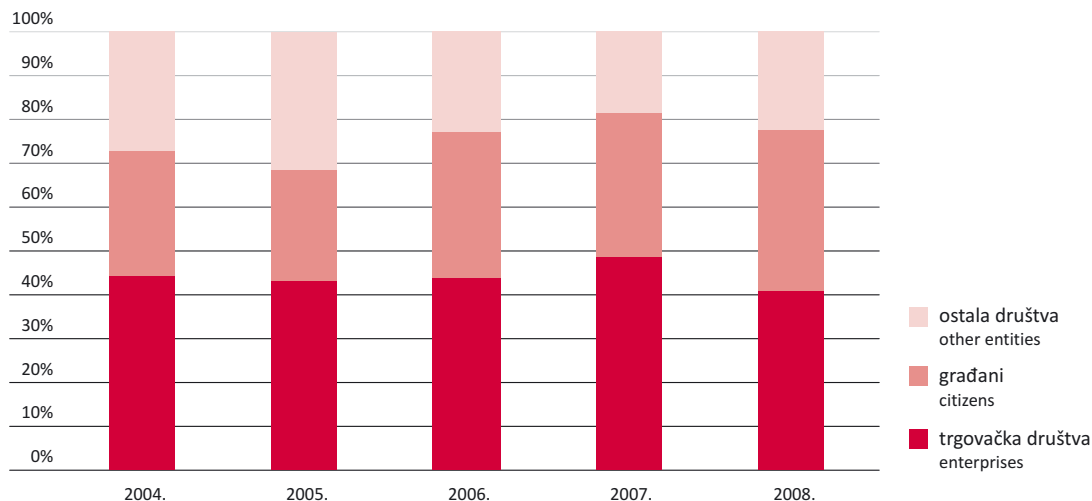


Struktura ukupnih depozita

Structure of total deposits

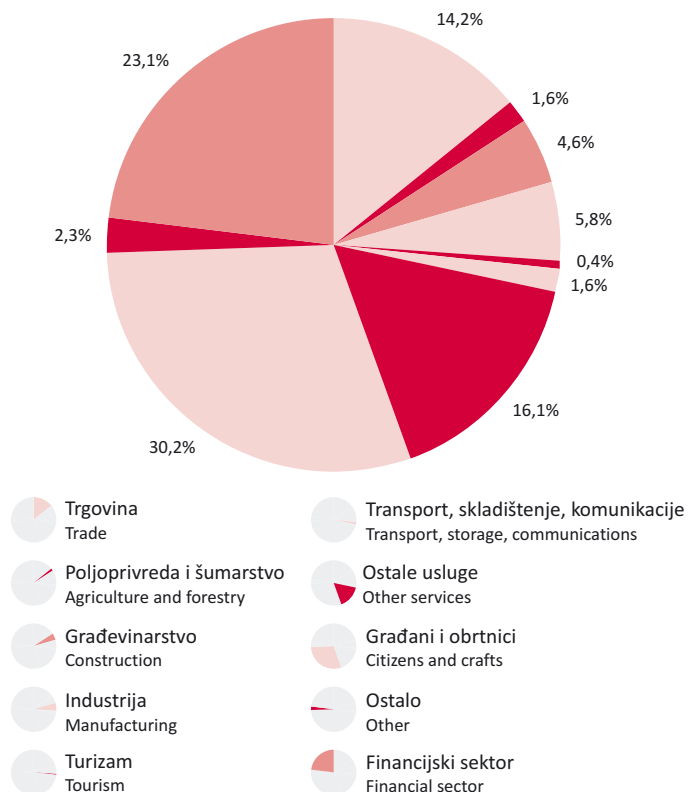
	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.
Trgovačka društva Enterprises	44,17%	37,62%	53,87%	56,28%	44,37%	43,23%	44,02%	48,65%	40,95%
Građani Citizens	28,07%	36,81%	32,80%	31,28%	28,30%	25,46%	33,35%	32,86%	36,71%
Ostala društva Other entities	27,76%	25,56%	13,33%	12,44%	27,33%	31,31%	22,63%	18,49%	22,34%

Struktura ukupnih depozita | Structure of total deposits



	2008.
Trgovina Trade	115.829
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	13.208
Građevinarstvo Construction	37.160
Industrija Manufacturing	46.794
Turizam Tourism	3.449
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	13.340
Ostale usluge Other services	130.656
Građani i obrtnici citizens and crafts	246.003
Ostalo Other	19.054
Financijski sektor Financial sector	187.840
	813.333

Struktura depozita po djelatnostima na 31.12.2008.
Structure of total deposits by type of activity at 31 December 2008

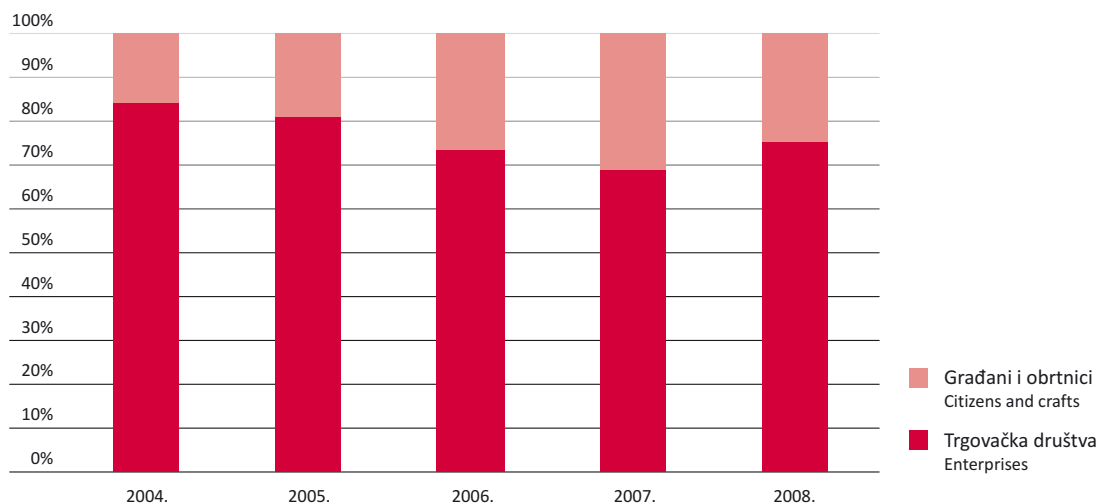


Struktura kreditnog portfelja

Structure of credit portfolio

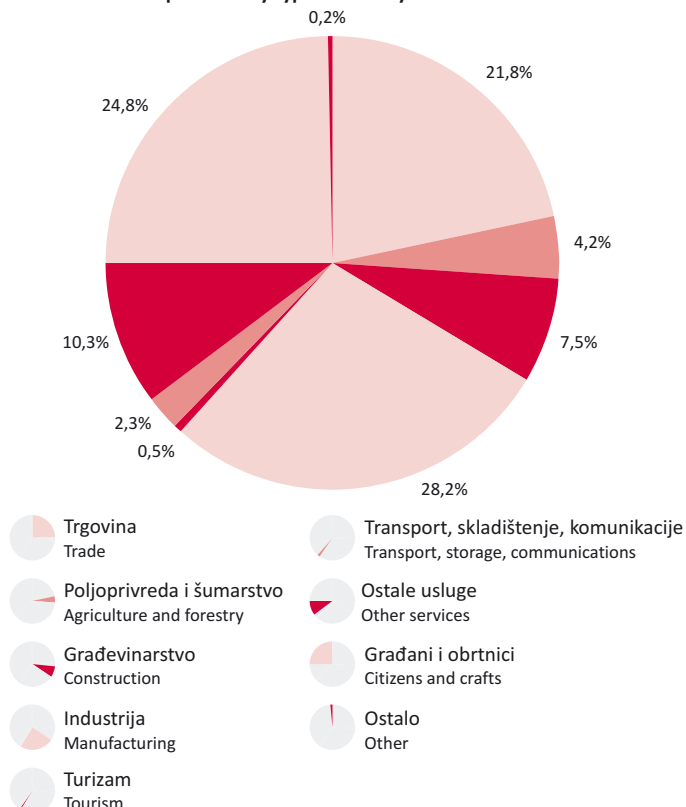
	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	2006.	2007.	2008.
Trgovačka društva Enterprises	79,24%	82,42%	84,76%	80,37%	84,39%	80,97%	73,64%	68,75%	75,15%
Građani i obrtnici Citizens and crafts	20,76%	17,58%	15,24%	19,63%	15,61%	19,03%	26,36%	31,25%	24,85%

Struktura kreditnog portfelja | Structure of credit portfolio



	2008.
Trgovina Trade	194.173
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	37.869
Građevinarstvo Construction	66.892
Industrija Manufacturing	251.507
Turizam Tourism	4.858
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	20.867
Ostale usluge Other services	91.754
Građani i obrtnici Citizens and crafts	221.418
Ostalo Other	1.760
	891.098

Struktura kreditnog portfelja po djelatnostima na 31.12.2008.
Structure of credit portfolio by type of activity at 31 December 2008



Izvješće revizora i financijski izvještaji
na dan 31. prosinca 2008.

Auditor's report and financial statements
as at 31 December 2008

Odgovornost za financijske izvještaje

Temeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu (NN 109/07), Uprava je dužna osigurati da financijski izvještaji za svaku financijsku godinu budu pripremljeni u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja (MSFI), koje objavljuje Odbor za Međunarodne računovodstvene standarde i zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj, tako da daju istinitu i objektivnu sliku financijskog stanja i rezultata poslovanja Banke za to razdoblje.

Uprava razumno očekuje da Banka ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenog razloga, Uprava i dalje prihvaća načelo trajnosti poslovanja pri izradi financijskih izvještaja.

Pri izradi financijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- da se odaberu i potom dosljedno primjenjuju odgovarajuće računovodstvene politike;
- da prosudbe i procjene budu razumne i oprezne;
- da se primjenjuju važeći računovodstveni standardi, a svako značajno odstupanje obznani i objasni u financijskim izvještajima; te
- da se financijski izvještaji pripreme po načelu trajnosti poslovanja, osim ako je neprimjereno pretpostaviti da će Banka nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj Banke, kao i njihovu usklađenost s hrvatskim Zakonom o računovodstvu (NN 109/07). Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Banke, te stoga i za poduzimanje razumnih mjera radi sprječavanja i otkrivanja pronevjera i ostalih nezakonitosti.

Responsibility of the Management Board

Pursuant to the Croatian Accounting Law (Official Gazette 109/07), the Management Board is responsible for ensuring that the financial statements are prepared for each financial year in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as published by the International Accounting Standards Board (IASB) and statutory accounting regulations applicable to banks in Croatia which give a true and fair view of the financial position and results of the Bank for that period.

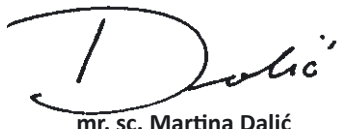
The Management Board has a reasonable expectation that the Bank has adequate resources to continue in operational existence for the foreseeable future. For this reason, the Management Board continues to adopt the going concern basis in preparing the financial statements.

In preparing those financial statements, the responsibilities of the Management Board include ensuring that:

- suitable accounting policies are selected and then applied consistently;
- judgements and estimates are reasonable and prudent;
- applicable accounting standards are followed, subject to any material departures disclosed and explained in the financial statements; and
- the financial statements are prepared on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Bank will continue in business.

The Management Board is responsible for keeping proper accounting records, which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the Bank and must also ensure that the financial statements comply with the Croatian Accounting Law (Official Gazette 109/07). The Board is also responsible for safeguarding the assets of the Bank and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

Potpisali u ime Uprave
Signed on behalf of the Management Board



mr. sc. Martina Dalić
predsjednik Uprave
President of the Management Board



mr. sc. Ante Žigman
član Uprave
Member of the Management Board

Partner banka d.d.

Vončinina 2
10000 Zagreb

13. ožujka 2009.
13 March 2009

Mišljenje neovisnog revizora

Upravi i dioničarima Partner banke d.d.

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvještaja Partner banke d.d. (Banka) koji uključuju bilancu na dan 31. prosinca 2008. godine, račun dobiti i gubitka, izvještaj o promjenama na kapitalu i izvještaj o novčanom tijeku za godinu tada završenu, te sažetak značajnih računovodstvenih politika i bilježaka, koja su prikazana na stranicama 4 do 62. Financijski izvještaji Banke na dan 31. prosinca 2007. godine bili su revidirani od drugog revizora koji je dana 30. travnja 2008. godine izdao mišljenje bez rezervi na te financijske izvještaje.

Odgovornosti Uprave

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivni prikaz ovih financijskih izvještaja u skladu sa računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj. Odgovornosti Uprave uključuju: utvrđivanje, uvođenje i održavanje internih kontrola važećih za sastavljanje i objektivni prikaz financijskih izvještaja u kojima neće biti značajnih pogrešnih prikaza uzrokovanih prijevarom ili pogreškom; odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika; i utvrđivanje razumnih računovodstvenih prosudaba primjerenih u danim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je izraziti mišljenje o tim financijskim izvještajima na osnovi obavljene revizije. Reviziju smo obavili sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju pridržavanje revizora etičkim pravilima, te planiranje i provođenje revizije do razine koja je potrebna za postizanje razumnog uvjerenja o tome da u financijskim izvještajima nema značajnih pogrešnih iskaza.

Revizija uključuje provođenje postupaka radi pribavljanja revizorskih dokaza o iznosima i objavama prikazanim u financijskim izvještajima. Odabir postupka ovisi o prosudbi revizora, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih prikaza u financijskim izvještajima uzrokovanih prijevarom ili pogreškom. U procjenjivanju tih rizika, revizor razmatra interne kontrole važeće za sastavljanje i objektivni prikaz financijskih izvještaja koje sastavlja Banka kako bi odredio odgovarajuće revizorske postupke u danim okolnostima, ali ne i za izražavanje mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Banke. Revizija također uključuje procjenjivanje primijenjenih računovodstvenih politika i primjerenost utvrđenih računovodstvenih procjena Uprave, kao i ocjenu cjelokupnog prikaza financijskih izvještaja.

Vjerujemo da su nam pribavljeni revizorski dokazi dostatni i čine razumnu osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, financijski izvještaji prikazani na stranicama 24 do 80 prikazuju realno i objektivno financijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2008. godine, te rezultate njenog poslovanja, promjena na kapitalu i novčanog tijeka za godinu koja je završila na navedeni datum u skladu sa zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj.

Ostale zakonske i regulatorne obveze

Na temelju Odluke o obliku i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja banaka (Narodne Novine 62/08, dalje u tekstu "Odluka") Uprava Banke izradila je obrasce koji su prikazani na stranicama 81 do 97, a sadrže bilancu na dan 31. prosinca 2008. godine, račun dobiti i gubitka, izvještaj o promjenama na kapitalu i novčani tijek za godinu tada završenu kao i bilješke o uskladama sa osnovnim financijskim izvještajima. Za ove obrasce i pripadajuće bilješke odgovara Uprava Banke, te sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja ne predstavljaju sastavni dio financijskih izvještaja, već su propisani Odlukom. Financijske informacije u obrascima ispravno su izvedene iz osnovnih financijskih izvještaja Banke koji su pripremljeni u skladu s računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj koji su prikazani na stranicama od 24 do 80.

Nexia revizija d.o.o.
Koranska 16, Zagreb

Zagreb, 13. ožujka 2009.



Siniša Dušić
Ovlašteni revizor

Independent Auditor's Report

To the Management Board and shareholders of Partner bank d.d.

We have audited the accompanying financial statements of Partner bank d.d. (herein below: "the Bank") which comprise of the balance sheet as at 31 December 2008, the income statement, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes as presented on pages 4 to 62. The financial statements of the Bank as at 31 December 2007 have been audited by another auditor who issued an unqualified opinion on those financial statements as at 30 April 2008.

Management's Responsibility

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting regulations applicable to banks in Croatia. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Bank's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements presented on pages 24 do 80 give a true and fair view of the financial positions of the Bank as at 31 December 2008 and the results of its operations, changes in equity and cash flows for the year then ended in accordance with statutory accounting regulations applicable to banks in Croatia.

Other legal and regulatory requirements

In accordance with the By-law on the structure and content of the annual financial statements (Official Gazette 62/2008) (herein below: "the By-law") the Bank's management has prepared complementary financial statements (herein below: "forms") which are presented on pages 81 to 97, and which contain the balance sheet as at 31 December 2008, income statement, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended together with notes on reconciliation of the mentioned forms with the primary financial statements of the Bank. This financial information is the responsibility of the Bank's management and is, pursuant to IFRS, not a required part of the financial statements, but is required by the By-law. These financial information presented in the forms have been properly derived from the primary financial statements which were prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as presented on pages 24 to 80 or are based on underlying accounting records of the Bank.

Nexia revizija d.o.o.
Koranska 16, Zagreb
Zagreb, 13 March 2009



Simša Dušić
Certified auditor

This version of our report is a translation from the original, which was prepared in Croatian language. All possible care has been taken to ensure that the translation is an accurate representation of the original. However, in all matters of interpretation of information, views or opinions, the original language version of our report takes precedence over this translation.

RAČUN DOBITI I GUBITKA

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2008.

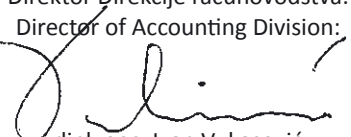
INCOME STATEMENT

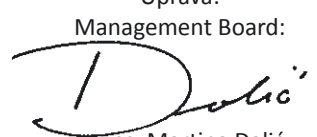
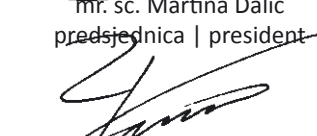
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	2008.	2007. prepravljeno restated
Prihodi od kamata Interest income	4	88.685	82.083
Rashodi po kamatama Interest expense	4	(40.377)	(32.717)
Neto prihodi od kamata Net interest income		48.308	49.366
Prihodi od naknada i provizija Fee and commission income	5	13.939	15.163
Rashodi od naknada i provizija Fee and commission expense	5	(5.515)	(6.088)
Neto prihodi od naknada i provizija Net fee and commission income		8.424	9.075
Neto dobit iz financijskog poslovanja Net gains from financial operations	6	5.178	5.574
Ostali prihodi od redovitog poslovanja Other operating income	7	2.198	2.286
(Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja Impairment (charge)/reversal for credit losses	10	(8.159)	(4.494)
Ostali rashodi od redovnog poslovanja Other operating expenses	8	(51.827)	(50.040)
Dobit iz poslovanja Operating profit		4.122	11.767
Udio u dobiti pridruženog društva Share of profit of associate	19	–	922
Dobit prije oporezivanja Profit before tax		4.122	12.689
Porez na dobit Income tax expense	11	(1.022)	(2.679)
Neto dobit za godinu Net profit for the year		3.100	10.010

Financijske izvještaje prikazane na stranicama 24 do 80 odobrila je Uprava Banke 13. ožujka 2009.

Financial statements set out on pages 24 to 80 were approved by the Management Board on 13 March 2009.

Direktor Direkcije računovodstva:
Director of Accounting Division:

dipl. oec. Ivan Vukasović

Uprava:
Management Board:

mr. sc. Martina Dalić
predsjednica | president

mr. sc. Ante Žigman
član | member

BILANCA

NA DAN 31. PROSINCA 2008.

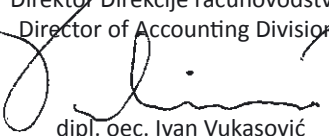
BALANCE SHEET


AS AT 31 DECEMBER 2008

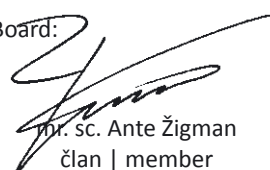
(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	2008.	2007. prepravljeno restated
SREDSTVA ASSETS			
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	12	62.765	53.592
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	13	71.952	94.199
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	14	87.631	66.676
Financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	15	106.625	56.101
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	16	863.723	897.553
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	17	28.233	29.244
Ostala sredstva Other assets	18	17.417	12.529
Ulaganje u pridruženo društvo Investment in associate	19	–	2.882
Dugotrajna materijalna imovina Tangible fixed assets	20	34.821	37.802
Nematerijalna imovina Intangible assets	21	2.306	2.575
Odgođena porezna imovina Deferred tax assets	11	1.274	1.015
		1.276.747	1.254.168
OBVEZE LIABILITIES			
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	22	55.604	60.401
Depoziti klijenata Amounts due to customers	23	780.267	776.960
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	24	270.256	245.914
Ostale obveze Other liabilities	25	3.855	3.956
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for other liabilities	26	2.516	2.066
		1.112.498	1.089.297
VLASNIČKA GLAVNICA SHAREHOLDERS' EQUITY			
Dionički kapital Share capital	28	89.100	89.100
Kapitalni dobitak Share premium		628	628
Zadržana dobit Retained earnings		10.010	–
Pričuva Reserves		66.054	66.054
Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealized loss on available-for-sale assets		(4.643)	(921)
Dobit tekuće godine Profit for the year		3.100	10.010
		164.249	164.871
Ukupno obveze i vlasnički kapital Total liabilities and shareholders' equity		1.276.747	1.254.168

Financijske izvještaje prikazane na stranicama 24 do 80 odobrila je Uprava Banke 13. ožujka 2009.

Financial statements set out on pages 24 to 80 were approved by the Management Board on 13 March 2009.

Direktor Direkcije računovodstva:
Director of Accounting Division:

dipl. oec. Ivan Vukasović

Uprava:
Management Board:

mr. sc. Martina Dalić
predsjednica | president

Uprava:
Management Board:

mr. sc. Ante Žigman
član | member

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA U KAPITALU

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2008.

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Bilješka Note	Dionički kapital Share capital	Kapitalni dobitak Share premium	Zadržana dobit Retained earnings	Pričuva Reserves	Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealised loss from assets available for sale	Dobit tekuće godine Profit for the year	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2006. (prepravljeno) At 31 December 2006 (restated)	28, 29	89.100	628	-	47.260	-	18.794	155.782
Neto dobit tekuće godine (prepravljeno) Net profit for the year		-	-	-	-	-	10.010	10.010
Neto promjena ulaganja imovine raspoložive za prodaju Total recognised income in 2006		-	-	-	-	(921)	-	(921)
Ukupno priznati prihodi u 2007.		-	-	-	-	(921)	10.010	9.089
Raspored dobiti u pričuve All location of profit to reserves		-	-	-	18.794	-	(18.794)	-
Stanje 31. prosinca 2007. (prepravljeno) At 31 December 2007 (restated)	28, 29	89.100	628	-	66.054	(921)	10.010	164.871
Neto dobit tekuće godine Net profit for the year		-	-	-	-	-	3.100	3.100
Neto promjena ulaganja imovine raspoložive za prodaju Net change in available for sale investments		-	-	-	-	(3.722)	-	(3.722)
Ukupno priznati prihodi u 2008. Total recognised income in 2007		-	-	-	-	(3.722)	3.100	(622)
Raspored dobiti u pričuve All location of profit to reserves		-	-	10.010	-	-	(10.010)	-
Stanje 31. prosinca 2008. At 31 December 2008	31	89.100	628	10.010	66.054	(4.643)	3.100	164.249

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU

ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2008.

CASH FLOW STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
NOVČANI TIJEK IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES		
Dobit prije poreza Profit before tax	4.122	12.689
Amortizacija Depreciation	5.461	6.025
Prodaja i otpisi dugotrajne imovine Disposal and write-off of non-current assets	2	310
Dobit od ulaganja u pridruženo društvo Income from investment in associate	–	(538)
Ispravci vrijednosti kredita i ostale imovine Impairment of loans and other assets	7.925	3.050
Povećanje/(smanjenje) rezerviranja (Decrease)/increase in provisions	450	(784)
Ispravak vrijednosti financijskih instrumenata prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka	165	–
Plaćeni porez na dobit Income tax paid	(972)	(4.090)
Poslovni rezultat prije promjena na poslovnim sredstvima Operating result before changes in operating assets	17.153	16.662
PROMJENE NA POSLOVNIM SREDSTVIMA CHANGES IN OPERATING ASSETS AND LIABILITIES		
Smanjenje/(povećanje) sredstava kod HNB-a	22.247	(15.599)
Smanjenje/(povećanje) kredita i potraživanja	30.058	(86.367)
Povećanje ostalih sredstava	(9.350)	(671)
(Povećanje)/smanjenje depozita drugih banaka	(4.797)	29.820
Povećanje depozita klijenata	3.307	46.136
(Smanjenje)/povećanje ostalih obveza	(101)	1.549
(Povećanje)/smanjenje financijskih instrumenata prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka	(50.689)	2.645
Neto novac korišten za poslovne aktivnosti	7.828	(5.825)
NOVČANI TIJEK OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES		
Kupnja materijalne i nematerijalne imovine Purchase of tangible and intangible assets	(2.213)	(2.362)
Nabava vrijednosnica raspoloživih za prodaju Purchases of investments available for sale	(2.711)	(30.030)
Primici od prodaje udjela u pridruženom društvu	2.882	–
Neto novac korišten za investicijske aktivnosti Net cash used in investing activities	(2.042)	(32.392)
NOVČANI TIJEK IZ FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES		
Primici od ostalih pozajmljenih sredstava Proceeds from other borrowed funds	78.788	44.920
Otplata ostalih pozajmljenih sredstava Repayments of other borrowed funds	(54.446)	(28.407)
Neto novac iz financijskih aktivnosti Net cash from financing activities	24.342	16.513
Neto povećanje/(smanjenje) novca i novčanih ekvivalenata Net decrease in cash and cash equivalents	30.128	(21.704)
Novac i novčani ekvivalenti na početku godine Cash and cash equivalents at beginning of year	120.268	141.972
Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine (bilješka 32) Cash and cash equivalents at end of year (Note 32)	150.396	120.268

BILJEŠKE UZ FINANIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2008.

1. OPĆI PODACI

Partner banka d.d., Zagreb, (Banka) osnovana je u Republici Hrvatskoj. Registrirana je pri Trgovačkom sudu u Zagrebu 1991. godine. Sjedište Banke je u Zagrebu, u Vončininoj 2. Većinski dioničar je Metroholding d.d., Zagreb. Krajnja kontrolna stranka je g. Božo Čulo.

Djelatnost Banke jest obavljanje svih vrsta depozitnih i kreditnih poslova za pravne i fizičke osobe, obavljanje poslova platnog prometa u zemlji i inozemstvu, izdavanje garancija, avala i drugih oblika jamstava, kupoprodaje vrijednosnih papira te drugih bankovnih poslova.

NOTES

FOR PERIOD FROM 1.1.2008 TO 31.12.2008

1. GENERAL INFORMATION

Partner banka d.d. Zagreb (the "Bank") is incorporated in the Republic of Croatia. It was registered at the Commercial Court in Zagreb in 1991. The Bank's registered seat is in Zagreb, Vončinina 2. The majority shareholder of the Bank is the company Metroholding d.d., Zagreb. The ultimate controlling party is Mr. Božo Čulo.

The Bank's main areas of operation include all types of deposit and lending operations for corporate and retail customers, domestic and foreign payment operations, issuing of guarantees, backed bills and other types of guarantees, securities trading and other banking activities.

Nadzorni odbor Supervisory Board

Borislav Škegro	Predsjednik President	
Božo Čulo	Zamjenik predsjednika Deputy of the president	od since 20.6.2008.
Igor Oppenheim	Zamjenik predsjednika Deputy of the president	do until 20.6.2008.
Ivan Ćurković	Član Member	

Uprava Management Board

Martina Dalić	Predsjednica President	od since 29.2.2008.
Ante Žigman	Član Member	od since 29.2.2008.
Marija Šola	Predsjednica President	do until 29.2.2008.
Branka Oštrić	Član Member	do until 29.2.2008.

Vlasnička struktura Banke

The ownership structure of the Bank is as follows

Dioničar Shareholder	Djelatnost Principal business	2008.	2007.
Metroholding d.d., Zagreb	Upravljanje holding društvima Holding company management	99,99%	99,99%
Ostali Other	–	0,01%	0,01%

2. TEMELJ ZA PREZENTIRANJE FINANIJSKIH IZVJEŠTAJA

Glavne računovodstvene politike primijenjene u pripremi ovih financijskih izvještaja sažete su u nastavku. Tamo gdje se računovodstvene politike podudaraju s računovodstvenim načelima Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja (MSFI), u opisu računovodstvenih politika Banke može se pozivati na pojedine standarde. Ako nije drugačije navedeno, riječ je o standardima koji su bili u primjeni na dan 31. prosinca 2008.

2.1. Usklađenost zakonskih zahtjeva za računovodstvo banaka u Hrvatskoj i MSFI

Financijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Hrvatskoj. Poslovanje Banke provodi se u skladu sa Zakonom o bankama, prema kojem financijsko izvještavanje Banke propisuje Hrvatska narodna banka (HNB), koja predstavlja središnju nadzornu instituciju bankarskog sustava u Hrvatskoj. Ovi financijski izvještaji izrađeni su u skladu s navedenim bankarskim propisima.

Osnova razlika između zahtjeva MSFI i HNB-a odnosi se na priznavanje rezervacija od umanjena vrijednosti financijske imovine izračunatih na bazi portfelja. U skladu s propisima HNB-a, banke sa sjedištem u Hrvatskoj trebaju priznavati rezervacije na bazi portfelja po propisanim stopama od 0,85% do 1,20% na bilančnu i izvanbilančnu izloženost kreditnom riziku dužnika kod kojih nije utvrđeno umanjeno vrijednosti na pojedinačnoj osnovi, dok MSFI zahtijeva da se rezervacije na bazi portfelja utvrđuju za postojeće, ali neidentificirane gubitke na bazi modela vrednovanja uzimajući u obzir individualne karakteristike banke i dužnika u portfelju (npr. instrumenti osiguranja plaćanja, tip i rejting dužnika, i sl.).

Uz to, HNB propisuje minimalne iznose rezervacija za gubitke od umanjena vrijednosti za određene izloženosti za koje je posebno prepoznato umanjeno vrijednosti, a koji mogu biti različiti od gubitaka od umanjena vrijednosti izračunatih u skladu sa MSFI.

2.2. Osnova za izradu izvještaja

Financijski izvještaji prezentirani su u tisućama hrvatskih kuna (HRK), osim gdje je drukčije navedeno.

Financijski izvještaji sastavljeni su po načelu nastanka događaja, kao i pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja.

3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

3.1. Osnova prikaza

(a) Standardi koji su na snazi od 2007. godine

MSFI 7, Financijski instrumenti: Objavljanja i prateći Dodatak MRS-u 1, Prezentiranje financijskih izvještaja – Kapitalna objavljanja uvodi nova objavljanja u vezi s financijskim instrumentima i nema nikakvog učinka na klasifikaciju i vrednovanje financijskih instrumenata Banke ili objavljanja vezana uz oporezivanje i obveze prema dobavljačima i ostale obveze.

2. BASIS OF PRESENTATION OF FINANCIAL STATEMENTS

The principal accounting policies applied in preparation of these financial statements are summarized below. Where specific accounting policies are aligned with accounting principles set out in International Financial Reporting Standards ("IFRS"), reference may be made to certain Standards applicable as at 31 December 2008.

2.1 Compliance with Croatian accounting demands and IFRS

The financial statements have been prepared in accordance with statutory accounting requirements for banks in Croatia. The Bank's operations in Croatia are subject to the Banking Law, in accordance with which the Bank's financial reporting is regulated by the Croatian National Bank ("CNB") which is the central monitoring institution of the banking system in Croatia. These financial statements have been prepared in accordance with these banking regulations.

The main differences between the requirements of the International Financial Reporting Standards ("IFRS") and the accounting regulations of the CNB relate to the recognition of impairment losses of financial assets calculated on portfolio basis. In accordance with CNB regulations, banks with headquarters in Croatia should recognize impairment on the portfolio basis by the prescribed rates from 0.85% to 1.20% on balance sheet and off-balance sheet exposure to credit risk of counterparties for which impairment on individual basis is not determined, while IFRS requires that the provisions on portfolio basis should be determined for existing but unidentified losses on the basis of valuation models taking into account individual characteristics of the Bank and counterparty (e.g. collateral, customers' scoring, and alike).

Additionally, the CNB prescribes minimal levels of impairment losses for certain specifically identified impaired exposures, which may be different from the impairment loss required to be recognized in accordance with IFRS.

2.2. Basis of preparation

The financial statements are presented in thousands of Croatian kuna (HRK), unless otherwise stated.

The financial statements are prepared on the accrual basis of accounting, under the going concern assumption.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1 Basis of presentation

(a) Standards effective from 2007

IFRS 7, 'Financial instruments: Disclosures', and the complementary amendment to IAS 1, 'Presentation of financial statements – Capital disclosures', introduces new disclosures relating to financial instruments and does not have any impact on the classification and valuation of the Bank's financial instruments, or the disclosures relating to taxation and trade and other payables.

(b) Standardi, dodaci i tumačenja koji su na snazi u 2008. godini, ali nisu relevantni

IFRIC 11, MSFI 2 – Transakcije s dionicama Grupe i s vlastitim dionicama. Ovo tumačenje nema utjecaja na financijske izvještaje.

IFRIC 12, Sporazumi o koncesiji usluga (na snazi od 1. siječnja 2008.). IFRIC 12 nije relevantan budući da Banka ne pruža usluge u javnom sektoru.

IFRIC 13, Programi posebnih pogodnosti za kupce (na snazi za poslovnu godinu koja započinje na dan ili nakon 1. srpnja 2008.). IFRIC 13 nije relevantan budući da Banka nema takvih programa.

IFRIC 14, MRS 19 – Ograničenja na imovinu od definiranih primanja, minimalni zahtjevi financiranja i njihova interakcija (na snazi od 1. siječnja 2008.). IFRIC 14 nije relevantan budući da Banka nema planova definiranih primanja.

(c) Standardi, dodaci i tumačenja postojećih standarda koji nisu još na snazi i koje Banka nije prijevremeno usvojila

MRS 1 (prerađen), Prezentiranje financijskih izvještaja (na snazi od 1. siječnja 2009.). Prerađeni standard zabranit će prezentiranje stavki prihoda i troškova (tj., „nevlasničke promjene u glavnici“) u Izvještaju o promjenama glavnice te zahtijeva prezentiranje „nevlasničkih promjena u glavnici“ odvojeno od vlasničkih promjena u glavnici. Sve nevlasničke promjene u glavnici trebat će se prikazati u okviru bilance uspjeha. Banka može izabrati hoće li prikazati jednu bilancu uspjeha, tj. izvješće o ukupno prizatom prihodu ili dvije bilance uspjeha, tj. račun dobiti i gubitka i izvješće o ukupno prizatom prihodu. Kad Banka prepravi ili reklasificira usporedne podatke dodatno će trebati prezentirati prepravljenu bilancu na početku usporednog razdoblja. Banka će primijeniti MRS 1 (prerađen) od 1. siječnja 2009. Vjerojatno je da će Banka prezentirati jednu bilancu uspjeha.

MRS 16 (dodatak), Nekretnine, postrojenja i oprema (i konsekvantni dodatak MRS-u 7, Izvještaj o novčanom tijeku; na snazi od 1. siječnja 2009.). Dodatak neće imati utjecaja na poslovanje Banke, jer uobičajene aktivnosti Banke ne uključuju iznajmljivanje i naknadnu prodaju imovine.

MRS 19 (dodatak), Primanja zaposlenih (na snazi od 1. siječnja 2009.). Navedeni dodatak nije relevantan za Banku.

MRS 23 (prerađen), Troškovi posudbe (na snazi od 1. siječnja 2009.). Standard ukida mogućnost priznavanja troškova posudbi u rashode razdoblja, koji se odnose na nabavu, izgradnju ili proizvodnju kvalificirane imovine. Ova izmjena nema utjecaja na financijske izvještaje Banke.

MRS 27 (prerađen), Konsolidirani i zasebni financijski izvještaji (na snazi od 1. srpnja 2009.). Prerađeni standard zahtijeva iskazivanje učinaka svih transakcija s manjinskim vlasnicima u glavnici, ako nema promjene u kontroli, pa te transakcije više neće rezultirati *goodwillom* ili dobitima i gubicima. Standard također utvrđuje način računovodstvenog iskazivanja kod gubitka kontrole. Svaki preostali udio u društvu ponovno će se mjeriti do fer vrijednosti, a dobit ili gubitak priznat će se u računu dobiti i gubitka. Ova izmjena nema utjecaja na financijske izvještaje Banke.

MRS 28 (dodatak), Ulaganja u povezana društva (i dodaci MRS-u 32, Financijski instrumenti: prezentiranje i MSFI 7, Financijski instrumenti: objavljivanja; na snazi od 1. siječnja

(b) Standards, amendments and interpretations effective in 2008 but not relevant

IFRIC 11, IFRS 2 – Group and treasury share transactions. This Interpretation has no influence on financial statements.

IFRIC 12, ‘Service concession arrangements’ (effective from 1 January 2008). IFRIC 12 is not relevant to the Bank’s operations because the Bank does not have such contractual arrangements.

IFRIC 13, ‘Customer loyalty programmes’ (effective for the financial periods beginning on or following 1 July 2008). IFRIC 13 is not relevant to the Bank’s operations since the Bank has no such programmes.

IFRIC 14, IAS 19 – The limit on a defined benefit asset, minimum funding requirements and their interaction’ (effective from 1 January 2008). IFRIC 14 is not relevant since the Bank has no such defined benefit plans.

(c) Standards, amendments and interpretations to existing standards that are not yet effective and have not been early adopted by the Bank

IAS 1 (revised), Presentation of financial statements (effective from 1 January 2009). Revised Standard will prohibit presentation of income and expenses (i.e., “non-owner changes in equity”) in the Statement of changes in equity, and will require presentation of “non-owner changes in equity” separate from those changes resulting from transaction with owners in their capacity as owners. All non-owner changes in equity are required to be presented within the total comprehensive income. The Bank has the option to present total comprehensive income in either a single statement of comprehensive income, or in an income statement and a separate statement of comprehensive income. When the Bank restates or reclassifies comparative information disclosure of restated balance sheet at the beginning of the comparative period will be required. The Bank will adopt IAS 1 (revised) from January 2009. The Bank plans to provide total comprehensive income in a single statement of comprehensive income.

IAS 16 (amendment) Property, Plant and Equipment (and complementary amendment to IAS 7 Statement of Cash Flows) (effective from 1 January 2009). The Amendment will have no impact on the Bank’s operations, since usual activities do not include renting and subsequent sale of assets

IAS 19 (amendment) Employees Benefits (effective from 1 January 2009). Mentioned Amendment is not relevant for the Bank.

IAS 23 (revised), ‘Borrowing costs’ (effective from 1 January 2009). Standard removes the option to expense borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset as part of the cost of that asset. This change will have no impact on the financial statements of the Bank. The Bank will apply IAS 23 from 1 January 2009 but it is currently not applicable to the Bank as there are no qualifying assets.

IAS 27 (revised), Consolidated and Separate Financial Statements (effective from 1 July 2009). Revised Standard requires accounting for all transaction with minority equity holders, if there is no change in control, so mentioned transaction will not result in goodwill or gains and losses. Standard also defines accounting treatment for loss of

2009.). Ovaj dodatak dio je projekta godišnjih poboljšanja Odbora za međunarodne računovodstvene standarde objavljenog u svibnju 2008. godine. Ulaganje u povezano društvo prikazuje se kao jedna stavka imovine u svrhu testiranja umanjenja vrijednosti. Gubitak od umanjenja vrijednosti ne alocira se na pojedine stavke imovine uključene u ulaganje, npr. *goodwill*.

Ukidanje umanjenja vrijednosti iskazuje se kao usklađenje ulaganja do iznosa do kojeg se nadoknadi iznos ulaganja u povezano društvo povećao. Dodatak neće imati utjecaja na poslovanje Banke budući da Banka nema ulaganja u povezano društva na dan 31. prosinca 2008.

MRS 31 (dodatak), Udjeli u zajedničkim pothvatima (i konsekventni dodaci MRS-u 32 i MSFI 7; na snazi od 1. siječnja 2009.). Dodatak neće imati utjecaja na poslovanje Banke budući da Banka nema udjela u zajedničkim pothvatima.

MRS 36 (dodatak), Umanjenje vrijednosti imovine (na snazi od 1. siječnja 2009.). Banka će primjenjivati MRS 36 (dodatak) i osigurati potrebno objavljivanje gdje je ono primjenjivo za testiranja umanjenja vrijednosti od 1. siječnja 2009.

MRS 38 (dodatak), Nematerijalna imovina (na snazi od 1. siječnja 2009.). Uprava očekuje da ovaj dodatak neće imati značajan utjecaj na financijske izvještaje.

MRS 39 (dodatak), Financijski instrumenti: priznavanje i mjerenje (na snazi od 1. siječnja 2009.). Banka će primijeniti MRS 39 (dodatak) od 1. siječnja 2009. Ne očekuje se utjecaj na financijske izvještaje Banke.

Postoji više manjih dodataka – IFRS-u 7 Financijski instrumenti: objavljivanja, MRS-u 8 Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške, MRS-u 10 Događaji nakon datuma bilance, MRS-u 18 Prihodi te MRS-u 34 Financijsko izvještavanje za razdoblja tijekom godine koji su dio projekta godišnjih poboljšanja Odbora za međunarodne računovodstvene standarde objavljenog u svibnju 2008. godine. Nije vjerojatno da će ovi dodaci imati utjecaja na izvještaje Banke te stoga nisu detaljno analizirani.

Dodatak MRS-u 32 jesu Financijski instrumenti: prezentiranje, a MRS-u 1 Prezentiranje financijskih izvještaja – Financijski instrumenti koji se mogu prodati i obveze koje proizlaze iz likvidacije (na snazi od 1. siječnja 2009.). Dodatak nije relevantan jer Banka nema financijskih instrumenata koji se mogu prodati ni obveza koje proizlaze iz likvidacije.

Postoji više manjih dodataka – MRS-u 20 Računovodstvo za državne potpore i objavljivanje državne pomoći te MRS-u 29 Financijsko izvještavanje u hiperinflacijskim gospodarstima, MRS-u 40 Ulaganja u nekretnine te MRS-u 41 Poljoprivreda koji su dio projekta godišnjih poboljšanja Odbora za međunarodne računovodstvene standarde objavljenog u svibnju 2008. godine. Ovi dodaci neće imati utjecaja na poslovanje Banke.

MSFI 1 (dodatak), Prva primjena Međunarodnih računovodstvenih standarda i MRS 27, Konsolidirani i odvojeni financijski izvještaji (na snazi od 1. siječnja 2009.). Dodatak standardu nije relevantan, jer je Banka primjenjivala MRS i u prijašnjim razdobljima.

MSFI 2 (dodatak), Plaćanja temeljena na dionicama (na snazi od 1. siječnja 2009.). Dodatak nije relevantan budući da Banka nema transakcije plaćanja temeljene na dionicama.

control of the subsidiary. Any interest retained in the former subsidiary will be measured at fair value with the gain or loss recognized in the profit and loss account. This change will have no impact on the financial statements of the Bank.

IAS 28 (amendment), Investment in Associates (and amendments to IAS 32, Financial Instruments: Recognition and IFRS 7, Financial Instruments: Disclosures) (effective from 1 January 2009). This Amendment is part of the International Accounting Standards Board annual improvements process' issued in May 2008. Investment in associates is accounted for as the one assets item for the purpose of impairment testing. Impairment loss is not allocated to separate assets items included in investment, i.e. goodwill.

Reversal of impairment loss is accounted for as an adjustment up to the recoverable amount to which the investment in associated has increased. The Amendment will have no impact on the Bank's operations since the Bank has no investments in associated as at 31 December 2008.

IAS 31 (amendment) Interests in Joint Ventures (and complementary amendments to IAS 32 and IFRS 7) (effective from 1 January 2009). The Amendment will have no impact on the Bank's operations since the Bank has no interest in Joint Venture.

IAS 36 (amendment), Impairment of Assets (effective from 1 January 2009). The Bank will adopt IAS 36 (amendment) and where applicable ensure necessary disclosures for impairment testing from 1 January 2009.

IAS 38 (amendment) Intangible Assets (effective from 1 January 2009). Management expects that this Amendment will not have material effect on the financial statements.

IAS 39 (amendment) Financial Instruments: Recognition and Measurement (effective from 1 January 2009). The Bank will adopt IAS 39 (amendment) from 1 January 2009. Impact on financial statements of the Bank is not expected.

There are several minor amendments to IFRS 7: Financial Instruments: Disclosures, IAS 8: Accounting policies, Changes in Accounting Estimates and Errors, IAS 10: Events After the Reporting Date, IAS 18; Revenue and IAS 34: Interim Financial Reporting, which are part of the International Accounting Standards Board annual improvements process' issued in May 2008. It is not expected that this amendments will have impact on the financial statement of the Bank, therefore they are not analysed in detail.

Amendments to IAS 32, Financial Instruments: Presentation and IAS 1 Presentation of financial statements – Puttable Financial Instruments and Obligations Arising on Liquidation (applicable from 1 January 2009). Amendment is not relevant since the Bank has not puttable financial instruments nor obligations arising on liquidation.

There are several minor amendments to IAS 20, Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance, IAS 29 Financial Reporting in Hyperinflationary Economies, IAS 40 Investment Property and IAS 41 Agriculture, which are part of the International Accounting Standards Board annual improvements process' issued in May 2008. This amendments will have no impact on the Bank operations.

IFRS 1 (amendment) – First-time Adoption of International Financial Reporting Standards and IAS 27 – Consolidated and Separate Financial Statements (effective from 1 January

MSFI 3 (prerađen), Poslovne kombinacije (na snazi od 1. srpnja 2009.). Prerađeni standard nastavlja primjenjivati metodu kupnje na poslovne kombinacije, uz neke značajne promjene. Banka će primijeniti MSFI 3 (Prerađen) na sve poslovne kombinacije od 1. siječnja 2010.

MSFI 5 (dodatak), Dugotrajna imovina namijenjena prodaji i prestanak poslovanja (i dodatak MSFI 1, Prva primjena; na snazi od 1. srpnja 2009.). Dodatak objašnjava da se sva imovina i obveze podružnice klasificiraju kao namijenjene prodaji ako plan djelomične prodaje rezultira gubitkom kontrole. Za tu podružnicu treba izvršiti relevantno objavljivanje u slučaju da je zadovoljena definicija prestanka poslovanja. Banka će primijeniti MSFI 5 (dodatak) na sve djelomične prodaje podružnica od 1. siječnja 2010.

MSFI 8, Poslovni segmenti (na snazi od 1. siječnja 2009.). MSFI 8 zamjenjuje MRS 14, Izvještavanje o poslovnim segmentima i usklađuje izvještavanje po segmentima sa zahtjevima standarda US SFAS 131, Objave o segmentima društva i povezane informacije. Novi standard zahtijeva menadžment pristup, prema kojem se informacije o segmentima prikazuju na istoj osnovi kao i za potrebe internog izvještavanja. Uprava očekuje da neće imati značajan utjecaj na financijske izvještaje.

IFRIC 15, Ugovori o izgradnji nekretnina (na snazi od 1. siječnja 2009.). IFRIC 15 nije relevantan za poslovanje Banke budući da se sve transakcije s prihodom vode prema MRS-u 18, a ne MRS-u 11.

IFRIC 16, Zaštite neto ulaganja u inozemno poslovanje (na snazi od 1. listopada 2008.). Navedeno nije relevantno za poslovanje Banke.

3.2. Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi od kamata obračunavaju se po načelu nastanka na temelju nepodmirene glavnice i po efektivnim kamatnim stopama koje su u primjeni, a koje predstavljaju stopu kojom se procijenjeni budući novčani priljevi diskontiraju do neto knjigovodstvenog iznosa financijskog sredstva tijekom njegovog očekivanog vijeka uporabe.

Prihodi od kamata uključuju kupone zarađene na temelju ulaganja u vrijednosnice i ostala ulaganja s fiksnim prihodom, kao i obračunati diskont i premiju na trezorske zapise i druge diskontirane instrumente.

Kreditni kod kojih je došlo do umanjenja vrijednosti otpisuju se do nadoknadivog iznosa, a prihodi od kamata se nakon toga priznaju na temelju kamatne stope koja je upotrebljavana za diskontiranje budućih novčanih tijekova u svrhu mjerenja nadoknadivog iznosa.

3.3. Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Naknade i provizije sastoje se uglavnom od naknada od domaćeg i inozemnog platnog prometa, izdanih garancija i akreditiva, kartičnog poslovanja i drugih kreditnih instrumenata Banke. Naknade i provizije se u pravilu priznaju kad je usluga izvršena. Naknade za odobrenje kredita koji će vjerojatno biti povučeni odgađaju se, zajedno s povezanim izravnim troškovima odobrenja, i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit tijekom razdoblja kredita.

2009). Amendment to the Standard is not relevant, since the Bank adopted IAS in prior periods.

IFRS 2 (amendment), Share-based Payment (effective from 1 January 2009). The Amendment is not relevant since the Bank has no share-based payment transactions.

IFRS 3 (revised), Business combinations (effective from 1 July 2009). Revised Standard continues to require acquisition method for business combinations, with some significant changes. The Bank will adopt IFRS 3 (revised) for all business combinations since 1 January 2010.

IFRS 5 (amendment), Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations (and amendment to IFRS 1, First-time Adoption) (effective from 1 July 2009). Amendment clarifies that all subsidiaries assets and liabilities are classified as held for sale if the plan of partial sale results in a loss of control. For that subsidiary relevant disclosures are required if the definition of discontinued operations is met. The Bank will adopt IFRS 5 (amendment) on all partial sales since 1 January 2010.

IFRS 8, Operating segments (effective from 1 January 2009). IFRS 8 replaces IAS 14 Segment reporting and aligns reporting on segments with the requirements of the standard US SFAS 131, 'Geographic Segment Disclosures and Related In formations'. New Standard requires "management approach", according to which segment information are presented and disclosed on the same basis as for the purpose of internal reporting. Management expects that there will be no significant impact on the financial statements.

IFRIC 15, Agreements for the Construction of Real Estate (effective from 1 January 2009). IFRIC 15 is not relevant for the Bank's operations since all revenue transaction are accounted for in line with IAS 18 and not IAS 11.

IFRIC 16, 'Hedges of a net investment in a Foreign Operation' (effective from 1 October 2008). Not relevant for the Bank's operations.

3.2 Interest income and expense

Interest income is recognized on accrual basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount.

Interest income includes coupons earned on fixed income investments and securities and accrued discount and premium on treasury bills and other discounted instruments.

When loans become impaired, they are written down to their recoverable amounts and interest income thereafter is recognized based on the rate of interest that was used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the recoverable amount.

3.3 Fee and commission income and expense

Fees and commissions consist mainly of fees on domestic and foreign payments, fees for issuing guarantees and letters of credit, fees and commissions on card operations and other credit instruments issued by the Bank. Fees and commissions are generally recognized as income when service is provided. Fees for loans that are probable of being drawn

3.4. Oporezivanje

Porezni rashod na temelju poreza na dobit jest zbirni iznos tekuće porezne obveze i odgođenih poreza.

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u računu dobiti i gubitka jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili odbitne u drugim godinama, kao ni stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Banke izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno u postupku donošenja na dan bilance.

Odgođeni porez jest iznos za koji se očekuje da će po njemu nastati obveza ili povrat na temelju razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u financijskim izvještajima i pripadajuće porezne osnovice koja se upotrebljava za izračunavanje oporezive dobiti, a obračunava se metodom bilančne obveze. Odgođene porezne obveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina priznaje se u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit na temelju koje je moguće iskoristiti odbitne privremene razlike.

Knjigovodstveni iznos odgođene porezne imovine preispituje se na svaki datum bilance i umanjuje u onoj mjeri u kojoj više nije vjerojatno da će biti raspoloživ dostatan iznos oporezive dobiti za povrat cijele ili dijela porezne imovine.

Odgođeni porez obračunava se po poreznim stopama za koje se očekuje da će biti u primjeni u razdoblju u kojem će doći do podmirenja obveze ili realizacije sredstva. Odgođeni porez knjiži se na teret ili u korist računa dobiti i gubitka, osim ako se odnosi na stavke koje se knjiže izravno u korist ili na teret kapitala, pri čemu se odgođeni porez također iskazuje u okviru kapitala.

Odgođena porezna imovina i obveze prebijaju se ako se odnose na poreze na dobit koje je nametnula ista porezna vlast i ako Banka namjerava podmiriti svoju tekuću poreznu imovinu i obveze na neto osnovi.

Banka je obveznik plaćanja raznih indirektnih poreza, koji su iskazani u okviru administrativnih troškova.

3.5. Novac i novčani ekvivalenti

Za potrebe izvještaja o novčanim tijekovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju gotovinu, sredstva kod HNB-a, stanja na žiro računima i oročena sredstva kod drugih banaka s preostalim dospijanjem do 3 mjeseca od dana stjecanja.

Novac i novčani ekvivalenti isključuju obveznu pričuvu kod HNB-a, budući da sredstva obvezne pričuve nisu na raspolaganju Banci u njezinom svakodnevnom poslovanju. Obvezna pričuva kod HNB-a jest iznos koji su obvezne izdvajati sve poslovne banke koje imaju dozvolu za rad u Republici Hrvatskoj.

3.6. Financijska imovina

Financijska imovina Banke razvrstana je u portfelje ovisno o namjeri Banke u trenutku stjecanja financijskog sredstva i u skladu s ulagačkom strategijom. Financijska imovina i financijske obveze svrstane su u portfelje "iskazane prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka", "koji se drže do

are deferred (together with the related direct issue costs) and recognized as an adjustment to the effective yield of the loan, and thus adjust the interest income.

3.4 Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax expense is based on taxable income for the year. Taxable income differs from net income as reported in the income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it excludes items that are never taxable or deductible. The Bank's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

Deferred tax is the tax expected to be payable or recoverable on differences between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax basis used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognized for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilized.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset realized. Deferred tax is charged or credited in the income statement, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity.

Deferred tax assets and liabilities are offset when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Bank has the ability and intention to settle on a net basis.

The Bank is subject to various indirect taxes which are included in administrative expenses

3.5 Cash and cash equivalents

For the purpose of reporting cash flows, cash and cash equivalents are defined as cash, balances with the Croatian National Bank, current accounts with other banks and term placements with other banks with maturity up to 3 months from the date of acquisition.

Cash and cash equivalents excludes the obligatory reserves with the Croatian National Bank as these funds are not available for the Bank's day to day operations. The obligatory reserve with the Croatian National Bank is a required reserve to be held by all commercial banks licensed in Croatia.

dospijeća”, “raspoložive za prodaju” ili “dani krediti i potraživanja”. Temeljna je razlika među spomenutim kategorijama u pristupu mjerenja financijske imovine i priznavanja njihove fer vrijednosti u financijskim izvještajima.

Sva financijska imovina i sve financijske obveze priznaju se odnosno prestaju se priznavati na dan namire, kad je kupoprodaja financijskog sredstva ili financijske obveze definirana ugovorenim datumom isporuke financijskog sredstva u rokovima utvrđenima prema konvencijama na predmetnom tržištu.

Pri početnom priznavanju financijskog sredstva ili financijske obveze Banke sredstvo odnosno obvezu mjere prema trošku uvećanom za troškove transakcije koji se mogu izravno pripisati stjecanju odnosno izdavanju financijskog sredstva ili financijske obveze.

(a) Imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka

Financijska imovina svrstana je u portfelj imovine iskazane prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka ako se drži radi trgovanja.

Imovina je svrstana u imovinu koja se drži radi trgovanja ako je:

- stečena prije svega u svrhu prodaje ili otkupa u kratkom roku,
- dio portfelja određenih financijskih instrumenata kojima Banka upravlja i kod kojih je u novije vrijeme prisutan obrazac ostvarivanja dobiti u kratkom roku ili
- derivatni financijski instrument koji nije određen ni učinkovit kao instrument zaštite.

Na dan bilance nema financijske imovine prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka koja je raspoređena u ovu kategoriju.

Mjerenje:

Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka početno se mjeri prema fer vrijednosti, a povezani troškovi transakcije iskazuju se kao rashod. Nakon početnog priznavanja, financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka obračunava se i iskazuje prema fer vrijednosti, koja je približna cijeni koja kotira na priznatim burzama ili koja je određena primjenom prihvatljivih modela procjene vrijednosti. Banka nerealizirane dobiti i gubitke iskazuje u okviru Neto dobiti iz financijskog poslovanja. Kamata zarađena na imovini iskazanoj prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, koja predstavlja kupone na dužničke vrijednosne papire, obračunava se svakodnevno i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru Prihoda od kamata.

Dividende na vrijednosnice namijenjene trgovanju knjiže se kad su objavljene i iskazuju u bilanci u okviru Ostale imovine, a u računu dobiti i gubitka u okviru Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja.

Sve kupoprodaje vrijednosnica koje se drže radi trgovanja, a koje se isporučuju u roku utvrđenom propisima ili tržišnim konvencijama (kupnja i prodaja „redovnim putem”) priznaju se kao spot transakcije. Transakcije koje ne udovoljavaju kriteriju spot transakcija obračunavaju se kao financijski derivati.

(b) Imovina raspoloživa za prodaju

Imovina raspoloživa za prodaju obuhvaća onu nederivatnu financijsku imovinu koja je označena kao raspoloživa za pro-

3.6 Financial assets

Financial assets held by the Bank are categorized into portfolios in accordance with the Bank’s intent on the acquisition and pursuant to the Bank’s investment strategy. Financial assets and liabilities are classified as ‘At fair value through profit or loss’, ‘Held to maturity’, ‘Assets available for sale’ or as ‘Loans and receivables’. The principal difference among the portfolios relates to the measurement of financial assets and the recognition of their fair values in the financial statements.

All financial assets are recognized and derecognized on a settlement date basis, where the purchase or sale of financial asset is under a contract whose terms require delivery of the financial asset within the timeframe established by the market concerned.

When a financial asset or financial liability is recognized initially, the Bank measures it at its cost increased for transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of the financial asset or financial liability.

(a) Assets at fair value through profit or loss

Financial assets are classified at fair value through profit or loss where the financial asset are held for trading.

A financial asset is classified as held for trading if:

it has been acquired principally for the purpose of selling in the near future; or

it is a part of an identified portfolio of financial instruments that the Bank manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or

it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

At the balance sheet date, there is no financial assets at fair value through profit or loss which are designated into this category.

Measurement:

Financial assets at fair value through profit or loss are initially accounted at fair value and related transaction costs are recorded as an expense. Subsequent to the initial recognition financial assets at fair value through profit or loss are accounted for and stated at fair value which approximates the price quoted on recognized stock exchanges or acceptable valuation models. The Bank includes unrealized gains and losses in ‘Net profit from financial operations.’ Interest earned on assets at fair value through profit or loss representing coupons on debt securities is accrued on a daily basis and reported as ‘Interest income’ in the income statement.

Dividends on trading securities are recorded when declared and included as a receivable in the balance sheet line ‘Other assets’ and in ‘Other operating income’ in the profit and loss account.

All purchases and sales of securities held for trading that require delivery within the time frame established by regulation or market convention (‘regular way’ purchases and sales) are recognized as spot transactions. Transactions that do not meet the ‘regular way’ settlement criterion are treated as financial derivatives.

daju ili nije svrstana ni u: (a) dane kredite i potraživanja, (b) ulaganja koja se drže do dospelosti ili u (c) imovinu iskazanu prema fer vrijednosti u račun dobiti i gubitka.

U ovoj kategoriji nalaze se vlasnički i dužnički vrijednosni papiri. Financijska se imovina raspoloživa za prodaju, nakon početnog priznavanja, ponovno mjeri prema fer vrijednosti na temelju kotiranih cijena ili iznosa koji su izvedeni iz modela novčanih tijekova.

Ako cijene koje kotiraju na tržištu nisu dostupne, fer vrijednost dužničkih vrijednosnica procjenjuje se primjenom sadašnje vrijednosti budućih novčanih tijekova, a fer vrijednost nekotirajućih vlasničkih instrumenata procjenjuje se primjenom odgovarajućeg omjera između cijene i zarade odnosno cijene i novčanog tijeka pročišćenoga na način da odražava specifične okolnosti vezane uz izdavatelja.

Dobici i gubici koji proizlaze iz promjena fer vrijednosti imovine svrstane u kategoriju raspoloživo za prodaju priznaju se izravno u kapitalu u okviru Ostale rezerve do trenutka prodaje ili umanjenja financijske imovine, a nakon toga ostvareni se dobiti ili gubici prethodno priznati u kapitalu iskazuju u okviru računa dobiti i gubitka razdoblja.

Na svaki datum bilance Banka procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti financijske imovine ili grupe financijske imovine, uključujući u slučaju glavnih vrijednosnica raspoloživih za prodaju značajan ili dugotrajan pad fer vrijednosti vrijednosnica ispod njihove nabavne vrijednosti. Ako takvi dokazi postoje za financijsku imovinu raspoloživu za prodaju, kumulativni gubitak – koji se mjeri kao razlika između nabavne vrijednosti i tekuće fer vrijednosti umanjene za gubitak od umanjenja vrijednosti navedene financijske imovine koja je prethodno priznata u računu dobiti i gubitka – uklanja se iz glavnice i priznaje u računu dobiti i gubitka.

Gubici od umanjenja priznati u računu dobiti i gubitka na osnovi vlasničkih instrumenata u portfelju raspoloživo za prodaju ne poništavaju se kasnije u račun dobiti i gubitka. Gubici od umanjenja priznati u računu dobiti i gubitka na osnovi dužničkih instrumenata iz portfelja raspoloživo za prodaju kasnije se poništavaju ako se povećanje fer vrijednosti instrumenta može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja gubitaka od umanjenja.

Kamata zarađena tijekom razdoblja u kojem je vrijednosnica raspoloživa za prodaju bila u posjedu obračunava se svakodnevno primjenom efektivne kamatne stope i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru Prihodi od kamata.

Tečajne razlike po vlasničkim instrumentima u stranim valutama iz portfelja raspoloživo za prodaju iskazuju se u kapitalu, zajedno s dobitima i gubicima od promjene fer vrijednosti, sve do prodaje instrumenta. Tečajne razlike po dužničkim instrumentima iz portfelja raspoloživo za prodaju koji su nominirani u stranoj valuti iskazuju se u računu dobiti i gubitka.

Dividende na vrijednosnice raspoložive za prodaju knjiže se kad su objavljene, a potraživanja za dividende u bilanci se iskazuju u okviru Ostala imovina, dok se u računu dobiti i gubitka iskazuju u okviru Neto dobiti iz financijskog poslovanja. Nakon uplate iznos potraživanja se umanjuje.

(c) Dani krediti i potraživanja

Dani krediti i potraživanja nederivatna su financijska

(b) Assets available for sale

Available-for-sale financial assets are those non-derivative financial assets that are designated as available for sale or are not classified as (a) loans and receivables, (b) held-to-maturity investments or (c) financial assets at fair value through profit or loss.

This portfolio comprises equity and debt securities. Subsequent to initial recognition, available-for-sale financial assets are re-measured at fair value based on quoted prices or amounts derived from cash flow models.

In circumstances where the quoted market prices are not readily available, the fair value of debt securities is estimated using the present value of future cash flows and the fair value of unquoted equity instruments is estimated using applicable price/earnings or price/cash flow ratios refined to reflect specific circumstances of the issuer.

For available-for-sale assets, gains and losses arising from changes in fair value are recognised directly in equity under the caption 'Other reserves', until the security is disposed of or is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously recognised in equity is included in the profit or loss for the period.

The Bank assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity investments classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is considered in determining whether the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets, the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in profit or loss – is removed from equity and recognised in the income statement.

Impairment losses recognized in profit or loss for equity investments classified as available-for-sale are not subsequently reversed through profit or loss. Impairment losses recognized in profit or loss for debt instruments classified as available-for-sale are subsequently reversed if an increase in the fair value of the instrument can be objectively related to an event occurring after the recognition of the impairment loss.

Interest earned whilst holding available-for-sale securities is accrued on a daily basis using the effective interest rate method and reported as "Interest income" in the income statement.

Foreign exchange differences related to available-for-sale equity instruments held in foreign currency are reported together with fair value gains and losses in equity until the financial asset is sold. Foreign exchange differences related to available-for-sale debt instruments held in foreign currency are reported in income statements.

Dividends on securities available for sale are recorded as declared and included as a receivable in the balance sheet line 'Other assets' and in 'Net trading valuation gains on financial instruments' in the profit and loss account. Upon payment of the dividend, the receivable is offset against the collected cash.

imovina s fiksnim ili odredivim plaćanjima koja ne kotira na aktivnom tržištu, osim: (a) imovine koju Banka ima namjeru prodati odmah ili u kratkom roku, a koja je svrstana u imovinu koja se drži radi trgovanja i koju su nakon početnog priznavanja razvrstali kao imovinu koja se iskazuje prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, (b) imovine koju Banka nakon početnog priznavanja razvrstava u portfelj imovine raspoložive za prodaju ili (c) imovine kod koje Banka možda neće biti u mogućnosti vratiti veći dio svog početnog ulaganja zbog razloga koji nije pogoršanje kvalitete kredita i koja je svrstana u portfelj imovine raspoložive za prodaju.

Ovaj portfelj obuhvaća kredite odobrene klijentima.

Kreditni i potraživanja početno se priznaju prema fer vrijednosti, a naknadno mjere prema amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope, umanjenom za ispravak vrijednosti zbog umanjenja. Troškovi prema trećim stranama, kao što su pristojbe za osiguranje kredita, tretiraju se kao dio troška transakcije, kao i naknade klijentata. Naknade za odobrenje kredita po kojima će sredstva vjerojatno biti povučena odgađaju se, zajedno sa svim povezanim izravnim troškovima, i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit te se za njih usklađuje i prihod od kamata.

Na svaki datum bilance Banka procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti financijske imovine ili grupe financijskih sredstava. Vrijednost financijske imovine ili grupe financijskih sredstava je umanjena te do gubitaka od umanjenja vrijednosti dolazi ako i samo ako postoje objektivni dokazi umanjenja vrijednosti kao rezultat jednog ili više događaja koji su nastupili nakon početnog priznavanja imovine (događaj nastanka gubitka) te ako taj događaj (ili događaji) nastanka gubitka ima utjecaj na procijenjene budućeg novčanog tijeka financijske imovine ili grupe financijskih sredstava koja se može pouzdano procijeniti.

Kriteriji kojima se banka koristi za utvrđivanje objektivnih dokaza za postojanje gubitka od umanjenja vrijednosti uključuju:

- propuste u ugovornim isplatama glavnice ili kamata;
- teškoće zajmoprimca s novčanim tijekom (npr. omjer kapitala, postotak neto prihoda od prodaje);
- kršenje odredbi i uvjeta zajma;
- pokretanje stečajnog postupka;
- pogoršanje konkurentne pozicije zajmoprimca;
- smanjenje vrijednosti zaloga i
- smanjenje ispod razine investicijskog razreda.

Banka najprije procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti pojedinačno za financijsku imovinu koja je pojedinačno značajna te pojedinačno ili kolektivno za financijsku imovinu koja nije pojedinačno značajna. Ako Banka odredi da nema objektivnih dokaza o umanjenju vrijednosti za pojedinačno procijenjenu financijsku imovinu, bez obzira je li značajna ili nije, ona uključuje imovinu u grupu financijskih sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika i kolektivno procjenjuje zbog umanjenja vrijednosti. Imovina koja se pojedinačno procjenjuje zbog umanjenja vrijednosti i za koju se priznaje gubitak od umanjenja vrijednosti ne uključuje se u kolektivnu procjenu umanjenja vrijednosti.

Iznos gubitka priznaje se kao razlika između knjigovodstve-

(c) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market, other than (a) those that the Banks intends to sell immediately or in the near term, which shall be classified as held for trading, and those that the entity upon initial recognition designates as at fair value through profit or loss; (b) those that the Bank upon initial recognition designates as available for sale; or (c) those for which the Bank may not recover substantially all of its initial investment, other than because of credit deterioration, which shall be classified as available for sale.

This portfolio comprises loans provided to customers.

Loans and receivables are measured at initial recognition at fair value, and are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method, less any allowance for impairment. Third party expenses, such as legal fees, incurred in securing a loan are treated as part of the cost of the transaction as well as fees received from customers. Loan origination fees for loans which are probable of being drawn down, are deferred (together with related direct costs) and recognized as an adjustment to the effective yield of the loan and as such adjust the interest income.

The Bank assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

The criteria that the Bank uses to determine that there is objective evidence of an impairment loss include:

- Delinquency in contractual payments of principal or interest;
- Cash flow difficulties experienced by the borrower (for example, equity ratio, net income percentage of sales);
- Breach of loan covenants or conditions;
- Initiation of bankruptcy proceedings;
- Deterioration of the borrower's competitive position;
- Deterioration in the value of collateral; and
- Downgrading below investment grade level.

The Bank first assesses whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant, and individually or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Bank determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets individually assessed for impairment and for which impairment loss is recognized are not included in the assessment for impairment on collective basis.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses

ne vrijednosti imovine i sadašnje vrijednosti procijenjenog novčanog tijeka (isključujući buduće kreditne gubitke koji nisu nastali) diskontiranoga po prvotnoj efektivnoj kamatnoj stopi financijske imovine.

Kada kredit nije naplativ, otpisuje se na teret pripadajućeg rezerviranja za umanjenje vrijednosti kredita. Takvi se krediti otpisuju nakon izvršenja svih potrebnih procedura i nakon određivanja iznosa gubitka.

Ako se u naknadnim razdobljima iznos umanjenja vrijednosti smanji i ako se to smanjenje može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja umanjenja vrijednosti (kao što je poboljšanje dužnikovog kreditnog rejtinga), prethodno priznati gubitak od umanjenja vrijednosti se ukida usklađenjem iznosa rezerviranja za umanjenje vrijednosti. Iznos ukidanja priznaje se u računu dobiti i gubitka u trošku umanjenja vrijednosti za kreditne gubitke.

Ispravak vrijednosti kredita zbog umanjenja knjiži se ako postoji objektivni dokaz da Banka neće biti u mogućnosti naplatiti cijeli iznos potraživanja o dospjeću.

(d) Financijske obveze

Financijske obveze Banke, kao što su ostala pozajmljena sredstva i depoziti klijenata, početno su iskazane prema fer vrijednosti umanjenoj za troškove transakcije. Financijske obveze naknadno se iskazuju prema amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope. Rashodi od kamata nastali izdavanjem podređenih instrumenata uključuju se u račun dobiti i gubitka u okviru Rashodi od kamata.

(e) Ugovori o prodaji i reotkupu

Ako je neko financijsko sredstvo prodano na temelju sporazuma o reotkupu sredstva po fiksnoj cijeni ili po prodajnoj cijeni uvećanoj za prinos zajmodavatelja ili ako je pozajmljeno na temelju sporazuma o povratu sredstva prenositelju, ne prestaje se priznavati jer Banka zadržava gotovo sve rizike i nagrade povezane s vlasništvom.

Vrijednosnice prodane na temelju ugovora o prodaji i reotkupu (repo ugovori) iskazuju se kao imovina u okviru bilančnih stavki ili ih Banka reklasificira u Potraživanja temeljem reotkupa ako preuzimatelj stekne pravo na prodaju ili zalog sredstva. Obveza prema drugoj strani iskazuje se u okviru Obveze prema drugim bankama ili Depoziti klijenata.

Vrijednosnice kupljene na temelju ugovora o kupnji i ponovnoj prodaji (obrnuti repo ugovori) iskazuju se kao imovina u bilanci u okviru Potraživanja od drugih banaka ili Krediti i potraživanja, pri čemu se u izvještaju

o novčanom tijeku knjiži odgovarajuće smanjenje novca pod stavkom Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke.

Razlika između prodajne i otkupne cijene prikazuje se kao kamata i obračunava ravnomjerno tijekom valjanosti repo ugovora primjenom efektivne kamatne stope.

3.7. Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina

Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina iskazuje se prema trošku ulaganja umanjenoj za akumuliranu amortizaciju. Amortizacija se obračunava pravocrtno, tako da se nabavna vrijednost sredstva otpisuje do njegove rezidualne vrijednosti tijekom procijenjenog vijeka uporabe sredstva. Imovina u izgradnji ne amortizira se.

that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate.

When a loan is uncollectible, it is written off against the related provision for loan impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the previously recognised impairment loss is reversed by adjusting the allowance account. The amount of the reversal is recognised in the income statement in impairment charge for credit losses.

Impairment loss on loans is recognized if there is an objective evidence that the Bank will not be able to collect whole amount of receivable at maturity date.

(d) Financial liabilities

Financial liabilities of the Bank like 'Other borrowed funds', 'Amounts due to customers', are recognised initially at fair value net of transaction cost incurred. Financial liabilities are subsequently stated at amortized costs using the effective interest rate method. Interest expense arising on the issue of certificated debts is included in the income statement line 'Interest expense'.

(e) Sale and repurchase agreements

If a financial asset is sold under an agreement to repurchase it at a fixed price or at the sale price plus a lender's return or if it is loaned under an agreement to return it to the transferor, it is not derecognized as the Bank retains substantially all the risks and rewards of ownership.

Securities sold under sale and repurchase agreements ('repos') are recorded as assets in the balance sheet lines of assets in original classification or the Bank reclassifies the asset on its balance sheet, as a 'Repurchase receivable' if the transferee obtains the right to sell or pledge the asset. The corresponding liability towards the counterparty is included in 'Amounts due to banks' or 'Amounts due to customers' as appropriate.

Securities purchased under agreements to purchase and resell ('reverse repos') are recorded as assets in the balance sheet line 'Due from banks' or 'Loans and receivables' as appropriate, with the corresponding decrease in cash being included in 'Cash and balances with the Croatian National Bank'.

The difference between the sale and repurchase price is treated as interest and accrued evenly over the life of the repo agreement using the effective interest rate

3.7 Tangible and intangible fixed assets

Tangible and intangible fixed assets are started at cost less accumulated depreciation/amortization. Depreciation is calculated on a straight-line basis to write down the cost of such assets to their residual values over their estimated useful lives. Assets in the course of construction are not depreciated.

Ekonomski vijek uporabe procijenjen je kako slijedi:

	2008.	2007.
Zgrade	40 godina	40 godina
Računala	4 godine	4 godine
Namještaj i oprema	4 do 10 godina	4 do 10 godina
Motorna vozila	4 godine	4 godine
Nematerijalna imovina	5 godina	5 godina

Rezidualna vrijednost imovine i korisni vijek uporabe pregledavaju se i po potrebi usklađuju na svaki datum bilance. Nadalje, knjigovodstveni iznosi dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine provjeravaju se na svaki dan bilance, kako bi se utvrdilo jesu li viši od iznosa koji se mogu vratiti. Ako knjigovodstveni iznos nekog sredstva premašuje njegovu procijenjenu nadoknadivu vrijednost, otpisuje se do iznosa nadoknadive vrijednosti. Nadoknadivi iznos je iznos fer vrijednosti imovine umanjen za troškove prodaje ili vrijednosti u upotrebi, ovisno koji je viši. Umanjenje vrijednosti priznaje se u razdoblju u kojem je utvrđeno i iskazuje se u okviru rashoda od poslovanja. Nakon priznavanja gubitaka od umanjavanja trošak amortizacije osnovnih sredstava usklađuje se u budućim razdobljima tako da se ponovno procijenjen knjigovodstveni iznos imovine, umanjen za eventualan ostatak vrijednosti, sustavno raspoređuje tijekom preostalog korisnog vijeka trajanja tog sredstva.

3.8. Dugotrajna imovina koja se drži radi prodaje

Dugotrajna imovina klasificira se kao imovina koja se drži radi prodaje i iskazuje se po knjigovodstvenoj vrijednosti ili fer vrijednosti umanjenoj za troškove prodaje, ovisno koja je niža, ako će se njezina knjigovodstvena vrijednost prije svega nadoknaditi prodajom, a ne stalnim korištenjem.

3.9. Preračunavanje stranih valuta

(a) Funkcionalna i izvještajna valuta

Stavke uključene u financijske izvještaje Banke iskazane su u valuti primarnoga gospodarskog okruženja u kojem Banka posluje (funkcionalna valuta). Financijski izvještaji Banke prikazani su u kunama, što predstavlja funkcionalnu i izvještajnu valutu Banke.

(b) Transakcije i stanja u stranoj valuti

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u kune po tečajevima koji su važeći na dan transakcije.

Monetarne stavke u stranim valutama ponovno se preračunavaju u kune po pripadajućim spot tečajevima na dan bilance. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane prema fer vrijednosti preračunavaju se primjenom valutnog tečaja važećeg na dan procjene fer vrijednosti. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po povijesnom trošku ne preračunavaju se ponovno na dan bilance.

Tečajne razlike nastale podmirenjem novčanih stavki i njihovim ponovnim preračunavanjem iskazuju se u okviru Neto dobiti/gubitka iz financijskog poslovanja za razdoblje. Tečajne razlike nastale preračunavanjem nemonetarne imovine iskazane prema fer vrijednosti iskazuju se u računu

The estimated economic useful lives are set out below:

	2008	2007
Buildings	40 years	40 years
Computers	4 years	4 years
Furniture and equipment	4 to 10 years	4 to 10 years
Motor vehicles	4 years	4 years
Intangible assets	5 years	5 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date. In addition, the carrying amounts of fixed and intangible assets are reviewed at each balance sheet date to assess whether they are recorded in excess of their recoverable amounts, and where carrying values exceed this estimated recoverable amount, assets are written down to their recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and value in use. An impairment is recognized in the respective period and is included in operating expenses. After the recognition of an impairment loss the depreciation charge for fixed assets is adjusted in future periods to allocate the assets' revised carrying value, less its residual value (if any), on a systematic basis over its remaining useful life.

3.8 Non-current assets held for sale

Non-current assets are classified as assets held for sale and stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell if their carrying amount is recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use.

3.9 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Bank are measured using the currency of the primary economic environment in which the Bank operates ('the functional currency'). The financial statements are presented in Croatian kuna's (HRK), which is the Bank's functional and presentation currency.

(b) Transactions and balances in foreign currency

Transactions denominated in foreign currencies are translated into HRK at the prevailing exchange rates on the date of the transaction.

Monetary items denominated in foreign currencies are retranslated into HRK at the appropriate spot rates of exchange prevailing at the balance sheet date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are included in 'Net profit/loss on financial operations' for the period. Exchange differences arising on the retranslation

dobiti i gubitka razdoblja, osim tečajnih razlika koje su nastale ponovnim preračunavanjem nemonetarne imovine raspoložive za prodaju kod koje se gubici i dobici priznaju izravno u kapitalu. Kod te kategorije nenovčanih stavki svaka se dobit, odnosno svaki gubitak nastao preračunavanjem također priznaje izravno u kapitalu.

Banka ima imovinu i obveze izvorno iskazane u kunama, a koje su jednosmjernom valutnom klauzulom vezane uz stranu valutu. Zahvaljujući toj klauzuli, Banka ima mogućnost revalorizirati sredstvo i povezanu obvezu primjenom valutnog tečaja važećeg na dan dospijeca ili valutnog tečaja važećeg na dan izdavanja financijskog instrumenta, ovisno o tome koji je viši. Kod jednosmjerne valutne klauzule ugrađene u obveze istu opciju ima druga ugovorna strana. Tako Banka procjenjuje vrijednost svoje imovine i svojih obveza na koje se primjenjuje spomenuta klauzula ili po srednjem tečaju HNB-a važećem na dan bilance ili primjenom ugovornoga valutnog tečaja opcije, tj. izvornog tečaja ako je viši.

Tečajevi HNB-a za najznačajnije valute koje je Banka primjenjivala u izradi bilance na izvještajne datume

31. prosinca 2007.	1 EUR = 7,325131 kn	1 USD = 4,985456 kn
31. prosinca 2008.	1 EUR = 7,324425 kn	1 USD = 5,155504 kn

3.10. Ugovori o financijskim garancijama

Ugovori o financijskim garancijama jesu ugovori koji od izdavatelja zahtijevaju izvršenje specifičnih plaćanja kako bi se imatelju nadoknadio gubitak koji nastaje kada dužnik ne podmiri dospjela plaćanja u skladu s uvjetima dužničkog instrumenta. Takve financijske garancije daju se bankama, financijskim institucijama i drugim tijelima u ime klijenata u svrhu osiguranja kredita, prekoračenja i drugih bankarskih proizvoda.

Financijske garancije prvobitno se priznaju u financijskim izvještajima prema fer vrijednosti na datum kad je dana garancija. Nakon prvotnog priznavanja, obveze banke po takvim garancijama mjere se po prvobitnom vrednovanju, umanjenom za amortizaciju koja se obračunava kako bi se u računu dobiti i gubitka priznali prihodi od naknada ostvareni primjenom pravocrtne metode tijekom vijeka trajanja garancije i najbolje procjene troška koji je potreban za podmirenje bilo koje financijske obveze na dan bilance, ovisno o tome što je više. Te se procjene utvrđuju na temelju iskustva sa sličnim transakcijama i povijesnim gubicima, uzimajući u obzir i prosudbe Uprave.

Bilo koje povećanje obveze za garancije priznaje se u računu dobiti i gubitka u sklopu ostalih troškova poslovanja.

3.11. Rezerviranja

Banka priznaje rezerviranja ako ima sadašnju obvezu koja je nastala na temelju prošlih događaja i ako je vjerojatno da će Banka morati podmiriti obvezu. Uprava određuje iznos rezerviranja na temelju pregleda pojedinačnih stavki i iskustva s gubicima u proteklim razdobljima, razmatrajući sadašnje gospodarske uvjete, obilježja rizika raznih kategorija transakcija i druge relevantne činitelje na dan bilance. Ako

of non-monetary assets carried at fair value are included in profit or loss for the period except for exchange differences arising on the retranslation of non-monetary assets available-for-sale in respect of which gains and losses are recognized directly in equity. For such non-monetary items, any exchange component of that gain or loss is also recognized directly in equity.

The Bank has assets and liabilities originated in HRK, which are linked to foreign currency with one-way currency clause. Due to this clause the Bank has to revalue both the asset and related liability by higher of: foreign exchange rate valid as of the date of maturity, or foreign exchange rate valid as of the date of origination of the financial instrument. In case of liability linked to this clause the counterparty has this option. As such the Bank values its assets and liabilities related to this clause by middle rate of CNB valid at the date of balance sheet or foreign exchange rate agreed by the option (rate valid at origination), whichever is higher.

The principal rates of exchange set forth by the CNB and used in the preparation of the Bank's balance sheet at the reporting dates were as follows:

31 December 2007	1 EUR = 7,325131 kn	1 USD = 4,985456 kn
31 December 2008	1 EUR = 7,324425 kn	1 USD = 5,155504 kn

3.10. Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a debt instrument. Such financial guarantees are given to banks, financial institutions and other bodies on behalf of customers to secure loans, overdrafts and other banking facilities.

Financial guarantees are initially recognised in the financial statements at fair value on the date the guarantee was given. Subsequent to initial recognition, the bank's liabilities under such guarantees are measured at the higher of the initial measurement, less amortisation calculated to recognise in the income statement the fee income earned on a straight line basis over the life of the guarantee and the best estimate of the expenditure required to settle any financial obligation arising at the balance sheet date. These estimates are determined based on experience of similar transactions and history of past losses, supplemented by the judgment of Management.

Any increase in the liability relating to guarantees is taken to the income statement under other operating expenses.

3.11 Provisions

Provisions are recognized when the Bank has a present obligation as a result of a past event, and it is probable that the Bank will be required to settle that obligation. Management Board determines the adequacy of the provision based upon reviews of individual items, recent loss experience, current economic conditions, the risk characteristics of the various categories of transactions and other pertinent

je učinak materijalno značajan, rezerviranja se diskontiraju do sadašnje vrijednosti.

3.12. Troškovi mirovinskih naknada

Banka nema definirane planove za svoje zaposlenike ili rukovoditelje za isplatu primanja nakon odlaska u mirovinu. Banka za svoje zaposlenike uplaćuje doprinose u obvezne fondove mirovinskog osiguranja, koje iskazuje kao trošak razdoblja na koje se odnose. Odgovornost za sva buduća plaćanja zaposlenicima na toj osnovi snosi Republika Hrvatska.

3.13. Fiducijarni poslovi

Imovina i pripadajući prihodi, zajedno s povezanim obvezama za povratom imovine klijentima isključeni su iz ovih financijskih izvještaja ako Banka nastupa u fiducijarnom svojstvu, odnosno kao ovlaštena osoba, povjerenik ili zastupnik.

3.14. Kritične računovodstvene procjene i ključni izvori neizvjesnosti procjena

U primjeni računovodstvenih politika Uprava je dužna davati prosudbe, procjene i izvoditi pretpostavke o knjigovodstvenim iznosima imovine i obveza koje ne moraju biti očigledne iz drugih izvora. Procjene i s njima povezane pretpostavke temelje se na prošlom iskustvu i drugim činiteljima koji se smatraju relevantnim. Ostvareni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i pretpostavke na temelju kojih su izvedene kontinuirano se revidiraju. Promjene računovodstvenih procjena priznaju se u razdoblju promjene ako promjena utječe samo na to razdoblje odnosno i u razdoblju promjene i u budućim razdobljima ako promjena utječe i na tekuće i na buduća razdoblja.

U nastavku su iznesene osnovne pretpostavke koje se odnose na budućnost i drugi ključni izvori neizvjesnosti procjena na dan bilance koji nose značajan rizik, koji može dovesti do materijalno značajnog usklađenja knjigovodstvenih iznosa imovine i obveza u idućoj financijskoj godini.

Iako Banka u određenim razdobljima može pretrpjeti gubitke, koji su uglavnom razmjerni u odnosu na ispravak vrijednosti zbog umanjenja kredita, Uprava je prosudila da su ispravci za gubitke po kreditima adekvatni za pokriće gubitaka koji bi mogli nastati po rizičnoj aktivi.

U okviru redovnog poslovanja protiv Banke je pokrenuto nekoliko sudskih sporova i pritužbi. Uprava Banke vjeruje da eventualna konačna obveza Banke nakon okončanja sporova neće imati materijalno značajan negativan utjecaj na financijski položaj ni na buduće rezultate poslovanja Banke.

3.15. Regulatorno okruženje

Banka podliježe regulativi HNB-a. Regulativa obuhvaća limite i druga ograničenja vezana uz minimalnu razinu adekvatnosti kapitala, klasifikaciju kredita i izvanbilančnih preuzetih obveza te utvrđivanje rezerviranja za kreditni rizik, rizik likvidnosti, kamatni rizik i valutni rizik. Banka je na kraju

factors at the balance sheet date. Provisions are discounted to present value where the effect is material.

3.12 Retirement benefit costs

The Bank has no post-retirement benefit plans for its employees or management. The Bank makes contributions on behalf of its employees to mandatory state pension plans, which are charged as expense in the period to which they relate. Any future payments to employees are the responsibility of the Republic of Croatia.

3.13 Fiduciary activities

Assets and income arising thereon together with related undertakings to return such assets to customers are excluded from these financial statements when the Bank acts in a fiduciary capacity such as nominee, trustee or agent.

3.14 Critical accounting judgements and key sources of estimation uncertainty

In the application of the Bank's accounting policies, management is required to make judgments, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below. While it is possible that in particular periods the Bank may sustain losses, which are substantially relative to the allowance for impairment losses, it is the judgment of management that the allowance for impairment losses is adequate to absorb losses incurred on the risk assets.

There are several legal actions against the Bank, which have arisen from the regular course of its operations. The management estimates that the probable outcome will have no significant negative effects on the Bank's financial position or its results.

3.15 Regulatory requirements

The Bank is subject to the regulatory requirements of the CNB. These regulations include limits and other restrictions pertaining to minimum capital adequacy requirements, classification of loans and off balance sheet commitments and forming allowances to cover credit risk, liquidity, interest rate and foreign currency position. At year end the Bank was

godine udovoljavala svim regulatornim zahtjevima.

3.16. Netiranje financijskih instrumenata

Financijska imovina i obveze se netiraju te se u bilanci iskazuju u neto iznosu, u slučaju kad postoji zakonski provedivo pravo na prijeboj priznatih iznosa i postoji namjera namire na neto principu ili istodobno stjecanja imovine i podmirenja obveza.

3.17. Najmovi

Banka sklapa ugovore o operativnom najmu. Ukupna plaćanja po tim najmovima terete ostale troškove poslovanja u računu dobiti i gubitka primjenom pravocrtne metode tijekom trajanja najma.

U slučaju raskida ugovora o operativnom najmu prije isteka roka najma svako potrebno plaćanje penala najmodavcu priznaje se kao trošak u razdoblju u kojem je ugovor raskinut.

4. PRIHODI I RASHODI OD KAMATA

in compliance with all regulatory requirements

3.16 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

3.17 Leases

The leases entered into by the Bank are operating leases. The total payments made under operating leases are charged to other operating expenses in the income statement on a straight-line basis over the period of the lease. When an operating lease is terminated before the lease period has expired, any payment required to be made to the lessor by way of penalty is recognised as an expense in the period in which termination takes place.

4. INTEREST INCOME AND EXPENSES

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Prihodi od kamata i slični prihodi Interest and similar income		
Zajmovi poduzećima Corporate loans	53.024	52.601
Zajmovi stanovništvu Retail loans	23.493	21.558
Prihodi od vrijednosnih papira Income from securities	8.047	3.635
Plasmani drugim bankama Placements with other banks	2.938	3.302
Hrvatska narodna banka Balances with Croatian National Bank	801	743
Ostalo Other	382	244
	88.685	82.083
Rashodi po kamatama Interest expense		
Primljeni krediti od banaka Bank borrowings	11.256	8.190
Depoziti stanovništva Retail deposits	10.628	10.880
Banke i ostale financijske institucije Banks and other financial institutions	8.595	5.446
Depoziti poduzeća Corporate deposits	7.976	5.968
Depoziti ostalih društava Deposits from other companies	1.922	2.233
	40.377	32.717

5. PRIHODI I RASHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Prihodi od naknada i provizija Fee and commission income		
Prihodi od provizija od poduzeća Corporate customers	11.341	12.671
Prihodi od provizija od stanovništva i obrtnika Citizens and sole-traders	2.186	1.971
Prihodi od provizija od banaka Banks	158	157
Ostale naknade i provizije Other fees and commissions	254	364
	13.939	15.163
Rashodi po naknadama i provizijama Fee and commission expense		
Usluge Fine FINA service charges	4.242	4.990
Ostale naknade i provizije Other fees and commissions	1.273	1.098
	5.515	6.088

5. FEE AND COMMISSION INCOME AND EXPENSES

6. NETO DOBIT OD FINANCIJSKOG POSLOVANJA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno corrected
Dobici od kupoprodaje deviza Gains on foreign currency trading	5.681	5.727
Dobici od prodaje mjenica Gains on sale of bills of exchange	45	375
Gubici kod svođenja pozicija bilance na srednji tečaj Losses on translation of balance sheet items	(548)	(528)
	5.178	5.574

6. NET PROFIT FROM FINANCIAL OPERATIONS

7. OSTALI PRIHODI OD REDOVNOG POSLOVANJA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Financijsko savjetovanje Financial consulting	–	1.225
Najamnine Rental income	–	26
Ostalo Other	2.198	1.035
	2.198	2.286

7. OTHER OPERATING INCOME

8. OSTALI RASHODI OD REDOVNOG POSLOVANJA**8. OTHER OPERATING EXPENSES**

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Troškovi zaposlenika (bilješka 9) Staff costs (Note 9)	27.225	25.877
Materijali i usluge Cost of material and services	11.606	10.978
Amortizacija materijalne i nematerijalne imovine (bilješka 20 i 21) Depreciation and amortization (Notes 20 and 21)	5.461	6.025
Troškovi najma Rental costs	3.448	2.328
Troškovi administracije i marketinga Administrative and marketing costs	2.873	3.945
Premije osiguranja Insurance premiums	733	515
Porezi i doprinosi Taxes and contributions	444	326
Ostali troškovi Other costs	37	46
	51.827	50.040

9. TROŠKOVI ZAPOSLENIKA**9. STAFF COSTS**

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Plaće Salaries	13.547	12.831
Porezi i prirezi lokalnoj vlasti Taxes and surtaxes	4.519	4.350
Doprinosi za mirovinsko osiguranje Pension insurance contributions	4.435	4.269
Doprinosi za zdravstveno osiguranje i zapošljavanje Health insurance and employment contributions	3.886	3.693
Ostali troškovi zaposlenika Other staff related costs	838	734
	27.225	25.877

Banka je zapošljavala 124 zaposlenika 31. prosinca 2008. (31. prosinca 2007.: 112).

There were 124 employees at 31 December 2008 (31 December 2007: 112).

10. TROŠAK/(UKIDANJE) UMANJENJA VRIJEDNOSTI KREDITA I POTRAŽIVANJA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	Bilješka	2008.	2007. prepravljeno restated
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	16	10.773	9.932
Financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	15	165	–
Ostala sredstva Other assets	18	1.468	1.822
Potencijalne obveze Contingent liabilities	26	516	–
		12.922	11.754
Manje: naplaćeni ili oslobođeni iznosi Less: amounts collected or released			
– Zajmovi – Loans	16	(4.178)	(5.531)
– Ostala sredstva – Other assets	18	(148)	(192)
Potencijalne obveze Contingent liabilities	26	(65)	(784)
Naplata prethodno otpisanih potraživanja Collection of receivables previously written off		(372)	(753)
		8.159	4.494

10. IMPAIRMENT CHARGE / (REVERSAL) FOR CREDIT LOSSES

11. POREZ NA DOBIT

Banka je obveznik poreza na dobit po stopi od 20% na oporezivu dobit.

Usklađenje poreza na dobit

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	2008.	2007. prepravljeno restated
Tekući porez Current income tax	1.281	2.714
Odgođeni porez Deferred income tax	(259)	(35)
	1.022	2.679

U skladu s lokalnim propisima Porezna uprava može u bilo koje doba pregledati knjige i evidencije Društva u razdoblju od 3 godine nakon isteka godine u kojoj je porezna obveza iskazana te može uvesti dodatne porezne obveze i kazne.

Usklađenje odgođenog poreza

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	2008.	2007. prepravljeno restated
Stanje 1. siječnja At 1 January	1.015	980
Priznavanje odgođene porezne imovine Deferred tax assets recognised	259	35
Stanje 31. prosinca At 31 December	1.274	1.015

11. INCOME TAX

The Bank is subject to income tax, which is assessed by applying the rate of 20% to taxable profits.

Adjustment of income tax is as follows:

In accordance with the regulations of the Republic of Croatia, the Tax Authorities may at any time inspect the Bank's books and records within 3 years following the year in which the tax liability is reported, and may impose additional tax assessments and penalties.

The movement in the deferred income tax account is as follows:

Prema poreznim propisima, inicijalne naknade kod odobravanja zajmova smatraju se prihodom koji se oporezuje kada klijent izvrši uplatu. U skladu s MRS-om 39, ove naknade dio su efektivne kamate i priznaju se kao prihod od kamata tijekom trajanja zajma, što rezultira odgođenom poreznom imovinom.

Usklađenje tekućeg poreza

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Računovodstvena dobit prije oporezivanja Accounting profit before tax	4.122	12.689
Očekivani porez po stopi od 20% Theoretical tax liability calculated at tax rate of 20%	824	2.538
Porezni učinak neoporezivog prihoda Tax effect of non taxable income	(153)	(282)
Porezni učinak porezno nepriznatih troškova Tax effect of expenses not deductible for tax purposes	351	184
Ostalo Other	–	239
Trošak poreza na dobit Income tax expense	1.022	2.679
Efektivna porezna stopa Effective tax rate	24,7%	21,1%

Based on tax regulations, initial fees relating to issuing loans are treated as taxable income when paid by the customer. In accordance with IAS 39, these fees are part of the effective interest and are recognised as interest income over the period of the loan, which results in deferred tax assets.

The reconciliation of the income tax expense for the period:

12. NOVČANA SREDSTVA I TEKUĆI RAČUNI KOD BANAKA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Novac na klirinškom računu Cash on the clearing account	27.410	25.247
Devizni tekući računi kod inozemnih banaka Foreign currency accounts with foreign banks	24.178	12.102
Novac u blagajni Cash in hand	9.282	12.048
Devizni tekući računi kod domaćih banaka Foreign currency accounts with domestic banks	1.894	4.193
Čekovi Cheques	1	2
	62.765	53.592

12. CASH AND AMOUNTS DUE FROM BANKS

13. SREDSTVA KOD HRVATSKE NARODNE BANKE

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Obvezna pričuva u HRK Obligatory reserves in HRK	59.002	80.296
Obvezna pričuva u stranoj valuti Obligatory reserves in foreign currencies	12.950	13.903
	71.952	94.199

13. BALANCES WITH CROATIAN NATIONAL BANK

Obvezna pričuva u kunama i devizama obračunata je po jedinstvenoj stopi od 17% do kraja listopada 2008. godine, odnosno 14% za razdoblje od početka studenoga do kraja prosinca 2008. (2007.: 17%), na kunske i devizne depozite te devizne kredite.

14. PLASMANI KOD DRUGIH BANAKA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a Foreign currency placements with OECD countries	60.573	66.626
Kunski plasmani preko tržišta novca HRK placements via money market	27.058	50
	87.631	66.676

15. FINANCIJSKA IMOVINA ISKAZANA PREMA FER VRIJEDNOSTI U RAČUNU DOBITI I GUBITKA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Mjenice pravnih osoba Corporate bills of exchange	78.307	36.811
Trezorski zapisi Treasury bills	28.483	19.290
Umanjeno za ispravke za umanjene vrijednosti (bilješka 10) Less impairment provisions (note 10)	(165)	–
	106.625	56.101

Mjenice pravnih osoba kupljene su na sekundarnom tržištu. Izdavači tih mjenica trgovačka su društva iz Republike Hrvatske.

Mjenice i trezorski zapisi ne kotiraju na aktivnom tržištu, pa su iskazani po amortiziranom trošku umanjenom za eventualna umanjena vrijednosti.

Obligatory reserves in HRK and in foreign currency were calculated at the rate do 17% until the end of October 2008, that is, at the rate of 14% for the period from beginning of November until the end of December 2008 (2007: 17%), on HRK and foreign currency deposits, and foreign currency loans.

14. PLACEMENTS WITH OTHER BANKS

15. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

Corporate bills of exchange have been acquired on the secondary market. The issuers of those bills are domestic companies.

The bills of exchange and treasury bills are not quoted on an active market. Therefore, they are carried at amortised cost less any impairment losses, which represents according to the usual market conditions reliable indication of their fair value.

16. DANI KREDITI I POTRAŽIVANJA

16. LOANS AND RECEIVABLES

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Poduzeća Corporate customers	667.921	631.572
Stanovništvo Retail customers	221.418	287.894
Ostala društva Other legal entities	1.759	1.675
	891.098	921.141
Umanjeni za ispravke za umanjene vrijednosti Less: impairment provision	(27.375)	(23.588)
	863.723	897.553
Kratkoročni dio Current	675.034	656.840
Dugoročni dio Non-current	188.689	240.713

Analiza bruto zajmova i predujma pravnim osobama prije ispravka vrijednosti za gubitke zbog umanjena po vrsti djelatnosti subjekta

Analysis of gross loans and advances to legal entities before impairment provision by type of activity:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Industrija Manufacturing	251.507	223.494
Trgovina Trade	194.173	225.324
Građevinarstvo Construction	66.892	69.410
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	37.869	21.426
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	20.867	16.368
Turizam Tourism	4.858	8.639
Ostale usluge Other services	91.754	57.056
Ostalo Other	1	9.855
	667.921	631.572

Promjene na umanjenju vrijednosti

Movement in impairment provisions:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Stanje 1. siječnja At 1 January	23.588	20.763
Nova rezerviranja (bilješka 10) Additional provision (Note 10)	10.773	9.932
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(2.823)	(1.569)
Naplaćeni iznosi tijekom godine (bilješka 10) Amounts recovered during the year (Note 10)	(4.178)	(5.531)
Tečajne razlike Exchange differences	15	(7)
Stanje 31. prosinca At 31 December	27.375	23.588

Pravne osobe

Corporate entities:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Stanje 1. siječnja At 1 January	17.198	15.217
Nova rezerviranja Additional provision	7.559	8.194
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(1.923)	(1.283)
Naplaćeni iznosi tijekom godine Amounts recovered during the year	(3.213)	(4.923)
Tečajne razlike Exchange differences	7	(7)
Stanje 31. prosinca At 31 December	19.628	17.198

Fizičke osobe

Retail customers:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Stanje 1. siječnja At 1 January	6.390	5.546
Nova rezerviranja Additional provision	3.214	1.738
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(900)	(286)
Naplaćeni iznosi tijekom godine Amounts recovered during the year	(965)	(608)
Tečajne razlike Exchange differences	8	–
Stanje 31. prosinca At 31 December	7.747	6.390

Prosječne ponderirane kamatne stope

Weighted average interest rates:

	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
	%	%
Pravne osobe Corporate customers	10,63	8,64
Fizičke osobe Retail customers	10,13	8,88
Kreditni iz sredstava HBOR-a Croatian Bank for Reconstruction and Development loans	4,95	4,50

17. ULAGANJA RASPOLOŽIVA ZA PRODAJU

17. INVESTMENTS AVAILABLE FOR SALE

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Vlasničke vrijednosnice Equity securities		
– kotirane – listed	3.038	4.115
– nekotirane – unlisted	25.195	25.129
	28.233	29.244
Kratkoročni dio Current	28.032	29.109
Dugoročni dio Non-current	201	135

18. OSTALA SREDSTVA

18. OTHER ASSETS

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Ostala potraživanja i unaprijed plaćeni troškovi Other receivables and prepaid expenses	9.243	8.517
Preuzeta imovina Repossessed property	6.543	6.449
Potraživanja od kupaca Trade receivables	6.437	1.077
Potraživanja na osnovi naknada i provizija Fees and commissions receivable	1.678	1.742
Potraživanja za kupljene devize Receivables for purchased foreign currencies	2	–
	23.903	17.785
Umanjeno za ispravke za umanjena vrijednosti Less: impairment provision	(6.486)	(5.256)
	17.417	12.529

Sva navedena sredstva dospijevaju u roku od godine dana.

All other assets stated above are current.

Promjene na ispravcima za umanjene vrijednosti

Movements in impairment provision:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Stanje 1. siječnja At 1 January	5.256	3.842
Nova rezerviranja (bilješka 10) Additional provision (note 10)	1.468	1.822
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(107)	(216)
Naplaćeni iznosi tijekom godine (bilješka 10) Amounts recovered during the year (note 10)	(148)	(192)
Tečajne razlike Exchange differences	17	-
Stanje 31. prosinca At 31 December	6.486	5.256

19. ULAGANJE U PRIDRUŽENO DRUŠTVO

Banka je u 2005. godini od svog većinskog dioničara Metroholdinga d.d., Zagreb, kupila 49% udjela brokerskog društva Partner kapital d.o.o. u iznosu od 1.960 tisuća HRK. Banka je u listopadu 2008. prodala svih 49% udjela Metroholdingu d.d.

19. Investments in associate

In 2005, the Bank acquired from its majority shareholder Metroholding d.d., Zagreb a 49% of ownership interest in the brokerage firm Partner kapital d.o.o., in the amount of HRK 1,960 thousand. In October 2008, the Bank sold all of 49% interest in Partner kapital d.o.o. to Metroholding d.d.

Kretanja vrijednosti ulaganja u pridruženo društvo

Movements in value of investments in associate:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	
31. prosinca 2006. 31 December 2006	2.344
Plaćena dividenda Dividend paid	(384)
Udio u dobiti pridruženog društva Share of profit of associate	922
31. prosinca 2007. 31 December 2007	2.882
Plaćena dividenda Dividend paid	-
Udio u dobiti pridruženog društva Share of profit of associate	-
Otuđenje Disposal	(2.882)
31. prosinca 2008. 31 December 2008	-

20. DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA

20. TANGIBLE FIXED ASSETS

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Građevinski objekti Buildings	Računala Computers	Ulaganja u tuđu imovinu Leasehold impro- vements	Namještaj i oprema Furniture and equipment	Ukupno Total
Nabavna vrijednost					
Cost					
31. prosinca 2007. 31 December 2007	35.134	5.319	13.080	10.724	64.257
Povećanje Additions	2	719	94	462	1.277
Smanjenje Disposals	–	–	–	(2)	(2)
31. prosinca 2008. 31 December 2008	35.136	6.038	13.174	11.184	65.532
Ispravak vrijednosti					
Accumulated depreciation					
31. prosinca 2007. 31 December 2007	5.731	4.246	10.393	6.085	26.455
Povećanje Additions	878	717	1.282	1.379	4.256
Smanjenje Disposals	–	–	–	–	–
31. prosinca 2008. 31 December 2008	6.609	4.963	11.675	7.464	30.711
Sadašnja vrijednost					
Carrying amount					
Na dan 31. prosinca 2007. At 31 December 2007	29.403	1.073	2.687	4.639	37.802
Na dan 31. prosinca 2008. At 31 December 2008	28.527	1.075	1.499	3.720	34.821

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Građevinski objekti Buildings	Računala Computers	Ulaganja u tuđu imovinu Leasehold impro- vements	Namještaj i oprema Furniture and equipment	Ukupno Total
Nabavna vrijednost					
Cost					
31. prosinca 2006. 31 December 2006	35.134	5.377	13.060	10.373	63.944
Povećanje Additions	–	310	20	648	978
Smanjenje Disposals	–	(368)	–	(297)	(665)
31. prosinca 2007. 31 December 2007	35.134	5.319	13.080	10.724	64.257
Ispravak vrijednosti					
Accumulated depreciation					
31. prosinca 2006. 31 December 2006	4.853	3.934	8.616	4.715	22.118
Povećanje Additions	878	680	1.777	1.469	4.804
Smanjenje Disposals	–	(368)	–	(99)	(467)
31. prosinca 2007. 31 December 2007	5.731	4.246	10.393	6.085	26.455
Sadašnja vrijednost					
Carrying amount					
Na dan 31. prosinca 2006. At 31 December 2006	30.281	1.443	4.444	5.658	41.826
Na dan 31. prosinca 2007. At 31 December 2007	29.403	1.073	2.687	4.639	37.802

21. NEMATERIJALNA IMOVINA

21. INTANGIBLE ASSETS

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Software Software	Ostala nematerijalna imovina Other intangible assets	Ukupno Total
Nabavna vrijednost			
Cost			
31. prosinca 2007. 31 December 2007	7.200	1.089	8.289
Povećanje Additions	933	3	936
Smanjenje Disposals	–	–	–
31. prosinca 2008. 31 December 2008	8.133	1.092	9.225
Ispravak vrijednosti			
Accumulated depreciation			
31. prosinca 2007. 31 December 2007	4.701	1.013	5.714
Povećanje Additions	1.158	47	1.205
Smanjenje Disposals	–	–	–
31. prosinca 2008. 31 December 2008	5.859	1.060	6.919
Sadašnja vrijednost			
Carrying amount			
Na dan 31. prosinca 2007. At 31 December 2007	2.499	76	2.575
Na dan 31. prosinca 2008. At 31 December 2008	2.274	32	2.306
<hr/>			
(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Software Software	Ostala nematerijalna imovina Other intangible assets	Ukupno Total
Nabavna vrijednost			
Cost			
31. prosinca 2006. 31 December 2006	6.008	1.009	7.017
Povećanje Additions	1.304	80	1.384
Smanjenje Disposals	(112)	–	(112)
31. prosinca 2007. 31 December 2007	7.200	1.089	8.289
Ispravak vrijednosti			
Accumulated depreciation			
31. prosinca 2006. 31 December 2006	3.536	957	4.493
Povećanje Additions	1.165	56	1.221
Smanjenje Disposals	–	–	–
31. prosinca 2007. 31 December 2007	4.701	1.013	5.714
Sadašnja vrijednost			
Carrying amount			
Na dan 31. prosinca 2006. At 31 December 2006	2.472	52	2.524
Na dan 31. prosinca 2007. At 31 December 2007	2.499	76	2.575

22. DEPOZITI DRUGIH BANAKA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Oročeni depoziti u HRK Term deposits in HRK	49.012	60.401
Oročeni depoziti u devizama Term deposits in foreign currencies	6.592	–
	55.604	60.401

22. DEPOSITS FROM OTHER BANKS

23. DEPOZITI KLIJENATA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Depoziti po viđenju Demand deposits		
Poduzeća Corporate customers	125.691	183.035
Stanovništvo Retail customers	39.538	51.269
Ostala društva Other legal entities	29.354	23.500
	194.583	257.804
Oročeni depoziti Term deposits		
Poduzeća Corporate customers	193.857	194.966
Stanovništvo Retail customers	246.894	204.055
Ostala društva Other legal entities	144.933	120.135
	585.684	519.156
Ukupno depoziti po viđenju i oročeni depoziti Total demand and term deposits	780.267	776.960
Kratkoročni dio Current	689.604	705.960
Dugoročni dio Non-current	90.663	71.000

23. AMOUNTS DUE TO CUSTOMERS

Prosječna ponderirana kamatna stopa na oročene depozite u 2008. godini bila je 4,76% za stanovništvo i 5,91% za pravne osobe (2007.: stanovništvo 5,45% i pravne osobe 4,35%), a na depozite po viđenju 0,83% (2007.: 0,59%).

In 2008, the weighted average interest rate on term deposits was 4.76% for retail customers and 5.91% for legal entities (2007.: retail deposits 5.45% and legal entities 4.35%), and 0.83% for demand deposits (2007.: 0.59%).

24. OSTALA POZAJMLJENA SREDSTVA

24. OTHER BORROWED FUNDS

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Originalno dospijeće Original maturity	Valuta Currency	Kamatna stopa % Interest rate %	31.12.2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Pozajmice od HBOR-a Borrowings from Croatian Bank for Reconstruction and Development	1 g. – 12 g.	Kn, EUR	2,5 – 7%	228.093	208.571
Pozajmice od domaćih banaka Borrowings from domestic banks	13 mjeseci prekonoćni 13 months over- night	Kn	5 – 9%	37.217	25.073
Pozajmice od stranih banaka Borrowings from foreign banks	3 g. – 7 g.	EUR	Šestomjesečni euribor + 1,6% 6m euribor + 1.6%	4.946	12.270
				270.256	245.914
		a) dospijeva u roku od godine dana a) current		148.053	80.268
		b) dospijeva nakon godinu dana b) non-current		122.203	165.646

Pozajmica od stranih banaka je od Commerzbank iz Njemačke.

Borrowings from foreign banks relate to Commerzbank, Germany.

25. OSTALE OBVEZE

25. OTHER LIABILITIES

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Obveze prema dobavljačima Trade payables	1.150	1.665
Obračunate obveze Accruals	321	309
Obveze za primljene uplate u svrhu registracije društava (i) Liabilities for received payments for the purpose of company registration (i)	111	1.204
Ostale obveze Other liabilities	2.273	778
	3.855	3.956

(i) Iznos od 111 tisuća HRK (2007.: 1.204 tisuće HRK) odnosi se na uplate primljene od klijenata Banke u svrhu registracije njihovih društava u sudskom registru. Nakon donošenja sudske odluke se ovaj iznos prenosi na novo registrirano društvo.

(ii) Sve navedene ostale obveze imaju dospijeće do godinu dana.

(i) Amount of HRK 111 thousand (2007.: HRK 1,204 thousand) relates to payments received from Bank's client for the purpose of the client company registrations at the Court register. When the Court decision is received this amount is transferred to the newly registered companies account.

(ii) All other liabilities stated above are current.

26. REZERVIRANJA ZA POTENCIJALNE OBVEZE

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

Stanje 1. siječnja At 1 January
Nova rezerviranja (bilješka 10) New provisions made (Note 10)
Smanjenja (bilješka 10) Decrease in provisions (Note 10)
Tečajne razlike Exchange differences
Stanje 31. prosinca At 31 December

31. 12. 2008.

31. 12. 2007.
prepravljeno
restated

2.066	2.851
516	–
(65)	(784)
(1)	(1)
2.516	2.066

Od gornjeg iznosa na rezerviranja za garancije i druge preuzete kreditne obveze odnosi se 2.091 tisuća HRK (2007.: 1.991 tisuća HRK), a na rezerviranja za sudske sporove 425 tisuća HRK (2007.: 75 tisuća HRK).

27. POTENCIJALNE I PREUZETE OBVEZE

Na dan 31. prosinca 2008. vodi se jedan pravni spor iz područja radnog prava i šest pravnih sporova iz područja obveznog prava u kojima je Banka tuženik. Banka je u sudskom sporu s VAMA d.d. u stečaju od 2001. godine koji je proizašao iz kreditnog spisa u iznosu tužbenog zahtjeva od 8.085 tisuća HRK, koji ne uključuje kamate i sudske troškove.

Naime, Banka je tijekom 2001. godine od VAMA d.d. u stečaju preuzela nekretnine koje su bile založene kao sredstvo osiguranja plaćanja. Predmetna nekretnina je prodana trećoj osobi 2002. U 2005. godini donesena je presuda na Trgovačkom sudu u Varaždinu protiv Banke, na koju je Banka uložila žalbu tijekom 2006., te se sada predmet nalazi na Visokom trgovačkom sudu.

Na dan bilance ishod tog sudskog spora i eventualna šteta za Banku su neizvjesni. Međutim, iz razloga što prema mišljenju odvjetnika Banke koji vodi predmetni spor Banka ima izgleda dobiti spor, ona nije kreirala rezervacije po navedenom sporu na dan 31. prosinca 2008.

Preuzete kapitalne obveze: Na dan 31. prosinca 2008. i 31. prosinca 2007. Banka nije imala preuzetih kapitalnih obveza.

26. PROVISIONS FOR OTHER LIABILITIES

Total provisions specified above relate to provision for guarantees and other credit commitments in the amount of HRK 2,091 thousand (2007.: HRK 1,991 thousand), and to provisions for legal cases in the amount of HRK 425 thousand (2007.: HRK 75 thousand).

27. CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS

At 31 December 2008 there was one labour dispute and six legal actions in connection with the civil law against the Bank. The Bank is involved in a court dispute with VAMA d.d. in bankruptcy since 2001, which is derived from credit file in claim amount of HRK 8,085 thousand. The stated amount does not include interests and court expenses.

Namely, the Bank during 2001 repossessed the real estate from VAMA d.d. in bankruptcy that was not pledged as collateral. Underlying real estate was sold to third party in 2002. In year 2005 Commercial Court in Varaždin made judgement against the Bank, on which the Bank appealed during the year 2006, and the case is at the High Commercial Court at the moment.

At the date of the balance sheet this court dispute outcome and potential loss for the bank are uncertain. However, according to the opinion of the lawyer in charge of the dispute, the Bank has objective reasons to believe that the dispute will be in favour of the Bank and provisions for the court dispute were not made as at 31 December 2008.

Capital commitments: At 31 December 2008 and 31 December 2007, the Bank had no capital commitments.

Preuzete kreditne obveze: U sljedećoj tablici navedeni su ugovoreni iznosi izvanbilančnih potencijalnih i preuzetih obveza Banke.

Credit Commitments: The contractual amounts of off balance sheet contingencies and commitments are provided in the table below:

	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Činidbene garancije Performance guarantees	50.640	43.293
Kunske garancije Guarantees in HRK	49.166	50.331
Preuzete obveze za kreditiranje Commitments to extend credit	47.248	58.958
Akreditivi Letters of credit	41.697	33.219
Devizne garancije Foreign currency guarantees	11.529	9.085
Mjenice Bills of exchange	2.090	150
	202.370	195.036

28. DIONIČKI KAPITAL

Registrirani dionički kapital Banke na dan 31. prosinca 2008. i 31. prosinca 2007. sastoji se od 891.000 redovnih dionica, svaka nominalne vrijednosti 100 HRK. Tijekom 2008. i 2007. godine nije bilo nikakvih promjena u upisanom kapitalu.

28. SHARE CAPITAL

At 31 December 2008 and 31 December 2007 the registered share capital of the Bank consists of 891,000 ordinary shares, each with a nominal value of HRK 100. During 2008 and 2007, there were no changes in subscribed capital.

29. PREMIJA NA IZDANE DIONICE, PRIČUVE I ZADRŽANA DOBIT

Raspodjeljive i neraspodjeljive pričuve Banke utvrđene su i iskazane u ovim financijskim izvještajima u skladu s propisima i odlukama HNB-a. U 2008. godini izvršen je prepravak usporednih podataka, tj. pojedinih pozicija bilance na dan 31. prosinca 2007. i računa dobiti i gubitka za 2007. godinu. Navedeni prepravak napravljen je tako da su pričuve i dobit prethodnih razdoblja na dan 31. prosinca 2006. umanjene za iznos od 2.923 tisuća HRK, a dobit 2007. godine umanjena za iznos od 1.196 tisuća HRK.

29. SHARE PREMIUM, RESERVES AND RETAINED EARNINGS

The Bank's distributable and non-distributable reserves disclosed in these financial statements are determined by regulations of the CNB. Comparative data restatement was made in 2008, i.e. some of balance sheet items as at 31 December 2007, and income statement for the year ended 31 December 2007. Namely, restatement refers to decrease of reserves and retained earnings in amount of HRK 2,923 thousand as at 31 December 2006, and profit for the year 2007 decreased in amount of HRK 1,196 thousand.

30. ZARADA PO DIONICI

Osnovna

Za izračunavanje zarade po dionici, za zaradu se uzima dobit tekuće godine (dobit nakon poreza) koja pripada vlasnicima redovnih dionica nakon oduzimanja iznosa koji se odnose na povlaštene dividende. U nastavku je prikazano usklađenje dobiti nakon poreza koja je raspodijeljena redovnim dioničarima Banke.

30. EARNINGS PER SHARE

Basic

For the purpose of calculating earnings per share, earnings are calculated as the net profit after tax for the period attributable to ordinary shareholders after deducting preference dividends. A reconciliation of the profit after tax attributable to ordinary shareholders is provided below:

	2008.	2007. prepravljeno restated
Dobit tekuće godine u HRK Profit for the year in HRK	3.099.806	10.010.255
Dobit koja pripada redovnim dioničarima u HRK Profit attributable to ordinary shareholders	3.099.806	10.010.255
Prosječan broj redovnih dionica tijekom godine Weighted average number of ordinary shares during the year	891.000	891.000
Zarada po redovnoj dionici u HRK Earnings per ordinary share, in HRK	3,48	11,23

Razrijeđena

Razrijeđena dobit po dionici za 2008. i 2007. godinu ista je kao i osnovna jer Banka nije imala konvertibilnih instrumenata i opcija ni u jednom od ta dva razdoblja.

31. DIVIDENDE

Banka je odlukom Skupštine 20. lipnja 2008. cjelokupnu dobit ostvarenu u 2007. godini rasporedila u zadržanu dobit.

Uprava predlaže zadržavanje cijele dobiti i za tekuću godinu, a odluku o navedenom prijedlogu donosi Skupština dioničara na sastanku.

32. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

U svrhu prikaza izvještaja o novčanom tijeku, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju sljedeće iznose s dospijanjem do najviše 90 dana:

Diluted

Diluted earnings per share for 2008 and 2007 is equal to basic earnings per share, since the Bank did not have any convertible instruments and share options during both years.

31. DIVIDENDS

In accordance with the General Shareholders' Assembly Decision dated 20 June 2008, the Bank transferred the entire profit for the year 2007 to retained earnings.

The management proposes that the entire profits for the current year are transferred to retained earnings, and the decision will be made by the shareholders at the General Assembly.

32. CASH AND CASH EQUIVALENTS

For the purpose of Cash flow statement, cash and cash equivalents include the following amounts with original maturities up to 90 days:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka (bilješka 12) Cash and balances with banks (note 12)	62.765	53.592
Plasmani kod drugih banaka (bilješka 14) Placements with other banks (note 14)	87.631	66.676
	150.396	120.268

33. SREDSTVA I IZVORI SREDSTAVA PO POSLOVIMA U IME I ZA RAČUN TREĆIH OSOBA

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Banka upravlja sredstvima u ime i za račun: The Bank manages funds on behalf of:		
HBOR Croatian Bank for Reconstruction and Development (CBRD)	10.155	9.309
Fond za razvoj i zapošljavanje Development and Employment Fund	24.907	25.800
	35.062	35.109
Minus: aktiva Less: assets	(35.062)	(35.109)

Banka upravlja sredstvima u ime i za račun pravnih osoba i građana koja su uglavnom plasirana u obliku zajmova poduzećima. Ta sredstva vode se odvojeno od sredstava Banke. Prihodi i rashodi na osnovi tih sredstava knjiženi su u korist ili na teret odgovarajućih izvora. Za svoje usluge Banka je naplaćivala naknadu.

34. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA

Prilikom razmatranja svake transakcije s povezanom stranom pozornost je usmjerena na suštinu odnosa, a ne samo na pravni oblik. Povezane strane s Bankom su:

- Metroholding d.d., Zagreb – većinski vlasnik,
- Potestas d.o.o., Split – društvo u većinskom vlasništvu Metroholdinga,
- Partner kapital d.o.o., Zagreb – podružnica u 100%-tnom vlasništvu Metroholdinga na dan 31. prosinca 2008. i 49%-tnom vlasništvu Banke (51%-tnom vlasništvu Metroholdinga) na dan 31. prosinca 2007.,
- Peharček d.o.o., Split – društvo pod kontrolom Metroholdinga,
- Fenomen Plitvice d.o.o., Plitvička jezera – društvo pod kontrolom Metroholdinga,
- članovi Uprave,
- članovi Nadzornog odbora i
- društva pod kontrolom osoba povezanih s članovima Uprave i Nadzornog odbora.

33. FUNDS MANAGED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

The Bank manages funds on behalf of legal entities and citizens placed mainly as corporate loans. These funds are accounted for separately from the Bank's assets. Income and expense arising on these funds are credited to corresponding sources. The Bank is compensated for its services by service fees.

34. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In consideration of each possible related party relationship, attention is placed to the substance of the relationship, and not merely the legal form. The parties related to the Bank are as follows:

- Metroholding d.d., Zagreb – majority shareholder,
- Potestas d.o.o., Split – a company controlled by Metroholding d.d.,
- Partner kapital d.o.o., Zagreb – a subsidiary 100% owned by Metroholding d.d. at 31 December 2008, and 49% owned by the Bank (51%-owned by Metroholding) at 31 December 2007,
- Peharček d.o.o., Split – a company controlled by Metroholding d.d.,
- Fenomen Plitvice d.o.o., Plitvička jezera – a company controlled by Metroholding d.d.
- Management Board Members,
- Supervisory Board Members, and
- Companies controlled by the persons related to the members of the Management and Supervisory Board.

Na dan 31. prosinca 2008. stanja iz odnosa s povezanim stranama obuhvaćaju sljedeće:

(a) Matično društvo Metroholding d.d.

At December 2008 outstanding balances at the year end, and related income and expenses for the year are as follows:

(a) Parent company Metroholding d.d.:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Račun dobiti i gubitka Income statement		
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	30	30
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(166)	(94)
Trošak najamnine Rental costs	(3.035)	(2.154)
	(3.171)	(2.218)
Bilanca Balance sheet		
Sredstva Assets		
Zajmovi Loans	–	278
Ostala sredstva Other assets	1	–
	1	278
Obveze Liabilities		
Depoziti Deposits	17.597	314
Ostalo Other	29	247
	17.626	561
Potencijalne i preuzete obveze Contingent liabilities and commitments		
Neiskorištene kreditne linije Unused credit lines	–	223
	–	223

(b) Partner kapital d.o.o.**(b) Partner kapital d.o.o.:**

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Račun dobiti i gubitka Income statement		
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	179	1.102
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(86)	(78)
	93	1.024
Bilanca Balance sheet		
Sredstva Assets		
Zajmovi Loans	1.000	1.000
Ostala sredstva Other assets	4	–
	1.004	1.000
Obveze Liabilities		
Depoziti Deposits	4.579	3.339
	4.579	3.339
Potencijalne i preuzete obveze Contingent liabilities and commitments		
Garancije Guarantees	800	1.000
	800	1.000

(c) Članovi Uprave i Nadzornog odbora te društva pod kontrolom osoba povezanih s članovima Uprave i Nadzornog odbora

(c) Management Board and Supervisory Board Members and Companies controlled by the persons related to the members of the Management and Supervisory:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Račun dobiti i gubitka Income statement		
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	1.615	227
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(2.063)	(500)
	(448)	(273)
Bilanca Balance sheet		
Sredstva Assets		
Zajmovi Loans	10.260	8.099
Ostala sredstva Other assets	51	–
	10.311	8.099
Obveze Liabilities		
Depoziti Deposits	33.129	3.452
Ostalo Other liabilities	18	–
	33.147	3.452
Potencijalne i preuzete obveze Contingent liabilities and commitments		
Garancije Guarantees	–	–
Ostalo Other	110	14
	110	14

Naknade menadžmentu

Directors' and executives' remuneration

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Plaće Salaries		
– neto plaće – net salaries	942	722
– porezi i doprinosi – taxes and contributions	1.017	878
	1.959	1.600

Ukupan iznos naknade menadžmentu odnosi se na isplatu mjesečnih plaća.

Total amount of management compensation are related to salary paid on the monthly basis.

(d) Ostale povezane stranke

d) Other related parties:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Račun dobiti i gubitka Income statement		
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	46	59
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(160)	(1)
Trošak najamnine Rental costs	(196)	(174)
	(310)	(116)
Bilanca Balance sheet		
Sredstva Assets		
Zajmovi Loans	–	–
Ostala sredstva Other assets	3	2
	3	2
Obveze Liabilities		
Depoziti Deposits	232	743
Ostalo Other liabilities	14	–
	246	743
Potencijalne i preuzete obveze Contingent liabilities and commitments		
Ostalo Other	–	30
	–	30

35. UPRAVLJANJE FINANCIJSKIM RIZICIMA

Poslovne aktivnosti Banke izložene su različitim vrstama financijskih rizika (kreditni, kamatni, valutni, tržišni, likvidnosni) i operativnih rizika, a upravljanje navedenim rizicima uključuje analizu, procjenu, prihvaćanje i upravljanje određenom razinom rizika ili kombinacijom rizika. Upravljanje i preuzimanje rizika temeljna je odlika financijskog poslovanja. Cilj je Banke dakle postići primjerenu ravnotežu između rizika i povrata te maksimalno smanjenje potencijalnih negativnih učinaka na financijsko poslovanje Banke.

Politike Banke za upravljanje rizicima osmišljene su tako da utvrđuju i analiziraju navedene rizike kako bi se postavila primjerena ograničenja i kontrole te da prate rizike i pridržavanje ograničenja putem pouzdanih i ažurnih informacijskih sustava. Banka redovito pregledava svoje politike i sustave upravljanja rizicima, kako bi se iskazale promjene na tržištima, proizvodima i najbolja praksa.

Za upravljanje rizicima odgovorna je Uprava. Direkcija upravljanja rizicima i rizičnim potraživanjima utvrđuje, procjenjuje i provodi zaštitu od kreditnih rizika u uskoj suradnji s poslovnim jedinicama Banke. Uprava definira pisana načela za cjelokupno upravljanje rizicima, kao i pisane politike koje pokrivaju određena područja kao što su valutni rizik, kamatni rizik, kreditni rizik te korištenje derivativnih i nederivativnih financijskih instrumenata. Nadalje, Direkcija interne revizije odgovorna je za neovisni pregled upravljanja rizicima i kontrolnog okruženja.

Najznačajnije vrste rizika jesu kreditni rizik, rizik likvidnosti, tržišni rizik i operativni rizici. Tržišni rizik uključuje valutni rizik, kamatni rizik i ostale vrste cjenovnog rizika.

35.1. Kreditni rizik

Banka je izložena kreditnom riziku koji se može definirati kao rizik gubitka zbog neispunjavanja dužnikove novčane obveze prema Banci. Značajne promjene u gospodarstvu ili u statusu određenog industrijskog segmenta koji predstavlja koncentraciju kreditnog rizika u portfelju Banke mogle bi dovesti do gubitaka za koje nisu napravljena rezerviranja na dan bilance. Uprava stoga oprezno upravlja izloženošću kreditnom riziku. Izloženost kreditnom riziku prije svega nastaje na temelju kredita i predujma, dužničkih i ostalih vrijednosnih papira. Kreditni rizik također postoji u izvanbilančnim financijskim aranžmanima kao što su preuzete obveze za kredite, akreditivi, jamstva, garancije i slično. Upravljanje kreditnim rizikom i kontrola rizika u nadležnosti su Uprave Banke.

35.1.1. Mjerenje kreditnog rizika

(a) Krediti i predujmi

Prilikom odobravanja plasmana klijentima i bankama na temelju ugovora, Banka procjenjuje i mjeri kreditni rizik na temelju:

1. procjene dužnikove kreditne sposobnosti,
2. procjene dužnikove urednosti u podmirivanju svih obveza i
3. prema kvaliteti instrumenata osiguranja tražbina Banke.

Banka procjenjuje dužnikovu kreditnu sposobnost na temelju dužnikovog karaktera, statusnih, osobnih i ekonom-

35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Bank's activities are exposed to a variety of financial risks (credit risk, interest rate risk, currency risk, market risk, liquidity risk) and operational risks, management of which includes analysis, evaluation, acceptance and management to some degree of risk or combination of risks. Risk management and risk acceptance represents basic merit of financial operations. The Bank's aim is therefore to achieve an appropriate balance between risk and return and minimise potential adverse effects on the Bank's financial performance.

The Bank's risk management policies are designed to identify and analyse these risks, to set appropriate risk limits and controls, and to monitor the risks and adherence to limits by means of reliable and up-to-date information systems. The Bank regularly reviews its risk management policies and systems to reflect changes in markets, products and emerging best practice.

Risk management is responsibility of the Management Board. The Risk Management and Loan Recovery Department identifies, evaluates and hedges credit risks in close co-operation with the Bank's operating units. The Board provides written principles for overall risk management, as well as written policies covering specific areas, such as currency risk, interest rate risk, credit risk, use of derivative financial instruments and non-derivative financial instruments. In addition, Internal audit Department is responsible for the independent review of risk management and the control environment.

The most important types of risk are credit risk, liquidity risk, market risk and operational risks. Market risk includes currency risk, interest rate and other price risks.

35.1 Credit risk

The Bank is exposed to credit risk which is the risk that a counter party will be unable to pay amounts in full when due. Significant changes in the economy, or in the particular industry segment that represents a concentration in the Bank's portfolio, could result in losses that are different from those provided for at the balance sheet date. Management therefore carefully manages its exposure to credit risk. Credit exposures arise principally in loans and advances, debt and other securities. There is also credit risk in off-balance sheet financial arrangements such as loan commitments, letters of credit, guarantees and similar arrangements. The credit risk management and control are responsibility of the Management Board.

35.1.1 Credit risk measurement

(a) Loans and advances

When granting credits to customers and banks according to the contract, the Bank estimates and measure credit risk based on:

1. assessment of counterparty's credit worthiness,
2. assessment of counterparty's regularity in obligations settlement and
3. quality of collateral.

Bank assesses counterparty's credit worthiness based on: counterparty's character, status, personal and economic fea-

skih značajki, kvaliteti i stručnosti menadžmenta te kvaliteti programa, zatim dužnikovog kapitala, dužnikove imovinske snage uključujući i njegovu mogućnost ostvarivanja budućih novčanih priljeva za otplatu duga, dužnikove likvidnosti i profitabilnosti, dužnikovih novčanih tijekova ostvarenih u proteklom razdoblju te očekivanih budućih novčanih tijekova, općih uvjeta poslovanja i perspektive dužnika te položaja na tržištu djelatnosti kojom se dužnik bavi te dužnikovoj izloženosti valutnom riziku.

Navedeni pokazatelji dijele se na kvalitativne i kvantitativne pokazatelje.

Kvantitativni pokazatelji formiraju se iz financijskih izvješća dužnika. Kvalitativni pokazatelji formiraju se iz određenih osobnih pokazatelja dužnika kao što je obrazovanje, vrijeme provedeno u određenoj djelatnosti i dr., kao i na temelju ocjene poslovanja s Bankom, kvalitetom ispunjavanja obveza prema Banci – urednosti u podmirivanju obveza, i dr.

Analizom kvantitativnih i kvalitativnih pokazatelja dobiva se ocjena klijenta, koja može biti u rasponu od 1 do 5, s tim da su ocjene od 2,5 do 5 prihvatljive za Banku, tj. smatra se da se traženi plasman može odobriti, uz ostale uvjete koje Banka propiše, kao i uz adekvatno osiguranje, ako je ocjena prihvatljiva.

Banka stalno prati dužnikovu urednost u podmirivanju obveza, pojedinačno za svaku izloženost, na bazi dekadnih, mjesečnih i tromjesečnih izvještaja.

Prema dužnikovoj urednosti u podmirivanju obveza u tijeku kreditnog odnosa Banka poduzima sve raspoložive mjere naplate dospjelih obveza.

U skladu s propisima HNB-a i internim aktima Banke koji propisuju način klasifikacije njezinih plasmana i potencijalnih obveza, kao i rezerviranja za pokriće gubitaka vezanih uz kreditni rizik, Banka raspoređuje dužnike u rizične skupine – potpuno nadoknadivi plasmani A, djelomično nadoknadivi plasmani B (B1, B2, B3) i nenadoknadivi plasmani C.

Svi klijenti Banke u početnom odobravanju plasmana svrstani su u rizičnu skupinu A.

Tijekom otplate plasmana ako dužnik postane neredovit u otplati dospjelih obveza Banka kvartalno procjenjuje mogućnost naplate takvih plasmana te u skladu s propisima i internim aktima raspoređuje ih u rizične skupine. Plasmani se raspoređuju u rizične skupine prema danima kašnjenja i/ili na temelju procjene nadoknadivog iznosa plasmana te prema kvaliteti instrumenata osiguranja.

Rezervacije se rade u postocima koji se dobiju procjenom nadoknadivog iznosa plasmana, tj. sadašnje vrijednosti očekivanih budućih naplata.

ture, management skills and program quality, counterparty's capital and assets including the possibility of achieving future cash flows for debt repayment, counterparty's liquidity and profitability, counterparty's cash flows realised in prior periods and expected future cash flows, general business terms and counterparty's perspective, market positioning on the respective market and counterparty's exposure to currency risk.

Stated ratios are divided on qualitative and quantitative ratios.

Quantitative ratios are based on counterparty's financial reports. Qualitative ratios are based on specific personal characteristics such as education, active time in some industry, etc, as well as evaluation of prior business relations with the Bank, quality of fulfilling the obligations and other.

Analyzing both of quantitative and qualitative ratios, the credit scoring assessment is made. Credit scoring scale is in range 1 - 5, where scoring from 2,5 to 5 is acceptable for the Bank, i.e. it is presumed that credit can be granted to customer, with other Bank's terms, and adequate collateral.

Bank regularly monitors customer's settlement of obligations, individual exposure on 10-days period, monthly and quarterly.

During the credit relationship with the Bank, corresponding to the debtor's regularity in settlement of obligations, the Bank undertakes all available measures for collection of due receivables.

In accordance with CNB regulations and Bank's internal acts that prescribe the methods for classification of placements and potential liabilities, as well as impairment provisions in relation to credit risk, the Bank grades debtors into different risk groups - fully recoverable placements (risk group A), partly recoverable placements (risk group B1, B2, B3) and irrecoverable placements (risk group C).

All customers are classified in A risk group at the beginning of the loan relationship.

During repayment period in case of slatern repayment, the Bank quarterly assesses possibility of collection of its receivables, and according to internal acts classifies customers into risk groups. Classification into risk groups is made according to days of delay or/and on the base of assessment of slatern repayment amount and quality of collateral.

Provisions are calculated as percentage obtained by estimation of reimbursable amount of placement, i.e. current value of expected future repayments.

Plasmane po kojima je izložena kreditnom riziku Banka klasificira u tri rizične skupine:
Bank's internal rating scale and mapping of external ratings

1. potpuno nadoknadivi plasmani (rizična skupina A) fully recoverable placements (risk group A)	Plasmani za koje se procjenjuje da će u skladu s ugovorom u cijelosti biti naplaćeni (glavnica i kamate) Placements for which no objective evidence of impairment is identified
2. djelomično nadoknadivi plasmani (rizična skupina B) partly recoverable placements (risk group B)	Plasmani za koje se procjenjuje da neće biti u cijelosti naplaćeni u ugovorenoj visini (glavnica i kamate); klasificiraju se u tri podskupine (B1, B2, B3) Placements which are assessed as not fully collectable, and are classified into three sub-groups (B1, B2, B3)
3. nenadoknadivi plasmani (rizična skupina C) irrecoverable placements (risk group C)	Plasmani za koje se procjenjuje da su 100% nenaplativi ili da su naplativi u neznatnom iznosu (iznos koji ne prelazi 10% ugovorenog iznosa plasmana) Placements which are assessed as 100% uncollectable, or collectable in minor portion (less than 10%)

35.1.2. Kontrola ograničenja rizika i politike za njihovo ublažavanje

Banka upravlja, ograničava i kontrolira koncentracije kreditnog rizika gdje god je takav rizik utvrđen, osobito u pogledu pojedinih klijenata i grupa, gospodarskih sektora i zemalja.

Banka utvrđuje razine kreditnog rizika koji preuzima postavljanjem ograničenja na iznos rizika prihvaćenog u odnosu na jednog zajmoprimca odnosno banaka zajmoprimaca te na zemljopisne i gospodarske segmente. Takvi se rizici prate na *revolving* osnovi te se pregledavaju jednom godišnje ili češće ako je potrebno. Ograničenja na razini kreditnog rizika prema proizvodima, gospodarskim sektorima i zemlji Uprava Banke odobrava na tromjesečnoj osnovi.

Izloženost prema bilo kojem zajmoprimcu, uključujući banke, nadalje je ograničena podograničenjima koja pokrivaju bilančnu i izvanbilančnu izloženost. Stvarna izloženost u odnosu na ograničenja svakodnevno se prati.

Izloženosti kreditnom riziku također se upravlja redovnom analizom sposobnosti zajmoprimaca i potencijalnih zajmoprimaca u podmirivanju obveza otplate kamata i glavnice te promjenom kreditnih ograničenja gdje je potrebno.

U nastavku navodimo daljnje specifične mjere kontrole i ublažavanja:

(a) Zalog

Banka se koristi cijelim nizom politika i postupaka u svrhu ublažavanja kreditnog rizika. Najtradicionalniji od njih je uzimanje zalog za predujme, što je uobičajena praksa. Banka uvodi smjernice o prihvatljivosti specifičnih kategorija zalog ili ublažavanja kreditnih rizika. Najznačajnije vrste zalog za kredite i predujme jesu:

- depozit,
- hipoteka nad stambenim prostorom,
- zalog poslovne imovine kao što je poslovni prostor, zalihe i potraživanja te
- zalog financijskih instrumenata kao što su dužnički i vlasnički vrijednosni papiri.

Dugoročna financijska sredstva i krediti društvima u pravilu su osigurana, a *revolving* krediti fizičkim osobama u pravilu nisu osigurani. Nadalje, kako bi se smanjio kreditni gubitak, Banka će tražiti dodatni zalog od ugovorne stranke čim se utvrde pokazatelji umanjenja vrijednosti za pojedine

35.1.2 Risk limit control and mitigation policies

The Bank manages, limits and controls concentrations of credit risk wherever they are identified – in particular, to individual counterparties and groups, and to industries and countries.

The Bank structures the levels of credit risk it undertakes by placing limits on the amount of acceptable risk in relation to one borrower, or groups of borrowers, and to geographical and industry segments. Such risks are monitored on a revolving basis and are subject to an annual or more frequent review, if necessary. Limits on the level of credit risk by product, industry sector and by country are approved quarterly by the Management Board.

The exposure to any borrower including banks is further restricted by sub-limits covering balance sheet and off-balance sheet exposures. Actual exposures against limits are monitored daily.

Exposure to credit risk is also managed through regular analysis of the ability of borrowers and potential borrowers to meet interest and capital repayment obligations and by changing these lending limits where appropriate.

Some other specific control and mitigation measures are outlined below:

(a) Collateral

The Bank employs a range of policies and practices to mitigate credit risk. The most traditional of these is the collateral for advances, which is common practice. The Bank implements guidelines on the acceptability of specific classes of collateral or credit risk mitigation. The principal collateral types for loans and advances are:

- Deposits
- Mortgages over residential properties;
- Collaterals over business assets such as premises, inventory and accounts receivable;
- Collaterals over financial instruments such as debt and equity securities.

Longer-term financing and loans to corporate entities are generally secured; revolving loans to physical persons are generally unsecured. In addition, in order to minimise the credit loss the Bank will seek additional collateral from the counterparty as soon as impairment indicators are noticed for the relevant individual loans and advances.

relevantne kredite i predujme.

Zalog koji se drži kao osiguranje za svu financijsku imovinu osim za kredite i predujme utvrđen je na temelju prirode instrumenta. Dužnički vrijednosni papiri, trezorski i ostali zapisi u pravilu nisu osigurani.

(b) Preuzete obveze vezane za kredite

Najvažnija svrha ovih instrumenata jest osigurati raspoloživost sredstava prema potrebama klijenta. Garancije i akreditivi imaju isti kreditni rizik kao i krediti. Zalog za plaćene i činidbene garancije te dokumentarne i komercijalne akreditive – koji predstavljaju pisanu obvezu Banke u ime klijenta koji je ovlastio treću stranku da može podizati sredstva Banke do utvrđenog iznosa pod određenim uvjetima – predstavljaju pripadajuće pošiljke robe na koje se odnose i stoga imaju manji rizik od direktnog kredita.

Preuzete obveze za kreditiranje predstavljaju neiskorištene odobrene iznose kredita, garancija ili akreditiva. Glede kreditnog rizika na preuzete obveze kreditiranja, Banka je potencijalno izložena gubitku u iznosu koji odgovara ukupno neiskorištenim preuzetim obvezama. Međutim, potencijalni iznos gubitka manji je od ukupnog iznosa neiskorištenih preuzetih obveza, budući da većina preuzetih obveza ovisi o održavanju specifičnih kreditnih standarda od strane klijenata.

35.1.3. Politike umanjjenja vrijednosti i rezerviranja

Sustavi internog ocjenjivanja koji su opisani u bilješci 35.1.1., tj. rezerviranja za umanjjenje vrijednosti priznaju se u svrhu financijskog izvještavanja samo za gubitke koji su nastali na dan bilance na temelju objektivnog dokaza o umanjnju vrijednosti.

Rezerviranje za umanjjenje vrijednosti iskazano u bilanci na kraju godine temelji se na propisanim kategorijama ili rizičnim skupinama. Tablica u nastavku prikazuje postotak bilančnih stavki Banke koje se odnose na kredite i predujme te povezano rezerviranje za umanjjenje vrijednosti za svaku rizičnu skupinu.

Collateral held as security for financial assets other than loans and advances is determined by the nature of the instrument. Debt securities, treasury and other eligible bills are generally unsecured.

(b) Credit-related commitments

The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available to a customer as required. Guarantees and standby letters of credit carry the same credit risk as loans. Documentary and commercial letters of credit – which are written undertakings by the Bank on behalf of a customer authorising a third party to draw drafts on the Bank up to a stipulated amount under specific terms and conditions – are collateralised by the underlying shipments of goods to which they relate and therefore carry less risk than a direct loan.

Credit commitments represent unused portions of authorised loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on credit commitments, the Bank is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the likely amount of loss is less than the total unused commitments, as most credit commitments are contingent upon customers maintaining specific credit standards.

35.1.3 Impairment and provisioning policies

The internal rating systems described in note 35.1.1, i.e. impairment provision is recognized for the purpose of financial statements only for losses incurred at the balance sheet date based on objective proof of impairment.

The impairment provision shown in the balance sheet at year-end is derived from internal rating grades or risk groups. The table below shows the percentage of the Bank's balance sheet items relating to loans and advances and the associated impairment provision for each of the Bank's internal rating categories.

The internal rating tool assists management to determine whether objective evidence of impairment exists under IAS

	2008.		2007.	
	Kredit i predujmi Loans and advances	Rezerviranje za umanjjenje vrijednosti Impairment provision	Kredit i predujmi Loans and advances	Rezerviranje za umanjjenje vrijednosti Impairment provision
1. A – potpuno nadoknadivi plasmani 1. A - fully recoverable placements	96%	0%	97%	0%
2. B1 – djelomično nadoknadivi plasmani 2. B1 - partly recoverable placements	1%	6%	1%	10%
3. B2 – djelomično nadoknadivi plasmani 3. B2 - partly recoverable placements	2%	42%	1%	20%
4. B3 – djelomično nadoknadivi plasmani 4. B3 - partly recoverable placements	0%	1%	0%	0%
5. C – nenadoknadivi plasmani 5. C - irrecoverable placements	1%	51%	1%	70%
	100%	100%	100%	100%

Rizične skupine za ocjenjivanje pomažu Upravi u određivanju postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti prema MRS-u 39 na temelju sljedećih kriterija koje je definirala Banka:

- propusti u ugovornim isplatama glavnice ili kamata,
- teškoće zajmoprimca s novčanim tijekom (npr. omjer kapitala, postotak neto prihoda od prodaje),
- kršenje odredbi i uvjeta zajma,
- pokretanje stečajnog postupka,
- pogoršanje konkurentne pozicije zajmoprimca,
- smanjenje vrijednosti zaloga i dr. te
- sniženje ocjene ispod potpuno nadoknadivih plasmana

Politika Banke zahtijeva barem jednom godišnje ili češće, ako to nalažu pojedine okolnosti, pregled pojedine finansijske imovine koja prelazi razinu materijalnosti. Rezerviranja za umanjenje vrijednosti za pojedine stavke određuju se prema procjeni gubitka nastalog na dan bilance, ovisno o slučaju, te se primjenjuju na sve značajne stavke. Procjena u pravilu obuhvaća postojeće zaloge (uključujući i ponovnu potvrdu svoje primjenjivosti) te očekivane primitke za pojedine stavke.

35.1.4. Maksimalna izloženost kreditnom riziku prije zaloga ili drugih instrumenta osiguranja kredita

39, based on the following criteria set out by the Bank:

- Delinquency in contractual payments of principal or interest;
- Cash flow difficulties experienced by the borrower (e.g. equity ratio, net income percentage of sales);
- Breach of loan covenants or conditions;
- Initiation of bankruptcy proceedings;
- Deterioration of the borrower's competitive position;
- Deterioration in the value of collateral; and
- Downgrading below fully recoverable level.

The Bank's policy requires the review of individual financial assets that are above materiality thresholds at least annually or more regularly when individual circumstances require. Impairment allowances on individually assessed accounts are determined by an evaluation of the incurred loss at balance-sheet date on a case-by-case basis, and are applied to all individually significant accounts. The assessment normally encompasses collateral held (including re-confirmation of its enforceability) and the anticipated receipts for that individual account.

35.1.4 Maximum exposure to credit risk before collateral held or credit enhancements

<small>(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)</small>	31. 12. 2008.	31. 12. 2007. prepravljeno restated
Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na bilančnu imovinu Credit risk exposures relating to on-balance sheet assets are as follows		
Obvezna rezerva kod HNB-a Obligatory minimum reserves with Croatian National Bank	71.952	94.199
Plasmani kod ostalih banaka Placements with other banks	87.631	66.676
Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	106.625	56.101
Kredit i predujmi klijentima Loans and advances to customers:	863.723	897.553
Ostala imovina Other assets	17.417	12.529
Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na vanbilančnu imovinu Credit risk exposures relating to off-balance sheet items are as follows:		
Garancije Guarantees	113.425	102.859
Akreditivi Letters of credit	41.697	33.219
Preuzete kreditne i ostale povezane obveze Loan commitments and other credit related liabilities	47.248	58.958
Na dan 31. prosinca At 31 December	1.349.718	1.322.094

Gornji pregled prikazuje maksimalnu izloženost Banke kreditnom riziku na dan 31. prosinca 2008. i 31. prosinca 2007. bez uzimanja u obzir zaloga ili ostalih instrumenata osiguranja kredita. Glede bilančne imovine, gore navedena izloženost temeljena je na neto knjigovodstvenoj vrijednosti koja je iznesena u bilanci.

Kako je prikazano gore, 63,9% ukupne maksimalne izloženosti odnosi se na kredite i predujme klijentima (2007.: 67,8%), a 14,9% predstavlja vanbilančnu izloženost kreditnom riziku za preuzete kreditne obveze i garancije (2007.: 14,7%).

35.1.5. Krediti i predujmi

Kredit i predujmi sažeto se prikazuju

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	31. 12. 2008.		31. 12. 2007. prepravljeno restated	
	Kredit i predujmi klijentima Loans and advances to customers	Plasmani kod ostalih banaka Placements with other banks	Kredit i predujmi klijentima Loans and advances to customers	Plasmani kod ostalih banaka Placements with other banks
Nedospjeli i vrijednost nije umanjena Neither past due nor impaired	824.857	87.631	861.139	66.676
Dospjeli iznad 90 dana, ali vrijednost nije umanjena Past due 90 days, but not impaired	31.991	–	32.000	–
Vrijednost pojedinačno umanjena Individually impaired	34.250	–	28.002	–
Bruto Gross	891.098	87.631	921.141	66.676
Umanjeno za rezerviranja za umanjene vrijednosti (bilješka16) Less: allowance for impairment (note 16)	(27.375)	–	(23.588)	–
Neto Net	863.723	87.631	897.553	66.676

Ukupno rezerviranje za umanjene vrijednosti za kredite i predujme iznosi 27.375 tisuća HRK (2007.: 23.588 tisuće HRK), od čega se 16.588 tisuća HRK (2007.: 13.723 tisuće HRK) odnosi na kredite s pojedinačno umanjnim vrijednostima, dok se preostali iznos od 10.787 tisuća HRK (2007.: 9.865 tisuće HRK) odnosi na rezerviranje za portfelj. Daljnje informacije o rezerviranjima za umanjene vrijednosti za kredite i predujme bankama i klijentima nalaze se u bilješkama 14 i 16.

Kreditna kvaliteta portfelja kredita i predujma može se procijeniti na temelju internog sustava ocjenjivanja kojeg je Banka usvojila.

The above table represents a worse case scenario of Bank's credit risk at 31 December 2008 and 31 December 2007, without taking into account any collateral held or other credit enhancements attached. For on-balance-sheet assets, the exposures set out above are based on net carrying amounts as reported in the balance sheet.

As shown above, 63.9% of the total maximum exposure is derived from loans and advances to customers (2007: 67.8%); 14.9% represents the off-balance exposure to guarantees, letters of credit and credit risk for loan commitments (2007: 14.7%).

35.1.5 Loans and advances

Loans and advances are summarised as follows:

	31. 12. 2008.		31. 12. 2007. prepravljeno restated	
	Kredit i predujmi klijentima Loans and advances to customers	Plasmani kod ostalih banaka Placements with other banks	Kredit i predujmi klijentima Loans and advances to customers	Plasmani kod ostalih banaka Placements with other banks
Nedospjeli i vrijednost nije umanjena Neither past due nor impaired	824.857	87.631	861.139	66.676
Dospjeli iznad 90 dana, ali vrijednost nije umanjena Past due 90 days, but not impaired	31.991	–	32.000	–
Vrijednost pojedinačno umanjena Individually impaired	34.250	–	28.002	–
Bruto Gross	891.098	87.631	921.141	66.676
Umanjeno za rezerviranja za umanjene vrijednosti (bilješka16) Less: allowance for impairment (note 16)	(27.375)	–	(23.588)	–
Neto Net	863.723	87.631	897.553	66.676

The total impairment provision for loans and advances amounts to HRK 27,375 thousand (2007: HRK 23,588 thousand) of which HRK 16,588 thousand (2007: HRK 13,723 thousand) represents the individually impaired loans and the remaining amount of HRK 10,787 thousand (2007: HRK 9,865 thousand) represents the portfolio provision. Further information of the impairment allowance for loans and advances to banks and customers is provided in Notes 14 and 16.

The credit quality of the loans and advances portfolio can be assessed by reference to the internal rating system adopted by the Bank.

31. prosinca 2008.

31 December 2008

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno krediti i predujmi klijentima Total loans and advances to customers	Kredit i predujmi bankama Loans and advances to banks
Stupnjevi: Grades:				
A	213.158	643.690	856.848	87.631
B1	3.720	4.343	8.063	–
B2	930	16.308	17.238	–
B3	244	–	244	–
C	3.367	5.338	8.705	–
Ukupno Total	221.419	669.679	891.098	87.631

31. prosinca 2007. – prepravljeno

31 December 2007 - restated

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno krediti i predujmi klijentima Total loans and advances to customers	Kredit i predujmi bankama Loans and advances to banks
Stupnjevi: Grades:				
A	282.081	611.058	893.139	66.676
B1	2.593	6.600	9.193	–
B2	407	–	407	–
B3	80	8.537	8.617	–
C	2.733	7.052	9.785	–
Ukupno Total	287.894	633.247	921.141	66.676

(a) Krediti i predujmi koji su dospjeli, ali čija vrijednost nije umanjena

Smatra se da vrijednost kredita i predujma koji su dospjeli s dospijecom manjim od 90 dana nije umanjena, osim ako su dostupne druge informacije koje ukazuju na suprotno. Bruto iznos kredita i predujma klijentima prema kategorijama koji su dospjeli, ali čija vrijednost nije umanjena, bio je kako slijedi u tablici.

31. prosinca 2008.

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno krediti i predujmi klijentima Total loans and advances to customers
Dospijeće iznad 90 dana Past due more than 90 days	13.917	18.074	31.991
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	10.114	16.229	26.343

Nakon početnog priznavanja kredita i predujma fer vrijednost zaloga temelji se na tehnikama procjene vrijednosti, koje se u pravilu koriste za pripadajuću imovinu. U nadolazećim razdobljima fer vrijednost se ažurira na temelju tržišne cijene ili pokazatelja slične imovine.

(a) Loans and advances past due but not impaired

Loans and advances that are due less than 90 days are not considered to be impaired, unless other information is available to indicate the contrary. Gross amount of loans and advances by class to customers that were past due but not impaired were as follows:

31 December 2008

Upon initial recognition of loans and advances, the fair value of collateral is based on valuation techniques commonly used for the corresponding assets. In subsequent periods, the fair value is updated by referent to market price or indexes of similar assets.

31. prosinca 2007. – prepravljeno

31 December 2007 – restated

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno krediti i predujmi klijentima Total loans and advances to customers
Dospijeće iznad 90 dana Past more than 90 days	7.721	24.279	32.000
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	4.831	20.409	25.240

(b) Krediti i predujmi pojedinačno umanjene vrijednosti

Pregled bruto iznosa kredita i predujma prema kategorijama čija je vrijednost pojedinačno umanjena te fer vrijednost pripadajućeg zaloga kojeg Banka drži kao osiguranje

(b) Loans and advances individually impaired

The breakdown of the gross amount of individually impaired loans and advances by class, along with the fair value of related collateral held by the Bank as security, are as follows:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno krediti i predujmi klijentima Total loans and advances to customers
31. prosinca 2008. 31 December 2008			
Krediti pojedinačno umanjene vrijednosti Loans individually impaired	8.260	25.990	34.250
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	1.765	11.692	13.457
31. prosinca 2007. – prepravljeno 31 December 2007 - corrected			
Krediti pojedinačno umanjene vrijednosti Loans individually impaired	5.813	22.189	28.002
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	1.526	8.545	10.071

(c) Krediti i predujmi s promijenjenim bankovnim uvjetima

U aktivnosti restrukturiranja spadaju produženi aranžmani plaćanja te promjene i odgode plaćanja. Politike i procedure vezane uz restrukturiranje temelje se na kriterijima koji, prema prosudbi Uprave Banke, upućuju na to da će se plaćanje najvjerojatnije nastaviti. Navedene se politike stalno pregledavaju. Restrukturiranje se najčešće primjenjuje osobito na kredite za financiranje pravnih osoba.

35.1.6. Preuzeta imovina

Tijekom 2008. godine Banka je stekla imovinu u iznosu od 1.553 tisuća HRK preuzimanjem imovine založene kao osiguranje, dok je prodana preuzeta imovina imala knjigovodstvenu vrijednost od 1.459 tisuća HRK. Na dan 31. prosinca 2008. neto knjigovodstvena vrijednost preuzete imovine iznosila je 6.543 tisuće HRK.

Preuzeta imovina prodaje se čim prije moguće.

35.2. Tržišni rizik

Banka je izložena tržišnim rizicima, a to je rizik da će fer vrijednost ili budući novčani tijekom financijskog instrumenta varirati zbog promjena tržišnih cijena. Tržišni rizici nastaju na temelju otvorenih pozicija u kamatnim, valutnim

(c) Loans and advances renegotiated

Restructuring activities include extended payment arrangements, modification and deferral of payments. Restructuring policies and practices are based on criteria which, according to the Management's judgement, indicate that payment will most likely continue. These policies are kept under continuous review. Restructuring is most commonly applied to loans for corporate customers financing.

35.1.6 Repossessed property

During 2008, the Bank acquired assets by taking possession of collateral held as security in the amount of HRK 1,553 thousand, while repossessed property with a net book value of HRK 1,459 thousand was sold. As at 31 December 2008 net book value of repossessed property amounted to HRK 6,543 thousand.

Repossessed properties are sold as soon as practicable.

35.2 Market risk

The Bank is exposed to market risk, which is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices. Market risks arise from open positions in interest rate, currency and equity products, all of which are exposed to general and

i vlasničkim financijskim instrumentima te su svi izloženi općim i specifičnim tržišnim kretanjima i promjenama razine kolebljivosti tržišnih stopa ili cijena, kao što su kamatne stope, kreditne marže, tečajevi stranih valuta i cijena vlasničkih vrijednosnih papira. Banka kategorizira izloženosti tržišnom riziku u portfelj trgovanja ili portfelj netrgovanja.

Tržišni rizici koji nastaju na temelju aktivnosti trgovanja i netrgovanja spadaju u područje djelatnosti Sektora riznice Banke. Upravi i voditeljima svake poslovne jedinice redovito se predaju izvještaji.

Portfelji trgovanja uključuju pozicije koje nastaju na temelju tržišnih transakcija pri čemu Banka djeluje kao nalogodavac s klijentima ili s tržištem.

Portfelji netrgovanja prije svega nastaju na temelju upravljanja kamatnim stopama maloprodajnom te komercijalnom bankarskom imovinom i obvezama društva. Portfelji netrgovanja također se sastoje od valutnog rizika i rizika kapitala nastalih na temelju ulaganja Banke koja se drže do dospijeca i koja su raspoloživa za prodaju.

Usklađivanje i kontrolirano neusklađivanje dospijeca i kamatnih stopa sredstava i obveza značajni su podaci za Upravu Banke. Nije uobičajeno da banke imaju potpunu usklađenost jer poslovne transakcije često imaju neizvjesne rokove, a i različite su. Neusklađene stavke mogu potencijalno povećati profitabilnost, ali i povećati rizik od gubitka.

Dospijeca sredstava i obveza, kao i sposobnost zamjene, uz prihvatljivi trošak, obveza na koje se obračunavaju kamate po dospijecu važni su činitelji u procjeni likvidnosti Banke i njezinoj izloženosti promjenama kamatnih stopa i tečajeva.

Likvidnost potrebna za plaćanje iznosa po garancijama i akreditivima na poziv značajno je manja od iznosa preuzete obveze jer Banka u pravilu ne očekuje da će treća stranka povući iznose prema sklopljenim ugovorima. Ukupni ugovoreni iznos preuzetih obveza za kreditiranje na dan bilance ne predstavlja nužno buduće potrebne novčane tijekom jer će mnoge od preuzetih obveza isteći ili biti raskinute bez potrebe njihovog financiranja.

35.2.1. Valutni rizik

Banka je izložena učincima fluktuacija tečajeva stranih valuta, koji utječu na njezin financijski položaj i na novčani tijek.

Banka upravlja valutnim rizikom postavljanjem načela i limita izloženosti stranim valutama te dnevnom praćenjem izloženosti u odnosu na limite. Svoje poslovne aktivnosti Banka usmjerava primarno nastojeći minimalizirati neusklađenost između stavki imovine i obveza nominiranih u stranoj valuti ili uz valutnu klauzulu, održavajući redovno dnevno poslovanje u granicama dnevnih potencijalnih gubitaka. Parametri se redovno pregledavaju u skladu s fluktuacijama tečajeva stranih valuta i korelacije između valuta.

Kada bi euro oslabio/ojačao za 1% u odnosu na kunu, a pod pretpostavkom nepromijenjenosti ostalih varijabli, dobit nakon oporezivanja Banke za godinu bila bi 2 tisuće HRK (2007: 100 tisuća HRK) niža/viša.

U bilješci 36 sažeto je prikazana izloženost Banke valutnom riziku na dan 31. prosinca 2008.

specific market movements and changes in the level of volatility of market rates or prices such as interest rates, credit spreads, foreign exchange rates and equity prices. The Bank separates exposures to market risk into either trading or non-trading portfolios.

The market risks arising from trading and non-trading activities are concentrated in the Treasury Division. Regular reports are submitted to the Management Board and heads of each business unit.

Trading portfolios include those positions arising from market-making transactions where the Bank acts as principal with clients or with the market.

Non-trading portfolios primarily arise from the interest rate management of the entity's retail and commercial banking assets and liabilities. Non-trading portfolios also consist of foreign exchange and equity risks arising from the Bank's available-for-sale investments.

The matching and controlled mismatching of the maturities and interest rates of assets and liabilities is fundamental to the management of the Bank. It is unusual for banks ever to be completely matched since business transacted is often of uncertain term and of different types. An unmatched position potentially enhances profitability, but can also increase the risk of losses.

The maturities of assets and liabilities and the ability to replace, at an acceptable cost, interest-bearing liabilities as they mature, are important factors in assessing the liquidity of the Bank and its exposure to changes in interest rates and exchange rates.

Liquidity requirements to support calls under guarantees and standby letters of credit are considerably less than the amount of the commitment because the Bank does not generally expect the third party to draw funds under the agreement. The total outstanding contractual amount of commitments to extend credit does not necessarily represent future cash requirements, since many of these commitments will expire or terminate without being funded.

35.2.1 Foreign currency risk

The Bank is exposed to the effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows.

The Bank sets principles and limits for foreign currency exposures which are monitored daily. The Bank directs its business activities trying to minimise the gap between assets and liabilities denominated in or linked to foreign currency, and maintaining the daily business activities within daily potential loss limits. The parameters are regularly reviewed in accordance with fluctuations in foreign currency rates and correlations between currencies.

If the EUR weakened/strengthened by 1% against the HRK with all other variables held constant, Bank's post-tax profit for the year would have been HRK 2 thousand (2006: HRK 100 thousand) lower/higher.

The table in Note 36 summarises the Bank's exposure to foreign currency exchange rate risk at 31 December.

35.2.2. Kamatni rizik

Kamatni rizik novčanog tijeka predstavlja rizik fluktuacije budućeg novčanog tijeka financijskog instrumenta zbog promjena tržišnih kamatnih stopa. Rizik fer vrijednosti kamatne stope jest rizik fluktuacije vrijednosti financijskog instrumenta zbog promjena tržišnih kamatnih stopa. Banka je izložena učincima fluktuacija važećih kamatnih stopa u vezi s rizikom fer vrijednosti i rizikom novčanog tijeka. Kamatne marže mogu se povećati kao rezultat takvih promjena, ali mogu i smanjiti gubitke u slučaju neočekivanih promjena. Uprava određuje ograničenja glede razine neusklađenosti visine kamatnih stopa i njihove promjenjivosti koje mogu postojati.

U bilješci 37 sažeto je prikazana izloženost Banke kamatnom riziku i efektivne kamatne stope prema najznačajnijim valutama.

35.3. Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti jest rizik da Banka neće biti u mogućnosti podmiriti svoje financijske obveze kada dospiju na naplatu ni zamijeniti sredstva prilikom njihovog povlačenja. Posljedica toga može biti nemogućnost podmirivanja obveza plaćanja deponentima odnosno podmirivanja obveza kreditiranja.

Banka je izložena svakodnevnom isplatom iznosa na poziv koje podmiruje novčanim izvorima koji se sastoje od sredstava na poslovnim (transakcijskim) i tekućim računima, depozitima koji dospijevaju, povlačenja sredstava kredita, jamstava koja se podmiruju i ostalih iznosa na poziv. Banka ne održava novčane izvore da bi pokrila sve navedene potrebe jer je iz iskustva moguće s velikom pouzdanošću predvidjeti minimalno potrebne iznose ponovnog ulaganja. Uprava utvrđuje limite za najniže iznose sredstava koja dospijevaju, a koja su raspoloživa za podmirivanje iznosa plativih na poziv te najniže iznose međubankarskih i ostalih kredita za pokriće neočekivanih iznosa sredstava koja se povlače na zahtjev. Banka dnevno upravlja rezervama likvidnosti osiguravajući Banci zadovoljenje potreba njezinih klijenata.

35.3.1. Pristup financiranju

Izvore likvidnosti redovno preispituje Sektor riznice i trgovanja Banke, kako bi se održala raznolikost prema valuti, zemljopisnom području, davatelju sredstava, proizvodu i ročnosti.

35.3.2. Nederativni novčani tijekovi

Bilješka 38 prikazuje novčane tijekove koje Banka mora platiti od nederativnih financijskih obveza prema preostalom ugovornim dospijećima na dan bilance.

U imovinu koja je raspoloživa za podmirivanje svih obveza i za pokriće otvorenih preuzetih obveza po kreditima spadaju novac, računi kod središnje banke, stavke u tijeku naplate, trezorski zapisi, mjenice, krediti i predujmi klijentima te plasmani kod ostalih banaka. U redovnom poslovanju određeni broj kredita klijenata s ugovornim rokom otplate do godine dana bit će produžen.

35.3.3. Dodatna izloženost kreditnom riziku

Datumi ugovornih iznosa ostalih financijskih instrumenata Banke, koji je obvezuju na kreditiranje klijenata i drugih financijskih instrumenata (bilješka 27), prikazani su u tablici u nastavku.

35.2.2 Interest rate risk

Cash flow interest rate risk is the risk that the future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. Fair value interest rate risk is the risk that the value of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Bank takes on exposure to the effects of fluctuations in the prevailing levels of market interest rates on both its fair value and cash flow risks. Interest margins may increase as a result of such changes but may reduce losses in the event that unexpected movements arise. The Board sets limits on the level of mismatch of interest rate repricing that may be undertaken.

Note 37 summarises the Bank's exposure to interest rate risks and the effective interest rates by major currencies.

35.3 Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Bank is unable to meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due and to replace funds when they are withdrawn. The consequence may be the failure to meet obligations to repay depositors and fulfil commitments to lend.

The Bank is exposed to daily calls on its available cash resources from current accounts, maturing deposits, loan draw downs, guarantees and from margin and other calls on cash settled derivatives. The Bank does not maintain cash resources to meet all of these needs as experience shows that a minimum level of reinvestment of maturing funds can be predicted with a high level of certainty. Management sets limits on the minimum proportion of maturing funds available to meet such calls and on the minimum level of inter bank and other borrowing facilities that should be in place to cover withdrawals at unexpected levels of demand. The Bank manages liquidity reserves daily, ensuring also accomplishment of all customer needs.

35.3.1 Funding approach

Sources of liquidity are regularly reviewed by the Bank's Treasury Division to maintain a wide diversification by currency, geography, provider, product and term.

35.3.2 Non-derivative cash flows

Note 38 presents the cash flows payable by the Bank under non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturities at the balance sheet date.

Assets available to meet all of the liabilities and to cover outstanding loan commitments include cash, central bank balances, items in the course of collection, treasury bills and bills of exchange; loans and advances to customers and placements with other banks. In the normal course of business, a proportion of customer loans contractually repayable within one year will be extended.

35.3.3 Additional credit risk exposures

The dates of the contractual amounts of the Bank's other financial instruments that commit it to extend credit to customers and other facilities (Note 27), are summarised in the table below.

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Manje od godinu dana No later than 1 year	Od 1 do 3 godine 1 – 3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2008. At 31 December 2008				
Obveze za odobravanje kredita Credit commitments	47.248	–	–	47.248
Garancije i mjenice Guarantees and bills of exchange	82.888	25.600	4.937	113.425
Akreditivi Letters of credit	41.697	–	–	41.697
Ukupno Total	171.833	25.600	4.937	202.370
Stanje 31. prosinca 2007. – prepravljeno At 31 December 2007 - restated				
Obveze za odobravanje kredita Credit commitments	58.958	–	–	58.958
Garancije i mjenice Guarantees and bills of exchange	69.464	33.395	–	102.859
Akreditivi Letters of credit	33.219	–	–	33.219
Ukupno Total	161.641	33.395	–	195.036

35.4. Fer vrijednost financijske imovine i obveza

Fer vrijednost jest iznos za koji se neka imovina može razmijeniti ili obveza izmiriti između obaviještenih i voljnih stranaka u uobičajenim tržišnim uvjetima. Financijski instrumenti koji se vrednuju prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka i oni koji su raspoloživi za prodaju vrednuju se prema fer vrijednosti.

Financijski instrumenti koji nisu mjereni prema fer vrijednosti

Tablica u nastavku sažeto prikazuje knjigovodstvene iznose i fer vrijednosti financijske imovine i obveza koji u bilanci Banke nisu uključeni prema fer vrijednosti.

35.4 Fair values of financial assets and liabilities

Fair value represents the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable and willing parties at usual market conditions. Financial instruments which are carried at fair value through profit and loss account and those which are available for sale are carried at fair value.

Financial instruments not measured at fair value

The table below summarises the carrying amounts and fair values of those financial assets and liabilities not presented on the Bank's balance sheet at their fair value.

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Knjigovodstvena vrijednost Carrying amount		Fer vrijednost Fair value	
	2008.	2007. prepravljeno restated	2008.	2007. prepravljeno restated
Financijska imovina Financial assets				
Plasmani kod ostalih banaka Placements with other banks	87.631	66.676	87.631	66.676
Kredit i predujmi klijentima Loans and advances to customers	863.723	897.553	863.723	897.553
Ukupno financijska imovina Total financial assets	951.354	964.229	951.354	964.229
Financijske obveze Financial liabilities				
Obveze prema bankama Due to banks	55.604	60.401	55.604	60.401
Depoziti klijenata Due to customers:				
– fizičke osobe – retail clients	286.431	255.324	286.431	255.324
– pravne osobe – corporate clients	493.836	521.636	493.836	521.636
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	270.256	245.914	270.256	245.914
Ukupno financijske obveze Total financial liabilities	1.106.127	1.083.275	1.106.127	1.083.275

(a) Plasmani kod ostalih banaka

U plasmane kod ostalih banaka spadaju depoziti kod drugih banaka. Fer vrijednost plasmana po promjenljivoj stopi odgovara njihovom knjigovodstvenom iznosu.

(b) Krediti i predujmi klijentima

Fer vrijednost danih kredita i predujma izračunava se na temelju diskontiranih očekivanih budućih novčanih tijekom glavice i kamate. Za kredite koji nemaju fiksni datum otplate otplate se procjenjuje na temelju iskustva u prijašnjim razdobljima u slučajevima u kojima su kamatne stope bile slične kao što su sadašnje, usklađene za sve razlike u očekivanim kretanjima kamatnih stopa. Očekivani budućni novčani tijekom procjenjuju se uzimajući u obzir kreditne rizike i sve pokazatelje umanjavanja vrijednosti. Očekivani budućni novčani tijekom za homogenu kategoriju kredita procjenjuju se na temelju portfelja i diskontiraju se po trenutačnim stopama koje su važeće za slične kredite novim klijentima sa sličnim kreditnim profilom. Procijenjene fer vrijednosti kredita odražavaju promjene u kreditnom statusu od kad su krediti odobreni odnosno promjene kamatnih stopa u slučaju kredita koji imaju fiksnu kamatnu stopu. S obzirom na to da samo manji dio portfelja kredita i predujma Banke ima fiksnu stopu s dospijanjem preko godine dana, fer vrijednost kredita i predujma ne razlikuje se značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

(c) Depoziti banaka i klijenata

Za depozite po viđenju i depozite koji nemaju definirano dospijanje fer vrijednost je iznos plativ po viđenju na dan bilance. Procijenjena fer vrijednost depozita s fiksnim

(a) Placements with other banks

Placements with other banks includes deposits with other banks. The fair value of floating rate placements is their carrying amount.

(b) Loans and advances to customers

Fair value of loans and advances is calculated based on discounted expected future principal and interest cash flows. For loans that do not have fixed repayment dates repayments are estimated based on experience in previous periods when interest rates were at levels similar to current levels, adjusted for any differences in interest rate outlook. Expected future cash flows are estimated considering credit risk and any indication of impairment. Expected future cash flows for homogeneous categories of loans are estimated on a portfolio basis and discounted at current rates offered for similar loans to new borrowers with similar credit profiles. The estimated fair values of loans reflect changes in credit status since the loans were made and changes in interest rates in the case of fixed rate loans. As the Bank has only small portion of portfolio of loans and advances with fixed rate which reprice in more than one year, the fair value of loans and advances are not materially different from their carrying value.

(c) Bank and customer deposits

For demand deposits and deposits with no defined maturities, fair value is taken to be the amount payable on demand at the balance sheet date. The estimated fair value of fixed-maturity deposits is based on discounted cash flows using rates currently offered for deposits of similar remain-

dospijecem temelji se na očekivanim novčanim tijekovima diskontiranim trenutačno važećim kamatnim stopama za depozite sličnoga preostalog dospijeca. Vrijednost dugoročnih odnosa s deponentima ne uzima se u obzir kod procjene fer vrijednosti. S obzirom na to da većina depozita Banke ima promjenjivu stopu, ne postoji značajna razlika između fer vrijednosti tih depozita i njihove knjigovodstvene vrijednosti.

(d) Posudbe

Budući da svi dugoročni uzeti zajmovi imaju promjenjivu kamatu, koja se redovno plaća, ne postoji znatna razlika između knjigovodstvene i fer vrijednosti.

35.5. Upravljanje kapitalom

Ciljevi Banke prilikom upravljanja kapitalom, koji predstavlja širi pojam od dioničke glavnice prikazane u bilanci, jesu:

- usklađivanje s kapitalnim zahtjevima koje određuju regulatori tržišta banaka na kojima posluju jedinice unutar Banke,
- održavanje sposobnosti Banke za nastavak daljnjeg poslovanja kako bi i dalje mogla osigurati prinos dioničarima i koristi drugim zainteresiranim stranama te
- održavanje snažne kapitalne osnove koja bi mogla podržati razvoj poslovanja.

Banka redovno prati adekvatnost kapitala i korištenje jamstvenoga kapitala primjenom tehnika koje se temelje na propisanoj regulativi Hrvatske narodne banke (nadležno tijelo). Nadležno tijelo dobiva potrebne informacije u tromjesečnim razmacima.

Nadležno tijelo od svake banke ili bankarske grupacije zahtijeva (a) održavanje minimalne razine jamstvenoga kapitala i (b) održavanje pokazatelja ukupnoga jamstvenoga kapitala i ponderirane rizične aktive po propisanom minimumu od 10%.

Jamstveni kapital Banke kojim upravlja Sektor riznice i trgovanja dijeli se na dvije vrste:

- osnovni kapital banke: dionički kapital (umanjen za knjigovodstvene iznose trezorskih dionica), zadržana dobit i rezerve nastale na temelju raspodjele zadržane dobiti te
- dopunski kapital banke: kvalificirani podređeni kreditni kapital, rezerviranje za skupno umanjenje vrijednosti i nerealizirani dobiti/(gubici) na temelju promjene fer vrijednosti vrijednosnica raspoloživih za prodaju.

Ponderirana rizična aktiva mjeri se na temelju hijerarhije pet rizičnih pondera koji se klasificiraju u skladu s prirodom pojedine imovine i klijenta te odražavaju pripadajuću procjenu kreditnog, tržišnog i ostalih rizika, uzimajući u obzir sve primjerene zaloge ili garancije. Sličan tretman ima izvanbilančna izloženost, uz određena usklađenja kako bi se prikazala nestabilna priroda potencijalnih gubitaka.

Tablica u nastavku sažeto prikazuje sastav jamstvenoga kapitala i pokazatelje Banke za godine koje su završile 31. prosinca. Tijekom navedene dvije godine pojedine poslovne jedinice unutar Banke i Banka zadovoljile su svim vanjskim kapitalnim zahtjevima koji su na njih primjenjivi.

ing maturities. The value of long-term relationships with depositors is not taken into account in estimating fair values. As most of the Bank's deposits are given with variable rate, there is no significant difference between the fair value of these deposits and their carrying value.

(d) Borrowings

All Bank's long-term borrowings bear interest at variable rates, which are paid regularly, there is no significant difference between their carrying amount and fair value.

35.5 Capital management

The Bank's objectives when managing capital, which is a broader concept than the 'equity' on the face of balance sheets, are:

- to comply with the capital requirements set by the regulators of the banking markets where the entities within the Bank operate;
- to safeguard the Bank's ability to continue as a going concern so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders; and
- to maintain a strong capital base to support the development of its business.

Capital adequacy and the use of regulatory capital are monitored regularly by the Bank's management, employing techniques based on the regulatory requirements of the Croatian National Bank (the Authority), for supervisory purposes. The required information is filed with the Authority on a quarterly basis.

The Authority requires each bank or banking group to: (a) hold the minimum level of the regulatory capital, and (b) maintain a ratio of total regulatory capital to the risk-weighted asset at the minimum of 10%.

The Bank's regulatory capital as managed by its Treasury and Financial Markets Division is divided into two tiers:

- Tier 1 capital: share capital (net of any book values of the treasury shares), retained earnings and reserves created by appropriations of retained earnings.
- Tier 2 capital: qualifying subordinated loan capital, collective impairment allowances and unrealised gains/(losses) arising on the fair valuation of instruments held as available for sale.

The risk-weighted assets are measured by means of a hierarchy of five risk weights classified according to the nature of – and reflecting an estimate of credit, market and other risks associated with – each asset and counterparty, taking into account any eligible collateral or guarantees. A similar treatment is adopted for off-balance sheet exposure, with some adjustments to reflect the more contingent nature of the potential losses.

The table below summarises the composition of regulatory capital and the ratios of the Bank for the years ended 31 December. During those two years, the Bank complied with all of the externally imposed capital requirements to which they are subject.

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.	2007. prepravljeno restated
Osnovni kapital banke Tier 1 capital		
Dionički kapital Share capital	89.728	89.728
Zakonske i statutarne rezerve te zadržana dobit bez rezultata tekuće godine Legal and statutory reserves and retained earnings	71.420	63.937
Ukupno osnovni kapital Total qualifying Tier 1 capital	161.148	153.665
Dopunski kapital banke Tier 2 capital		
Posebne rezerve za neidentificirane gubitke Collective impairment allowance	12.879	11.790
Bruto dopunski kapital banke Gross Tier 2 capital	12.879	11.790
Odbici Less:		
Posebne rezerve za neidentificirane gubitke koji se ne uključuju u dopunski kapital Unidentified loan loss allowance not included in Tier 2 capital	(12.879)	(6.636)
Ukupni odbici od dopunskoga kapitala Total deductions from Tier 2 capital	(12.879)	(6.636)
Ukupni dopunski kapital (bruto dopunski kapital minus odbici) Total qualifying Tier 2 capital (gross Tier 2 capital less deductions)	–	5.154
Bruto jamstveni kapital Gross regulatory capital	161.148	158.819
Ponderirana rizična aktiva Risk-weighted assets:		
Kreditnim rizikom ponderirana aktiva Credit risk-weighted assets	1.245.598	1.029.878
Ostala ponderirana aktiva Other weighted assets	1.953	7.461
Ukupna ponderirana rizična aktiva Total risk-weighted assets	1.247.551	1.037.339
Stopa adekvatnosti kapitala Capital adequacy ratio	12,9%	15,3%

36. VALUTNI RIZIK

Banka je izložena riziku koji je povezan s učincima promjena tečajeva stranih valuta na financijski položaj i novčani tijek Banke. U sljedećoj tablici sažeto su prikazani knjigovodstveni iznosi sredstava i obveza Banke razvrstani po valuti.

36. CURRENCY RISK

The Bank is exposed to effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows. The table below summarizes the carrying amounts of assets and liabilities of the Bank, analysed by currency.

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	EURO	USD	HRK	Ostale valute Other currencies	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2008. At 31 December 2008					
Sredstva Assets					
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	19.485	7.475	33.754	2.051	62.765
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	12.950	–	59.002	–	71.952
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	39.580	10.422	27.058	10.571	87.631
Financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	–	–	106.625	–	106.625
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	345.092	2.029	512.065	4.537	863.723
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	–	–	28.233	–	28.233
Ostala sredstva Other assets	6.462	–	10.955	–	17.417
Ulaganja u pridruženo društvo Investment in associate	–	–	–	–	–
Dugotrajna materijalna imovina Tangible fixed assets	–	–	34.821	–	34.821
Nematerijalna imovina Intangible assets	–	–	2.306	–	2.306
Odgođena porezna imovina Deferred tax assets	–	–	1.274	–	1.274
	423.569	19.926	816.093	17.159	1.276.747
Obveze Liabilities					
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	6.595	–	49.009	–	55.604
Depoziti klijenata Amounts due to customers	272.320	20.050	470.773	17.124	780.267
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	144.421	–	125.835	–	270.256
Ostale obveze Other liabilities	–	–	3.855	–	3.855
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for other liabilities	–	–	2.516	–	2.516
	423.336	20.050	651.988	17.124	1.112.498
Neto bilanca Net balance sheet position	233	(124)	164.105	35	164.249
Stanje 31. prosinca 2007. – prepravljeno Balance at 31 December 2007 - restated					
Ukupna sredstva Total assets	371.562	28.931	835.721	17.954	1.254.168
Ukupne obveze Total liabilities	361.552	30.431	691.680	5.634	1.089.297
Neto bilanca Net balance sheet position	10.010	(1.500)	144.041	12.320	164.871

37. KAMATNI RIZIK

U idućoj tablici nalaze se podaci o izloženosti Banke kamatnom riziku, koja je analizirana ili na temelju ugovornog dospijea financijskog instrumenta ili, kod instrumenata čija se kamatna stopa mijenja prije dospijea, u razdoblju do idućeg datuma promjene kamatne stope. Imovina i obveze za koje ne postoji ugovoreni datum dospijea ili na koje se ne obračunava kamata svrstani su u kategoriju Beskamatno.

37. INTEREST RATE RISK

The table below provides information on the extent of the Bank's interest rate exposure based either on the contractual maturity date of its financial instruments or, in the case of instruments that reprice to a market rate of interest before maturity, the next repricing date. Those assets and liabilities that do not have contractual maturity date or are not interest bearing are grouped in "Non-interest bearing" category".

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Beskamatno Non-interest bearing	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2008. At 31 December 2008							
Sredstva Assets							
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	62.765	–	–	–	–	–	62.765
Sredstva kod HNB-a Balances with CNB	71.952	–	–	–	–	–	71.952
Potraživanja od drugih banaka Placements with other banks	87.631	–	–	–	–	–	87.631
Financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	–	–	106.625	–	–	–	106.625
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	315.032	93.777	274.120	81.644	99.150	–	863.723
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	–	–	–	–	–	28.233	28.233
Ostala sredstva Other assets	–	–	–	–	–	17.417	17.417
Ulaganja u pridruženo društvo Investment in associate	–	–	–	–	–	–	–
Dugotrajna materijalna imovina Tangible fixed assets	–	–	–	–	–	33.321	33.321
Nematerijalna imovina Intangible assets	–	–	–	–	–	3.806	3.806
Odgođena porezna imovina Deferred tax assets	–	–	–	–	–	1.274	1.274
	537.380	93.777	380.745	81.644	99.150	84.051	1.276.747
Obveze Liabilities							
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	7.384	29.000	19.220	–	–	–	55.604
Depoziti klijenata Amounts due to customers	347.075	113.263	276.458	39.376	4.095	–	780.267
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	242.310	–	4.946	23.000	–	–	270.256
Ostale obveze Other liabilities	–	–	–	–	–	3.855	3.855
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for other liabilities	–	–	–	–	–	2.516	2.516
	596.769	142.263	300.624	62.376	4.095	6.371	1.112.498
Bilančna neusklađenost On balance sheet interest sensitivity gap	(59.389)	(48.486)	80.121	19.268	95.055	77.680	164.249
Stanje 31. prosinca 2007. –prepravljeno At 31 December 2007 - restated							
Ukupna sredstva Total assets	1.080.050	10.627	57.196	15.169	5.078	86.048	1.254.168
Ukupne obveze Total liabilities	911.687	75.303	66.335	29.950	–	6.022	1.089.297
Bilančna neusklađenost On balance sheet interest sensitivity gap	168.363	(64.676)	(9.139)	(14.781)	5.078	80.026	164.871

U sljedećoj su tablici sažeto prikazane važeće kamatne stope za najznačajnije valute novčanih financijskih instrumenata u postocima:

The table below summarises the effective interest rate (in %) by major currencies for monetary financial instruments:

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2008.			2007. – prepravljeno 2007. – restated		
	EUR	USD	HRK	EUR	USD	HRK
Stanje 31. prosinca At 31 December						
Sredstva Assets						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	0 – 0,5	0 – 0,35	–	0 – 2	0 – 3	–
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	1,25	–	0,5–0,75	1,5 – 2,2	–	0,75
Potraživanja od drugih banaka Placements with other banks	1,2 – 5,5	0,05–2,8	2,8–5,75	3 – 4	4,2 – 5,2	1 – 10
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	9,3–10,5	–	9,3–10,5	8 – 11	–	2 – 11
Obveze Liabilities						
Depoziti klijenata Amounts due to customers						
– depoziti po viđenju – demand deposits	0,5	0,5	0,5 – 5,3	0 – 0,5	0 – 0,5	0 – 2
– oročeni depoziti – term deposits	2,6 – 6,5	2 – 6	3,5 – 9	2,5 – 6	2 – 3,5	3 – 7
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	4,7 – 4,8	–	5 – 9	5,8 – 6,5	–	0 – 10

38. RIZIK LIKVIDNOSTI

Tablica u nastavku prikazuje novčane odljeve Banke u ne-derivativnim financijskim obvezama na osnovi preostalog očekivanog dospijeca na dan bilance. Iznosi iskazani u tablici predstavljaju ugovorne nediskontirane novčane tijekomove, dok Banka upravlja inherentnim rizikom likvidnosti na temelju očekivanih nediskontiranih novčanih priljeva.

38. LIQUIDITY RISK

The table below presents the cash flows payable by the Bank under non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturities at the balance sheet date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows, whereas the Bank manages the inherent liquidity risk based on expected undiscounted cash inflows

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2008. 31 December 2008						
Obveze Liabilities						
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	7.793	29.000	19.220	–	–	56.013
Depoziti klijenata Amounts due to customers	332.611	116.142	282.118	39.985	4.893	775.749
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	104.206	25.618	17.363	38.846	84.946	270.979
Ostale obveze Other liabilities	3.855	–	–	–	–	3.855
Ukupne obveze (očekivano dospijeće) Total liabilities (expected maturity dates)	448.465	170.760	318.701	78.831	89.839	1.106.596
Ukupna imovina (očekivano dospijeće) Total assets (expected maturity dates)	467.177	164.117	415.143	88.312	141.998	1.276.747
Neto neusklađenost likvidnosti Net liquidity gap	18.712	(6.643)	96.442	9.481	52.159	170.151

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2007. 31 December 2007						
Obveze Liabilities						
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	26.161	22.150	12.533	–	–	60.844
Depoziti klijenata Amounts due to customers	321.968	142.089	247.701	63.852	13.349	788.959
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	36.219	6.366	38.739	82.859	111.140	275.323
Ostale obveze Other liabilities	3.956	–	–	–	–	3.956
Ukupne obveze (očekivano dospijeće) Total liabilities (expected maturity dates)	388.304	170.605	298.973	146.711	124.489	1.129.082
Ukupna imovina (očekivano dospijeće) Total assets (expected maturity dates)	476.034	96.601	361.939	170.193	149.401	1.254.168
Neto neusklađenost likvidnosti Net liquidity gap	87.730	(74.004)	62.966	23.482	24.912	125.086

39. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANCE

Od 30. ožujka 2009. u sklopu Banke obavljaju se poslovi s vrijednosnim papirima na temelju dobivenih Rješenja Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga od 16. listopada 2008. i Rješenja Hrvatske narodne banke od 4. veljače 2009.

40. ODOBRENJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Ove financijske izvještaje odobrila je Uprava dana 13. ožujka 2009.

Potpisali u ime Uprave:

Direktor direkcije računovodstva
Director of Accounting Division



Ivan Vukasović, dipl. oec.

39. EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE


Since 30 March 2009 the Bank is allowed to conduct business connected with securities according to the Decision of Croatian Financial Service Supervisory Agency dated 16 October 2008, and Decision of Croatian National Bank dated 4 February 2009.

40. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

These financial statements were approved by the Management Board on 13 March 2009.

Signed on behalf of the Management Board:

Uprava
Management Board



mr. sc. Martina Dalić
Predsjednica | President



mr. sc. Ante Žigman
Član | Member

PRILOG 1 – DOPUNSKI IZVJEŠTAJI ZA HRVATSKU NARODNU BANKU

Na temelju Odluke o obliku i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja banaka ("Narodne novine", br. 62/2008.) u nastavku su prezentirani obrasci zahtjevani od strane Hrvatske narodne banke na dan 31. prosinca 2008. i za godinu koja je tada završila.

APPENDIX 1 – COMPLEMENTARY FINANCIAL STATEMENTS FOR CROATIAN NATIONAL BANK

Pursuant to the Decision of the Croatian National Bank on the structure and content of a bank's annual financial statements (Official Gazette 62/08), are presented below the required forms for the Bank for the year ended 31 December 2008 in the forms required by the decision.

BILANCA stanje na dan 31.12.2008.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
IMOVINA		
1. GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a	131.444.307	108.597.269
1.1. Gotovina	12.048.455	9.283.496
1.2. Depoziti kod HNB-a	119.395.852	99.313.773
2. DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	87.038.173	86.614.867
3. TREZORSKI ZAPISI MF-a I BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	19.289.679	28.483.112
4. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA		
5. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽIVI ZA PRODAJU	66.054.707	106.228.608
6. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA		
7. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE, A VREDNUJU SE PREMA FER VRIJEDNOSTI KROZ RDG		
8. DERIVATNA FINANCIJSKA IMOVINA	19.009	7.343
9. KREDITI FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA	1.000.000	28.000.000
10. KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	894.643.073	861.786.779
11. ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	2.882.553	146.810
12. PREUZETA IMOVINA	6.449.069	6.543.002
13. MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	35.229.263	33.488.534
14. KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	19.312.458	23.222.085
A) UKUPNO IMOVINA	1.263.362.291	1.283.118.409
OBVEZE		
1. KREDITI OD FINANCIJSKIH INSTITUCIJA	233.145.582	264.446.057
1.1. Kratkoročni krediti	10.000.000	88.421.000
1.2. Dugoročni krediti	223.145.582	176.025.057
2. DEPOZITI	822.353.382	813.332.870
2.1. Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	202.672.789	148.123.469
2.2. Štedni depoziti	49.099.196	35.199.575
2.3. Oročeni depoziti	570.581.397	630.009.826
3. OSTALI KREDITI	12.269.595	4.943.987
3.1. Kratkoročni krediti		
3.2. Dugoročni krediti	12.269.595	4.943.987
4. DERIVATNE FINANCIJSKE OBVEZE I OSTALE FINANCIJSKE OBVEZE KOJIMA SE TRGUJE	9.022	4.518
5. IZDANI DUŽNIČKI VRIJEDNOSNI PAPIRI	0	0
5.1. Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri		
5.2. Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri		
6. IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI		
7. IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI		
8. KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBVEZE	26.595.526	36.142.802
B) UKUPNO OBVEZE	1.094.373.107	1.118.870.234
KAPITAL		
1. DIONIČKI KAPITAL	89.100.000	89.100.000
2. DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	11.205.716	3.099.806
3. ZADRŽANA DOBIT (GUBITAK)		10.010.255
4. ZAKONSKE REZERVE	4.455.000	4.455.000
5. STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	65.149.484	62.226.581
6. NEREALIZIRANI DOBITAK (GUBITAK) S OSNOVE VRIJEDNOSNOG USKLAĐIVANJA FINANCIJSKE IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	-921.016	-4.643.467
7. REZERVE PROIŽAŠLE IZ TRANSAKCIJA ZAŠTITE		
C) UKUPNO KAPITAL	168.989.184	164.248.175
D) UKUPNO OBVEZE I KAPITAL	1.263.362.291	1.283.118.409
DODATAK BILANCI (popunjavaju banke koje sastavljaju konsolidirani godišnji financijski izvještaj)		
1. UKUPNO KAPITAL	0	0
2. Kapital raspoloživ dioničarima matičnog društva		
3. Manjinski udjel	0	0

BALANCE SHEET
as at 31 December 2008

Item	2007	2008
ASSETS		
1. Cash and due from CNB	131.444.307	108.597.269
1.1. Cash	12.048.455	9.283.496
1.2. Due from CNB	119.395.852	99.313.773
2. Due from banks	87.038.173	86.614.867
3. Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	19.289.679	28.483.112
4. Securities and other financial instruments held for trading		
5. Securities and other financial instruments available for sale	66.054.707	106.228.608
6. Securities and other financial instruments held to maturity		
7. Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
8. Derivative financial assets	19.009	7.343
9. Loans to financial institutions	1.000.000	28.000.000
10. Loans to other customers	894.643.073	861.786.779
11. Investments in branches, associates and joint ventures	2.882.553	146.810
12. Property acquired for non-paid receivables	6.449.069	6.543.002
13. Property and equipment (less depreciation)	35.229.263	33.488.534
14. Interest, fees and other assets	19.312.458	23.222.085
A) TOTAL ASSETS	1.263.362.291	1.283.118.409
LIABILITIES		
1. DUE TO BANKS	233.145.582	264.446.057
1.1. Short-term borrowings	10.000.000	88.421.000
1.2. Long-term borrowings	223.145.582	176.025.057
2. DEPOSITS	822.353.382	813.332.870
2.1. Giro and current accounts	202.672.789	148.123.469
2.2. Saving deposits	49.099.196	35.199.575
2.3. Time deposits	570.581.397	630.009.826
3. OTHER BORROWINGS	12.269.595	4.943.987
3.1. Short-term borrowings		
3.2. Long-term borrowings	12.269.595	4.943.987
4. DERIVATIVE FINANCIAL LIABILITIES AND OTHER FINANCIAL LIABILITIES HELD FOR SALE	9.022	4.518
5. ISSUED DEBT SECURITIES	0	0
5.1. Issued short-term debt securities		
5.2. Issued long-term debt securities		
6. ISSUED SUBORDINATED INSTRUMENTS		
7. ISSUED HYBRID INSTRUMENTS		
8. INTEREST, FEES AND OTHER LIABILITIES	26.595.526	36.142.802
B) TOTAL LIABILITIES	1.094.373.107	1.118.870.234
EQUITY		
1. SHARE CAPITAL	89.100.000	89.100.000
2. PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR	11.205.716	3.099.806
3. RETAINED EARNINGS (LOSS)		10.010.255
4. LEGAL RESERVES	4.455.000	4.455.000
5. STATUTORY AND OTHER EQUITY RESERVES	65.149.484	62.226.581
6. UNREALISED PROFIT / (LOSS) FROM ASSETS AVAILABLE FOR SALE	-921.016	-4.643.467
7. RESERVES RESULTED FROM HEDGING TRANSACTIONS		
C) TOTAL EQUITY	168.989.184	164.248.175
D) TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	1.263.362.291	1.283.118.409
APPENDIX (for consolidated reports)		
1. TOTAL EQUITY	0	0
2. Capital available to parent company shareholders		
3. Minority interest	0	0

RAČUN DOBITI I GUBITKA
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
1. Kamatni prihodi	82.079.021	88.689.534
2. Kamatni troškovi	33.006.937	40.895.215
3. Neto kamatni prihodi	49.072.084	47.794.319
4. Prihodi od provizija i naknada	15.162.590	13.938.711
5. Troškovi provizija i naknada	6.088.228	5.514.837
6. Neto prihod od provizija i naknada	9.074.362	8.423.874
7. Dobit / gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate	923.220	
8. Dobit / gubitak od aktivnosti trgovanja	5.727.213	5.680.861
9. Dobit / gubitak od ugrađenih derivata	1.416	-2.739
10. Dobit / gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG		
11. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	375.273	44.700
12. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospjeća		
13. Dobit / gubitak proizišao iz transakcija zaštite		
14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate		
15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	216.461	653.320
16. Dobit / gubitak od obračunatih tečajnih razlika	-585.585	-420.831
17. Ostali prihodi	2.068.444	1.546.198
18. Ostali troškovi	2.447.660	2.662.415
19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	47.250.084	49.095.938
20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	17.175.144	11.961.349
21. Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	3.290.578	7.840.228
22. DOBIT / GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA	13.884.566	4.121.121
23. POREZ NA DOBIT	2.678.850	1.021.315
24. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE	11.205.716	3.099.806

INCOME STATEMENT
for the year ended 31 December 2008

Item	2007	2008
1. Interest income	82.079.021	88.689.534
2. Interest expense	33.006.937	40.895.215
3. Netinterest income	49.072.084	47.794.319
4. Fee and commission income	15.162.590	13.938.711
5. Fee and commission expense	6.088.228	5.514.837
6. Net fee and commission income	9.074.362	8.423.874
7. Profit /(loss) from investments in branches, associates and joint ventures	923.220	
8. Profit /(loss) from trading activities	5.727.213	5.680.861
9. Profit /(loss) from embedded derivatives	1.416	-2.739
10. Profit /(loss) from assets that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
11. Profit /(loss) from assets available for sale	375.273	44.700
12. Profit /(loss) from assets held to maturity		
13. Profit /(loss) from hedging activities		
14. Income from investments in branches, associates and joint ventures		
15. Profit from other equities	216.461	653.320
16. Foreign exchange trading gain / (loss)	-585.585	-420.831
17. Other income	2.068.444	1.546.198
18. Other expenses	2.447.660	2.662.415
19. Operating costs and depreciation	47.250.084	49.095.938
20. Net operating income before provisions and value adjustments	17.175.144	11.961.349
21. Provisions and value adjustment	3.290.578	7.840.228
22. PROFIT / (LOSS) BEFORE TAX	13.884.566	4.121.121
23. INCOME TAX EXPENSE	2.678.850	1.021.315
24. NET PROFIT / (LOSS) FOR THE YEAR	11.205.716	3.099.806

**IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU – Indirektna metoda
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008.**

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
POSLOVNE AKTIVNOSTI		
1. Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine	23.200.583	17.420.955
1.1. Dobit / gubitak prije oporezivanja	13.884.566	4.121.121
1.2. Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	3.290.578	7.840.228
1.3. Amortizacija	6.025.439	5.459.606
1.4. Neto nerealizirana dobit/gubitak od financijske imovine i obveza po fer vrijednosti kroz RDG		
1.5. Dobit/gubitak od prodaje materijalne imovine		
1.6. Ostali dobiti / gubici		
2. Neto povećanje / smanjenje poslovne imovine	-131.088.054	-4.523.262
2.1. Depoziti kod HNB-a	-15.598.939	22.244.609
2.2. Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	89.606	-9.193.433
2.3. Depoziti kod bankarskih institucija i krediti financijskim institucijama	-1.545.717	0
2.4. Krediti ostalim komitentima	-83.392.312	31.934.002
2.5. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja		
2.6. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	-26.552.989	-40.173.901
2.7. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG		
2.8. Ostala poslovna imovina	-4.087.703	-9.334.539
3. Neto povećanje / smanjenje poslovnih obveza	77.225.441	1.479.553
3.1. Depoziti po viđenju	25.377.649	-54.549.320
3.2. Štedni i oročeni depoziti	53.125.989	45.528.808
3.3. Derivatne financijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	-23.249	-4.504
3.4. Ostale obveze	-1.254.948	10.504.569
4. Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit	-30.662.030	14.377.246
5. Plaćeni porez na dobit	-2.678.849	-1.021.316
6. Neto priljev / odljev gotovine iz poslovnih aktivnosti	-33.340.879	13.355.930
ULAGAČKE AKTIVNOSTI		
7. Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti	-3.687.193	1.058.297
7.1. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ materijalne i nematerijalne imovine	-3.365.378	-2.330.766
7.2. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-538.276	2.735.743
7.3. Primici od naplate / plaćanja za kupnju/ vrijednosnih papira i drugih financijskih instrumenata koji se drže do dospijeca		
7.4. Priljene dividende	216.461	653.320
7.5. Ostali primici / plaćanja/ iz ulagačkih aktivnosti		
FINANCIJSKE AKTIVNOSTI		
8. Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti	15.978.579	16.134.050
8.1. Neto povećanje / smanjenje/ primljenih kredita	16.899.595	23.974.865
8.2. Neto povećanje / smanjenje/ izdanih dužničkih vrijednosnih papira		
8.3. Neto povećanje / smanjenje/ podređenih i hibridnih instrumenata		
8.4. Primici od emitiranja dioničkog kapitala		
8.5. Isplaćena dividenda		
8.6. Ostali primici / plaćanja iz financijskih aktivnosti	-921.016	-7.840.815
9. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine	-21.049.493	30.548.277
10. Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalente gotovine	-585.585	-420.111
11. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine	-21.635.078	30.128.166
12. Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	141.903.011	120.267.933
13. Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine	120.267.933	150.396.099

CASH FLOW STATEMENT – Indirect method
For the year ended 31 December 2008

Item	2007	2008
OPERATING ACTIVITIES		
1. Cash flow from operating activities before changes in operating assets	23.200.583	17.420.955
1.1. Profit / (loss) before tax	13.884.566	4.121.121
1.2. Value adjustments and provisions	3.290.578	7.840.228
1.3. Depreciation	6.025.439	5.459.606
1.4. Net unrealised profit /loss from financial assets and liabilities at fair value through income statement		
1.5. Profit /loss from sale of fixed assets		
1.6. Other profit /loss		
2. Net cash inflow / (outflow) from operating from operating assets	-131.088.054	-4.523.262
2.1. Deposits with CNB	-15.598.939	22.244.609
2.2. Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	89.606	-9.193.433
2.3. Due from banks	-1.545.717	0
2.4. Due from customers	-83.392.312	31.934.002
2.5. Securities and other financial instruments held for trading		
2.6. Securities and other financial instruments available for sale	-26.552.989	-40.173.901
2.7. Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
2.8. Other operating assets	-4.087.703	-9.334.539
3. Net cash inflow / outflow from operating liabilities	77.225.441	1.479.553
3.1. Current accounts	25.377.649	-54.549.320
3.2. Savings accounts and time deposits	53.125.989	45.528.808
3.3. Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	-23.249	-4.504
3.4. Other liabilities	-1.254.948	10.504.569
4. Net cash inflow / outflow from operating activities before tax	-30.662.030	14.377.246
5. Paid income tax	-2.678.849	-1.021.316
6. Net cash inflow / outflow from operating activities	-33.340.879	13.355.930
INVESTMENT ACTIVITIES		
7. Net cash flow from investing activities	-3.687.193	1.058.297
7.1. Gain from disposal / payments for purchases of property and equipment	-3.365.378	-2.330.766
7.2. Gain from disposal / payments for purchases of investments in branches, associates and joint venture	-538.276	2.735.743
7.3. Gain from collections /payments for purchases of securities and other financial instruments held		
7.4. Dividends received	216.461	653.320
7.5. Other gains/ payments from investment activities		
FINANCIAL ACTIVITIES		
8. Net cash flow from financial activities	15.978.579	16.134.050
8.1. Net increase / decrease in borrowed funds	16.899.595	23.974.865
8.2. Net increase / decrease of issued debt securities		
8.3. Net increase / decrease of subordinated and hybrid instruments		
8.4. Gains from public offering of share capital		
8.5. Paid dividends		
8.6. Other gains / payments from financial activities	-921.016	-7.840.815
9. Net increase / decrease of cash and cash equivalent	-21.049.493	30.548.277
10. Impact of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents	-585.585	-420.111
11. Net increase / decrease of cash and cash equivalent	-21.635.078	30.128.166
12. Cash and cash equivalents at the beginning of period	141.903.011	120.267.933
13. Cash and cash equivalents at the end of period	120.267.933	150.396.099

**IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008.**

Naziv pozicije	Raspoloživo dioničarima matičnog društva							
	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / gubitak	Dobit / gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak / gubitak s osnovne vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100.000		66.681.581		11.205.715	-921.016		166.066.280
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka					-1.195.461			-1.195.461
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100.000	0	66.681.581	0	10.010.254	-921.016	0	164.870.819
Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju								
Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju						-3.722.451		-3.722.451
Porez na stakve izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi								
Ostali dobiti i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama	0	0	0	0	0	-3.722.451	0	-3.722.451
Neto dobiti / gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama					3.099.806			3.099.806
Dobit / gubitak tekuće godine					3.099.806			-622.645
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu	0	0	0	0	3.099.806	-3.722.451	0	
Povećanje / smanjenje dioničkog kapitala				10.010.255				
Kupnja / prodaja trezorskih dionica								
Ostale promjene					-10.010.255			
Prijenos u rezerve								
Isplata dividende								
Raspodjela dobiti								
Stanje na dan 31.12. tekuće godine	89.100.000	0	66.681.581	10.010.255	3.099.805	-4.643.467	0	164.248.174

Banke koje sastavljaju konsolidirane godišnje financijske izvještaje zasebno prikazuju promjene manjinskog udjela po odgovarajućim stavkama kapitala.

**STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
For the year ended 31 December 2008**

Type of equity changes	Available to parent company shareholders						Total Equity
	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	
Balance at 1 January 2008	89.100.000		66.681.581		11.205.715	-921.016	166.066.280
Changes in accounting policies and errors					-1.195.461		-1.195.461
Restated balance at 1 January 2008	89.100.000	0	66.681.581	0	10.010.254	-921.016	164.870.819
Sales of financial assets available for sale						-3.722.451	-3.722.451
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale							
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves							
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves	0	0	0	0	0	-3.722.451	-3.722.451
Net gains / losses recognized directly in capital and reserves					3.099.806		3.099.806
Profit for the year					3.099.806		
Total recognized income and expenses of the year						-3.722.451	-3.722.451
Increase / decrease of share capital							
Purchase / sales of treasury shares							
Other changes				10.010.255	-10.010.255		0
Transfer to reserves							
Disbursement of dividends							
Distribution of profit	0	0	0	0	0	0	0
Balance at 31 December 2008	89.100.000	0	66.681.581	10.010.255	3.099.805	-4.643.467	164.248.174

Banke koje sastavljaju konsolidirane godišnje financijske izvještaje zasebno prikazuju promjene manjinskog udjela po odgovarajućim stavkama kapitala.

PRILOG 2 – USKLAĐENJE TEMELJNIH FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA I DOPUNSKIH IZVJEŠTAJA ZA HRVATSKU NARODNU BANKU za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008.

Godišnji financijski izvještaj	u tisućama kuna	HNB	u tisućama kuna	Razlika	Obrazloženje
SREDSTVA		IMOVINA			
		Gotovina i depoziti kod HNB-a	9.283	-9.283	Gotovina i depoziti kod HNB-a, Depoziti kod bankarskih institucija i Krediti financijskim institucijama stavke su koje se kod standarda HNB-a zasebno iskazuju, a u Godišnjem izvješću uključene su u stavke Novčana sredstva i tekući računi kod banaka, Sredstva kod Hrvatske narodne banke i Plasmani kod drugih banaka uz napomenu da su navedenim pozicijama pridružena i potraživanja na osnovi kamata.
		– gotovina	99.314	-99.314	
		– depoziti kod HNB-a	86.615	-86.615	
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	62.765			62765	
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	71.952			71952	
Plasmani kod drugih banaka	87.631			87631	
		Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	28.483	-28.483	Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a, koji se kod standarda HNB-a zasebno iskazuju, u Godišnjem izvješću uključeni su u stavku Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju.
		Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	0	0	
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	28.233	Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	106.229	-77.996	Po standardu HNB-a u ovu poziciju raspoređeni su svi vrijednosni papiri koje Banka posjeduje, dok su u Godišnjem izvješću u ovoj poziciji prikazani isključivo vlasnički vrijednosni papiri, a ostali su instrumenti (mjenice i komercijalni zapisi) razvrstani u poziciju Financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka.
		Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže do dospeljeća	0	0	
		Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti s kojima se aktivno ne trguje, a koji se vrednuju prema fer vrijednosti u RDG	0	0	
Financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka	106.625			106.625	
		Derivatna financijska imovina	7	-7	Kod standarda HNB-a ova stavka posebno se iskazuje, dok je u Godišnjem izvješću iskazana u poziciji Dani krediti i potraživanja (s obzirom na to da se radi o jednosmjernoj valutnoj klauzuli).
		Kreditni financijskim institucijama	28.000	-28.000	
Dani krediti i potraživanja	863.723	Kreditni ostalim komitentima	861.787	1.936	U Godišnjem izvješću u ovoj poziciji nalaze se krediti i potraživanja na osnovi kamata.
		0 Ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	147	-147	U Godišnjem izvješću ova pozicija uključena je u poziciju Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju.
		Preuzeta imovina	6.543	-6.543	Ova pozicija u Godišnjem izvješću prikazana je pod pozicijom Ostala sredstva.
Dugotrajna materijalna imovina	33.321	Materijalna imovina (minus amortizacija)	33.489	-168	Po standardu HNB-a u ovoj poziciji prikazani su trošak ulaganja u ostala trgovačka društva i ulaganje u tijeku radi poboljšanja iznajmljenih nekretnina i opreme, što je u Godišnjem izvješću uključeno u poziciju Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju te u poziciju Nematerijalna imovina.
Nematerijalna imovina	3.806			3.806	Po standardu HNB-a Nematerijalna imovina prikazana je u poziciji Kamate, naknade i ostala imovina.
Odgođena porezna imovina	1.274			1.274	Po standardu HNB-a Odgođena porezna imovina prikazana je u poziciji Kamate, naknade i ostala imovina.
Ostala sredstva	17.417	Kamate, naknade i ostala imovina	23.222	-5.805	Osim gore navedenih razlika u obliku Nematerijalne i Odgođene porezne imovine ova pozicija razlikuje se za iznos potraživanja po kamatama koje su u Godišnjem izvješću prikazane zajedno s financijskim instrumentima na koje se odnose (danim kreditima ili depozitima).
UKUPNO SREDSTVA	1.276.747	UKUPNO IMOVINA	1.283.118	-6.371	
OBVEZE		OBVEZE			
		Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	148.123	-148.123	U Godišnjem izvješću primljeni depoziti prikazani su po kriteriju sektorske pripadnosti davatelja depozita, dok se po standardu HNB-a oni iskazuju po kriteriju ročnosti. U Godišnjem izvješću pozicija Depoziti klijenata uključuje ograničene depozite koji po standardu HNB-a ulaze u poziciju Kamate, naknade i ostale obveze. U Godišnjem izvješću primljeni depoziti uvećani su za pripadajuće obveze na osnovi kamata, dok se po standardu HNB-a one prikazuju u poziciji Kamate, naknade i ostale obveze.
		Štedni depoziti	35.200	-35.200	
		Oročeni depoziti	630.010	-630.010	
Depoziti drugih banaka	55.604				
Depoziti klijenata	780.267				
		Kreditni od financijskih institucija (kratkoročni krediti)	88.421	-88.421	Po standardu HNB-a primljeni krediti razvrstani su u tri odvojene pozicije, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u jednoj zajedno s pripadajućim obvezama na osnovi kamata.
		Kreditni od financijskih institucija (dugoročni krediti)	176.025	-176.025	
		Ostali krediti (dugoročni krediti)	4.944	-4.944	
Ostala pozajmljena sredstva	270.256			270.256	

		Derivatne financijske obveze i ostale financijske obveze kojima se trguje	5	-5	Kod standarda HNB-a ova se stavka posebno iskazuje, dok je u Godišnjem izvješću iskazana u poziciji Depoziti klijenata.
		Kamate, naknade i ostale obveze	36.143	-36.143	Osim gore navedenih razlika u obliku ograničenih depozita i obveza na osnovi kamata, po standardu HNB-a i rezervacije za potencijalne obveze prikazuju se u poziciji Kamate, naknade i ostale obveze, dok su u Godišnjem izvješću iskazane odvojeno.
Ostale obveze	3.855			3.855	
Rezerviranja za potencijalne obveze	2.516			2.516	
VLASNIČKA GLAVNICA		KAPITAL			
Dionički kapital	89.100		89100	0	
		Zadržana dobit (gubitak)	10.010	-10.010	Po standardu HNB-a kapitalne rezerve prikazuju se na način da se razdvoji Zadržana dobit, Zakonske rezerve, Statutarne i ostale kapitalne rezerve i Nerealizirani gubitak na osnovi vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju, dok su navedene pozicije u Godišnjem izvješću razvrstane u samo dvije pozicije.
		Zakonske rezerve	4.455	-4.455	
		Statutarne i ostale kapitalne rezerve	62.227	-62.227	
		Nerealizirani dobitak/gubitak na osnovi vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	-4.643	4.643	
Kapitalni dobitak	628			628	
Pričuva	71.421			71.421	
Dobit tekuće godine	3.100		3.100	0	
UKUPNO OBVEZE I VLASNIČKA GLAVNICA	1.276.747	UKUPNO OBVEZE I KAPITAL	1.283.118	-6.371	

Napomena: Razlika u ukupnoj bilanci u iznosu od 6.371 tisuća kuna u potpunosti je rezultat različitog prikaza razgraničenja kamatnih prihoda na osnovi naknada po plasiranim kreditima. Po standardu HNB-a oni uvećavaju poziciju Kamate, naknade i ostale obveze, dok u Godišnjem izvješću umanjuju poziciju Dani krediti i potraživanja.

APPENDIX 2 – RECONCILIATION OF IFRS FINANCIAL STATEMENTS AND COMPLEMENTARY FINANCIAL STATEMENTS FOR CROATIAN NATIONAL BANK FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

IFRS standard	in HRK thousand	CNB standard	in HRK thousand	Difference	Description
ASSETS		ASSETS			
		Cash and deposits with CNB	9.283	-9.283	Cash and deposits with CNB, Deposits with other banks and loans to financial institutions are items that are according to CNB standard shown separately, but in Annual Report (IFRS standard) these items are included in items: Cash and amounts due to banks, balances with CNB and Placements with other banks with note that in stated positions interest receivables are included
		- Cash	99.314	-99.314	
		- Deposits with CNB	86.615	-86.615	
Cash and current accounts with other banks	62.765			62765	
Due to CNB	71.952			71952	
Due to other banks	87.631			87631	
		Ministry of Finance Treasury bills and CNB Treasury bills	28.483	-28.483	Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills with CNB standard are separately presented, in Annual Report are included in item Securities and other financial instruments available for sale
		Securities and other financial instruments held for trading	0	0	
Securities and other financial instruments available for sale	28.233	Securities and other financial instruments available for sale	106.229	-77.996	According to CNB standard on this position all securities that the Bank owns are presented, while in Annual Report on this position only equity securities, and other securities (bills of exchange and commercial papers) are presented within position "Financial assets at fair value through income statement"
		Securities and other financial instruments held to maturity	0	0	
		Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement	0	0	
Financial assets at fair value through income statement	106.625			106.625	
		Derivative financial assets	7	-7	With CNB this item is stated separately, and in Annual Report stated on position "Loans and advances" (no matter it is about one-way currency clause)
		Loans to financial institutions	28.000	-28.000	
Loans and advances	863.723	Loans to other customers	861.787	1.936	In Annual Report on this position there are Loans and advances less special provisions for identified losses on the aggregate basis. According to CNB receivables referred to interest and special provisions for identified losses, on aggregate basis are presented separately.
		0 Investments in branches, associates and joint ventures	147	-147	In Annual report this position is part of Securities and other financial instruments available for sale
		Property acquired for non-paid receivables	6.543	-6.543	This position in Annual Report presented within Other assets
Long term tangible assets	33.321	Property and equipment (less depreciation)	33.489	-168	According to CNB within this position presented cost of investment in other legal entities and investments in progress with aim of improvement of premisses rented. In Annual Report stated items presented within position "Securities and other financial instruments available for sale" and "Intangible assets".

Nematerijalna imovina	3.806			3.806	According to CNB Intangible assets is presented within item "Interest, fee and other assets"
Odgođena porezna imovina	1.274			1.274	According to CNB Differed tax assets is presented within item "Interest, fee and other assets"
Ostala sredstva	17.417	Kamate, naknade i ostala imovina	23.222	-5.805	Besides above described differences this position is different in amount of interest receivables that are presented as financial intruments by the purpose in Annual Report.
		Specific provisions for za identified losses on aggregate basis)	10.787	-10.787	In Annual Report this position is deduction item within Loans and advances to customers
Total assets	1.276.747	Total assets	1.283.118	-6.371	
LIABILITIES		OLIABILITIES			
		Giro and current accounts	148.123	-148.123	Customer deposits presented in Annual Report according to sectors of depositors, while according to CNB by the maturity. U Godišnjem izvješću pozicija Depoziti klijenata uključuje ograničene depozite koji po HNB standardu ulaze u poziciju Kamate, naknade i ostale obveze. In Annual Report Customers deposits increased by associated interest liabilities, while according to CNB interest liabilities presented within position "Interest, fee and other liabilities".
		Saving deposits	35.200	-35.200	
		Time deposits	630.010	-630.010	
Due to banks	55.604				
Due to customers	780.267				
		Borrowings from financial institutions (short-term)	88.421	-88.421	According to CNB Borrowings are separated into three position, while in Annual Report borrowings are presented as one item together with accruing interest.
		Borrowings from financial institutions (long-term)	176.025	-176.025	
		Other borrowings (long term)	4.944	-4.944	
Other borrowed funds	270.256			270.256	
		Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	5	-5	According CNB this item is presented separately, while in Annual Report presented on position "Customer deposits"
		Interest, fees and other liabilities	36.143	-36.143	According to CNB provisions for commitments are presented within Interest, fee and other liabilities, while in Annual Report presented separately.
Other liabilities	3.855			3.855	
Provisions for other liabilities	2.516			2.516	
Shareholders' equity		Capital			
Share capital	89.100		89100	0	
		Retained earnings (loss)	10.010	-10.010	According to CNB standard capital reserves are presented in a way that separated are: Retained earnings, Legal reserves, Statutory and other capital reserves and Unrealised loss from assets available for sale, while stated positions in Annual report (IFRS) are presented in only two positions
		Legal reserves	4.455	-4.455	
		Statutory and other capital reserves	62.227	-62.227	
		Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	-4.643	4.643	
Share premium	628			628	
Reserves	71.421			71.421	
Profit for the year	3.100		3.100	0	
TOTAL LIABILITIES AND SHARE CAPITAL	1.276.747	TOTAL LIABILITIES AND SHARE CAPITAL	1.283.118	-6.371	

Note: Difference in the total assets in the amount of HRK 6.371 thousand is fully the result of different accounting for accrued loan fees. According to CNB standard, accrued loan fees are included in position "Interest, fees and other liabilities" while in Annual Report the same amount is deducted from position "Loans and receivables".

RAČUN DOBITI I GUBITKA
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008.

Godišnji financijski izvještaj	u tisućama kuna	HNB	u tisućama kuna	Razlika	Obrazloženje
Prihodi od kamata	88.685	Kamatni prihodi	88.690	(5)	Neto tečajne razlike na osnovi kamatnih prihoda po standardu HNB-a dodane su ukupnim kamatnim prihodima, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u poziciji Neto dobit iz financijskog poslovanja. Neto tečajne razlike na osnovi kamatnih troškova su po standardu HNB-a dodane ukupnim kamatnim troškovima, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u poziciji Neto dobit iz financijskog poslovanja. Premije na osnovi osiguranja štednih uloga po standardu HNB-a ulaze u kamatne troškove, dok su u Godišnjem izvješću prikazane u poziciji Ostali rashodi iz redovitog poslovanja.
Rashodi od kamata	(40.377)	Kamatni troškovi	(40.895)	518	
Neto prihodi od kamata	48.308	NETO KAMATNI PRIHOD	47.794	514	
Prihodi od naknada i provizija	13.939	Prihodi od provizija i naknada	13.939	0	
Rashodi od naknada i provizija	(5.515)	Troškovi provizija i naknada	(5.515)	0	
Neto prihodi od naknada i provizija	8.424	NETO PRIHOD OD PROVIZIJA I NAKNADA	8.424	0	
		Dobit/gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate	0	0	Osim ranije navedenih razlika, po standardu HNB-a u poziciju općih administrativnih troškova i amortizacije ne ulaze troškovi reklame i reprezentacije, već se oni iskazuju u poziciji Ostali nekamatni troškovi. Također, pozicije Neto dobit iz financijskog poslovanja i Ostali prihodi iz redovitog poslovanja su po standardu HNB-a detaljno prikazane.
		Dobit/gubitak od aktivnosti trgovanja	5.681	(5.681)	
		Dobit/gubitak od ugrađenih derivata	(3)	3	
		Dobit/gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti u RDG	0	0	
		Dobit/gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	45	(45)	
		Dobit/gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospijeca	0	0	
		Dobit/gubitak proizišao iz transakcija zaštite	0	0	
		Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	0	0	
		Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	653	(653)	
		Dobit/gubitak od obračunatih tečajnih razlika	(421)	421	
		Ostali prihodi	1.546	(1.546)	
		Ostali troškovi	(2.662)	2.662	
Neto dobit od financijskog poslovanja	5.178			5.178	
Ostali prihodi od redovitog poslovanja	2.197			2.197	
Ostali rashodi od redovitog poslovanja	(51.827)	OPĆI ADMINISTRATIVNI TROŠKOVI I AMORTIZACIJA	(49.096)	(2.731)	
		NETO PRIHOD OD POSLOVANJA PRIJE REZERVIRANJA ZA GUBITKE	11.961	(11.961)	
(Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja	(8.159)	UKUPNO TROŠKOVI REZERVIRANJA ZA GUBITKE	(7.840)	(319)	U Godišnjem izvješću pozicija (Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja uključuje i troškove rezerviranja na osnovi sporova koji se vode protiv Banke, dok po standardu HNB-a oni ulaze u poziciju Ostali troškovi.
Dobit prije oporezivanja	4.121	DOBIT (GUBITAK) PRIJE OPOREZIVANJA	4.121	()	
Porez na dobit	(1.021)	POREZ NA DOBIT	(1.021)	0	
Neto dobit za godinu	3.100	DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	3.100	0	

Napomena: Za potrebe ove usporedbe rashodi/troškovi po standardu HNB-a prikazani su s negativnim predznakom.

INCOME STATEMENT
for the year ended 31 December 2008

IFRS	in 000 HRK	CNB	in 000 HRK	Difference	Description
Interest income	88.685	Interest income	88.690	(5)	Net foreign exchange differences referred to interest income according to CNB standard are included within total interest income, while in Annual Report these differences are presented within position "Net gains from financial activities. Net foreign exchange differences referred to interest expense according to CNB standard are presented within total interest expense, while in Annual Report these differences are presented within position "Net gains from financial activities. Insurance premiums referred to savings deposits are presented in interest expense according to CNB standard, while in Annual Report presented in position "Other expenses from operating activities".
Interest expense	(40.377)	Interest expense	(40.895)	518	
Net interest income	48.308	Net interest income	47.794	514	
Fee and commission income	13.939	Fee and commission income	13.939	0	
Fee and commission expense	(5.515)	Fee and commission expense	(5.515)	0	
Net fee and commission income	8.424	Net fee and commission income	8.424	0	
		Other non-interest income	0	0	Besides differences above, according to CNB standard position of administrative costs and depreciation does not include marketing cost. These costs are presented in position "Other non-interest expenses". Position "Other non-interest income" in Annual Report is separated into two positions: Net gains from financial activities and Other income for operating activities
		Other non-interest expense	5.681	(5.681)	
		Net other non-interest income	(3)	3	
		Net non-interest income	0	0	
		Dobit/gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	45	(45)	
		Dobit/gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospjeća	0	0	
		Dobit/gubitak proizišao iz transakcija zaštite	0	0	
		Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	0	0	
		Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	653	(653)	
		Dobit/gubitak od obračunatih tečajnih razlika	(421)	421	
		Ostali prihodi	1.546	(1.546)	
		Ostali troškovi	(2.662)	2.662	
Net profit from financial activities	5.178			5.178	
Other operating income	2.197			2.197	
Other operating expense	(51.827)	Administrative costs and depreciation	(49.096)	(2.731)	
		Operating profit before provisions	11.961	(11.961)	
Impairment/(charge)/ reversal for credit losses	(8.159)	Total provisions	(7.840)	(319)	In Annual Report position "Impairment/(charge)/ reversal for credit losses" includes provisions for court disputes against the Bank, while according to CNB standard the same provisions are within position "other non-interest expense".
Profit before tax	4.121	Profit before tax	4.121	()	
Income tax	(1.021)	Income tax	(1.021)	0	
Net profit for the year	3.100	Net profit for the year	3.100	0	

Note: In this overview, costs/expenses in accordance with CNB standards are shown as negative numbers.

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008.

	HNB	Godišnje financijsko izvješće	Razlika	Objašnjenje
POSLOVNE AKTIVNOSTI				
Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine	17.421	17.153	268	
Dobit/gubitak prije oporezivanja	4.121	4.122		
Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	7.840			Navedena pozicija iskazuje se samo po standardu HNB-a.
Amortizacija	5.460	5.461		
Neto nerealizirana dobit/gubitak od financijske imovine i obveza prema fer vrijednosti u RDG	0	2		
Dobit/gubitak od prodaje materijalne imovine	0	0		Navedene pozicije iskazuju se samo u Godišnjem izvješću.
Prodaja i otpisi dugotrajne imovine	0	7.925		
Dobit od ulaganja u pridružena društva	0	450		
Ispravci vrijednosti kredita i ostale imovine	0	165		
Povećanje/(smanjenje) rezerviranja	0	-972		
Ispravak vrijednosti financijskih instrumenata prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka	0			
Plaćeni porez na dobit	0			
Ostali dobici/gubici	0		0	
Neto povećanje/smanjenje poslovne imovine	-4.523	-9.325	4.802	
Depoziti kod HNB-a	22.245	22.247		
Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	-9.193			
Depoziti kod bankarskih institucija i krediti financijskim institucijama	0			
Kreditni ostalim komitentima	31.934	30.058		
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	0			
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	-40.174			
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti u RDG	0			
Ostala poslovna imovina	-9.335			
(Povećanje)/smanjenje ostalih sredstava		-9.350		Kod HNB-a vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju nalaze se u poslovnim aktivnostima, dok su u Godišnjem izvješću nalaze unutar investicijskih aktivnosti.
(Povećanje)/smanjenje depozita drugih banaka		-4.797		
Povećanje depozita klijenata		3.307		
(Smanjenje)/povećanje ostalih obveza		-101		
(Povećanje)/smanjenje financijskih instrumenata prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka		-50.689		
Neto povećanje/smanjenje poslovnih obveza	1.480	0	1.480	
Depoziti po viđenju	-54.549			Po standardu HNB-a navedene stavke iskazuju se kao obveze na bruto osnovi, dok se u Godišnjem izvješću iskazuju na neto osnovi unutar prethodne pozicije.
Štedni i oročeni depoziti	45.529			
Derivatne financijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	-5			
Ostale obveze	10.505			
Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit	14.377	7.828	6.549	
Plaćeni porez na dobit	-1.021			
Neto priljev/odljev gotovine iz poslovnih aktivnosti	13.356	7.828	5.528	
ULAGAČKE AKTIVNOSTI				
Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti	1.058	-2.042	3.100	
Primici od prodaje/plaćanja za kupnju materijalne i nematerijalne imovine	-2.331	-2.213		Kod HNB-a vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju nalaze se u poslovnim aktivnostima, dok su u Godišnjem izvješću nalaze unutar investicijskih aktivnosti.
Primici od prodaje/plaćanja za kupnju/ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	2.736	2.882		
Primici od naplate/plaćanja za kupnju vrijednosnih papira i drugih financijskih instrumenata koji se drže do dospeljeka	0		0	
Priljene dividende	653		653	
Ostali primici/plaćanja iz ulagačkih aktivnosti	0		0	
Nabava vrijednosnica raspoloživih za prodaju		-2.711		
FINANCIJSKE AKTIVNOSTI				
Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti	16.134	24.342	-8.208	

Neto povećanje/smanjenje primljenih kredita	23.975		23.975	U Godišnjem izvješću promjena primljenih kredita prikazana je na bruto osnovi, dok je po standardu HNB-a prikazana na neto osnovi.
Neto povećanje/smanjenje izdanih dužničkih vrijednosnih papira	0		0	
Neto povećanje/smanjenje podređenih i hibridnih instrumenata	0		0	
Primici od emitiranja dioničkoga kapitala	0		0	
Isplaćena dividenda	0		0	
Ostali primici/plaćanja iz financijskih aktivnosti	-7.841		-7.841	
Primici od ostalih pozajmljenih sredstava		78.788		
Otplata ostalih pozajmljenih sredstava		-54.446		
Neto povećanje/smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine	30.548	30.128	420	
Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalente gotovine	-420		-420	Učinci promjena tečaja stranih valuta ne prikazuju se u Godišnjem izvješću.
Neto povećanje/smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine	30.128	30.128		
Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	120.268	120.268		
Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine	150.396	150.396		

CASH FLOW STATEMENT for the year ended 31 December 2008

	CNB	IFRS	Difference	Description
OPERATING ACTIVITIES				
Cash flow from operating activities before changes in operating assets	17.421	17.153	268	
Profit / (loss) before tax	4.121	4.122		
Value adjustments and provisions	7.840			Stated position presented only according CBN standard
Depreciation	5.460	5.461		
Net unrealised profit /loss from financial assets and liabilities at fair value through income statement	0	2		
Profit /loss from sale of fixed assets	0	0		Stated positions presented only according IFRS (Annual Report)
Sale and write-offs of tangible assets	0	7.925		
Profit from investment in associates	0	450		
Value adjustments of placements and other assets	0	165		
Increase / (decrease) of provisions	0	-972		
Provisions for financial instruments at fair value through income statement	0			
Paid income tax	0			
Other gains / (losses)	0		0	
Net cash inflow / (outflow) from operating from operating assets	-4.523	-9.325	4.802	
Deposits with CNB	22.245	22.247		
Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	-9.193			
Deposits with banks and loans to financial institutions	0			
Loans and placements to customers	31.934	30.058		
Securities and other financial instruments held for trading	0			
Securities and other financial instruments available for sale	-40.174			
Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement	0			
Other operating assets	-9.335			
(Increase) / decrease of other assets		-9.350		According to CNB securities available for sale presented in operating activities, in Annual Report in investment activities
(Increase) / decrease of deposits with banks		-4.797		
Increase of customers' deposits		3.307		
(Decrease) / increase of other liabilities		-101		
(Increase) / decrease of financial instruments at fair value through income statement		-50.689		
Net cash inflow / outflow from operating liabilities	1.480	0	1.480	

Demand deposits	-54.549			According to CNB stated items presented as liabilities on gross basis, while in Annual Report on net basis within previous item.
Savings and time deposits	45.529			
Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	-5			
Other liabilities	10.505			
Net cash inflow / outflow from operating activities before tax	14.377	7.828	6.549	
Paid income tax	-1.021			
Net cash inflow / outflow from operating activities	13.356	7.828	5.528	
INVESTMENT ACTIVITIES				
Net cash inflow / outflow from investment activities	1.058	-2.042	3.100	
Gain from disposal / payments for purchases of property and equipment	-2.331	-2.213		According to CNB securities available for sale presented in operating activities, in Annual Report in investment activities
Gain from disposal / payments for purchases of investments in branches, associates and joint venture	2.736	2.882		
Gain from collections / payments for purchases of securities and other financial instruments held	0		0	
Dividends received	653		653	
Other gains / payments from investment activities	0		0	
Purchase of securities available for sale		-2.711		
FINANCIAL ACTIVITIES				
Net cash flow from financial activities	16.134	24.342	-8.208	
Net increase / decrease in borrowed funds	23.975		23.975	In Annual Report changes of borrowings presented at "gross" basis, and according to CNB on "net" basis
Net increase / decrease of issued debt securities	0		0	
Net increase / decrease of subordinated and hybrid instruments	0		0	
Gains from public offering of share capital	0		0	
Paid dividends	0		0	
Other gains / payments from financial activities	-7.841		-7.841	
Receipts from other borrowings		78.788		
Payment of other borrowings		-54.446		
Net increase / decrease of cash and cash equivalents	30.548	30.128	420	
Impact of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents	-420		-420	Effect of changes in foreign exchange rate not presented in Annual Report (IFRS)
Net increase / decrease of cash and cash equivalents	30.128	30.128		
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	120.268	120.268		
Cash and cash equivalents at the end of the year	150.396	150.396		

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA
za razdoblje 1.1.2007. – 31.12.2007., u 000 HRK

Naziv pozicije	Raspoloživo dioničarima matičnog društva						Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit/gubitak	Dobit/gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak/gubitak na osnovi vrijed-nosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju		
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100		50.811		18.794	0		158.704
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka			-2.923					-2.923
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100	0	47.888	0	18.794	0	0	155.782
Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju								0
Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju						-921		-921
Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi								0
Ostali dobiti i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama								0
Neto dobiti/gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama	0	0	0	0	0	-921	0	-921
Dobit/gubitak tekuće godine					11.206			11.206
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu	0	0	0	0	11.206	-921	0	10.285
Povećanje/smanjenje dioničkoga kapitala								0
Kupnja/prodaja trezorskih dionica								0
Ostale promjene								0
Prijenos u rezerve			18.794		-18.794			0
Isplata dividende								0
Raspodjela dobiti	0	0	18.794	0	-18.794	0	0	0
Stanje na dan 31. 12. tekuće godine	89.100	0	66.682	0	11.206	-921	0	166.066

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008., u 000 HRK

Naziv pozicije	Raspoloživo dioničarima matičnog društva						Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit/gubitak	Dobit/gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak/gubitak na osnovi vrijed-nosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju		
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100		66.682		11.206	-921		166.066
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka					-1.195			-1.195
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100	0	66.682	0	10.010	-921	0	164.871
Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju								0
Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju						-3.722		-3.722
Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi								0
Ostali dobiti i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama								0
Neto dobiti/gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama	0	0	0	0	0	-3.722	0	-3.722
Dobit/gubitak tekuće godine					3.100			3.100
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu	0	0	0	0	3.100	-3.722	0	-623
Povećanje/smanjenje dioničkoga kapitala								0
Kupnja/prodaja trezorskih dionica								0
Ostale promjene				10.010	-10.010			0
Prijenos u rezerve								0
Isplata dividende								0
Raspodjela dobiti	0	0	0	0	0	0	0	0
Stanje na dan 31. 12. tekuće godine	89.100	0	66.682	10.010	3.100	-4.643	0	164.248

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
za razdoblje 1.1.2007. – 31.12.2007., in 000 HRK

Item	Available to parent company shareholders						Minority interest	Total Equity
	Share capita	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale		
Balance at 1 January of current year	89.100		50.811		18.794	0		158.704
Changes in accounting policies and errors			-2.923					-2.923
Restated balance at 1 January 2008	89.100	0	47.888	0	18.794	0	0	155.782
Sales of financial assets available for sale								0
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale						-921		-921
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves								0
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves								0
Net gains / losses recognized directly in capital and reserves	0	0	0	0	0	-921	0	-921
Profit for the year					11.206			11.206
Total recognized income and expenses of the year	0	0	0	0	11.206	-921	0	10.285
Increase / decrease of share capital								0
Purchase / sales of treasury shares								0
Other changes								0
Transfer to reserves			18.794		-18.794			0
Disbursement of dividends								0
Distribution of profit	0	0	18.794	0	-18.794	0	0	0
Balance at 31 December of current year	89.100	0	66.682	0	11.206	-921	0	166.066

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
za razdoblje 1.1.2008. – 31.12.2008., in 000 HRK

Item	Available to parent company shareholders						Minority interest	Total Equity
	Share capita	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale		
Balance at 1 January of current year	89.100		66.682		11.206	-921		166.066
Changes in accounting policies and errors					-1.195			-1.195
Restated balance at 1 January 2008	89.100	0	66.682	0	10.010	-921	0	164.871
Sales of financial assets available for sale								0
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale						-3.722		-3.722
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves								0
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves								0
Net gains / losses recognized directly in capital and reserves	0	0	0	0	0	-3.722	0	-3.722
Profit for the year					3.100			3.100
Total recognized income and expenses of the year	0	0	0	0	3.100	-3.722	0	-623
Increase / decrease of share capital								0
Purchase / sales of treasury shares								0
Other changes				10.010	-10.010			0
Transfer to reserves								0
Disbursement of dividends								0
Distribution of profit	0	0	0	0	0	0	0	0
Balance at 31 December of current year	89.100	0	66.682	10.010	3.100	-4.643	0	164.248

Rukovodstvo banke
i adrese

Bank management
and addresses

NADZORNI ODBOR | MEMBER OF THE SUPERVISORY BOARD

Borislav Škegro	Predsjednik President	
Božo Čulo	Zamjenik predsjednika Deputy of the president	od since 20.6.2008.
Igor Oppenheim	Zamjenik predsjednika Deputy of the president	do until 20.6.2008.
Ivan Ćurković	Član Member	

ČLANOVI UPRAVE | MEMBERS OF THE MANAGEMENT BOARD

Martina Dalić	Predsjednica President	od since 29.2.2008.
Ante Žigman	Član Member	od since 29.2.2008.
Marija Šola	Predsjednica President	do until 29.2.2008.
Branka Oštrić	Član Member	do until 29.2.2008.

SJEDIŠTE | HEADQUARTER

Zagreb, Vončinina 2 tel. ++385/1/4602 215
Pod Zidom 4 tel. ++385/1/4810 094

PODRUŽNICE | BRANCHES

Osijek, Trg A. Starčevića 3 tel. ++385/31/205 530
Rijeka, Matije Gupca 8a tel. ++385/51/317 920
Split, Hatzeov perivoj 3 tel. ++385/21/406 465
Pula, Kandlerova 50 tel. ++385/52/385 777
Varaždin, Šenoina 9 tel. ++385/42/302 750
Zadar, Obala kneza Branimira 6b tel. ++385/23/302 800

Telefaks | Telefax ++385/1/4602 200
Swift: PAZGHR2X
Reuters: PAZH
e-mail: partner@paba.hr
web: www.paba.hr

Izdavač | Publisher: Partner banka d.d., Zagreb
Za izdavača | For the Publisher: mr. sc. Martina Dalić
Grafičko oblikovanje | Design: SIBI
Tisak | Printed by: Grafokor d.o.o., Zagreb
Naklada | Circulation: 100 kom.

Zagreb, lipanj 2009.

